

Học Khu Công Lập Biloxi  
"Sự Xuất Sắc...Từ Tất Cả Mọi Người...Dành Cho Tất Cả Mọi Người"

LỜI MỞ ĐẦU

Phụ huynh và học sinh có trách nhiệm đọc kỹ cuốn Cẩm Nang Hướng Dẫn Học Sinh (Student Handbook) này. Đây là cuốn cẩm nang đã được Ủy Ban Học Đường (School Board) chấp thuận, trong đó có trình bày về các quy định chính thức của Học Khu mà quý vị cần biết rõ. Tôi hiểu rằng có thể truy cập Cẩm Nang Học Sinh của Học Khu Công Lập Biloxi năm học 2023-2024 trên trang web của học khu tại địa chỉ [www.biloxischools.net](http://www.biloxischools.net). Nếu tôi không có quyền truy cập vào máy tính hoặc muốn có bản cứng, tôi có thể yêu cầu một bản sao từ văn phòng chính trường học con tôi đang theo học.

Cuốn cẩm nang này được nhân viên của Các Trường Công Lập Biloxi biên soạn làm tài liệu hướng dẫn về các thủ tục, chính sách và quy chế áp dụng cho hoạt động của các trường học và hạnh kiểm của học sinh trong học khu của chúng tôi. Các quản trị viên và giáo viên giảng dạy của Biloxi tin rằng cuốn cẩm nang này sẽ cung cấp thông tin hữu ích cho quý vị phụ huynh và học sinh về các vấn đề mà tất cả chúng ta đều quan tâm. Các cơ hội học tập và sinh hoạt ngoài giờ học, các hoạt động và các sinh hoạt thường nhật, các quy chế về kỷ luật và hậu quả của hành vi sai trái, các yêu cầu về chứng nhận và các chương trình cũng như dịch vụ đặc biệt - tất cả đều được đề cập tới trong cuốn cẩm nang này cùng với nhiều vấn đề quan tâm khác được giải thích rõ ràng.

Ủy Ban Học Đường và ban quản trị Học Khu Công Lập Biloxi hợp tác chặt chẽ để thiết lập các mục tiêu thích hợp và hợp lý cho các trường, để dự đoán các nhu cầu của học khu, và cung cấp một môi trường khích lệ học sinh học tập. Mục đích chính của việc cung cấp cuốn cẩm nang này là để giúp con quý vị đạt được kết quả học tập tốt hơn trong môi trường này vì tài liệu này sẽ cung cấp các tin tức cần thiết cũng như hướng dẫn các việc mà quý vị cần làm để có một năm học vui vẻ với kết quả học tập thành công.

LƯU Ý ĐẶC BIỆT

Thư Gửi Phụ Huynh/Người Giám Hộ

Học Khu Công Lập Biloxi đang và dự định sẽ tiếp tục duy trì chính sách không tha thứ đối với các trường hợp mang súng và ma túy vào học khu. Chính sách này đã thể hiện tính hiệu quả trong việc ngăn chặn các hành vi không thích hợp tại khu học xá và duy trì một môi trường học tập an toàn. Để giúp quý vị hiểu rõ thái độ nghiêm túc của Học Khu về vấn đề này, chúng tôi gửi lá thư này tới cho tất cả các quý vị phụ huynh/người giám hộ để bàn thảo với con em mình.

"Không tha thứ" có nghĩa là bất cứ học sinh nào mang vũ khí đều sẽ bị hiệu trưởng chuyển tới Ủy Ban Học Đường để áp dụng thủ tục đuổi học. Vũ khí là bất kỳ vật dụng nào có thể gây tổn hại, cho dù nhẹ tới mức độ nào. Do đó, một con dao cũng bị coi là vũ khí cho dù nhỏ tới đâu hay chỉ có thể gây tổn hại nếu dùng lực. Từ vũ khí cũng có thể bao gồm súng giả, súng đồ chơi, hoặc dao, vì nhà trường không chấp nhận tình trạng tâm lý lo sợ tổn thương ở trường. Chính sách "Không Tha Thứ" cũng áp dụng cho ma túy như được trình bày trong cuốn cẩm nang này. (Xem phần "Hạnh Kiểm của Học Sinh".)

Chính sách không tha thứ áp dụng cho tất cả mọi người. Cho dù con quý vị là học sinh tiểu học hay có các hoàn cảnh đặc biệt khác. Cho dù học sinh vô ý mang vũ khí đó tới trường hay tìm thấy trên đường tới trường. Cho dù học sinh không bao giờ có ý định sử dụng vũ khí đó để gây hại. Chính sách này rất quan trọng đối với việc học tập của con quý vị. Bởi vậy, nếu nghi ngờ con mình không hiểu được quy tắc này, quý vị nên kiểm tra cặp sách và túi quần/áo của em trước khi em tới trường.

Học Khu Biloxi tự hào về học sinh của mình và hành vi của các em; tuy nhiên, Học Khu tin rằng chỉ cần một trường hợp bị kỷ luật có liên quan tới vũ khí cũng đã là quá nhiều. Chúng tôi tin rằng với sự trợ giúp của quý vị, chúng ta có thể tiếp tục cung cấp một môi trường học tập tuyệt vời và an toàn cho tất cả các trẻ em tại Học Khu này.

Đạo Luật về Ngăn Ngừa Bao Lực Học Đường - Trong cuốn cẩm nang này có bản sao của Đạo Luật về Ngăn Ngừa Bao Lực Học Đường ban hành năm 1994 (Prevention of School Violence Act of 1994). Đạo Luật này quy định các hình phạt liên quan tới các trường hợp sử dụng vũ khí, hành hung, sử dụng ma túy và các vấn đề khác mà phụ huynh, học sinh, nhân viên của trường hoặc những người khác đặc biệt quan tâm. Phụ huynh và học sinh có trách nhiệm tuân theo đạo luật này và tìm hiểu về hậu quả của các trường hợp vi phạm đạo luật này

Học Sinh và Truyền Thông Tin Tức - Học Khu sẽ công bố tên và/hoặc hình ảnh của học sinh trong các ấn phẩm học đường hoặc các bài báo liên quan tới học đường hoặc đưa học sinh vào các chương trình truyền thông khác có liên quan tới học đường, trừ khi trước đó cha mẹ/người giám hộ của học sinh đã yêu cầu không được đưa tên hoặc hình ảnh của con mình vào các ấn phẩm hoặc chương trình truyền thông đó.

Hoạt Động Trong Trường Học Khẩn Cấp - Vì Quận Harrison có nhiều học khu, phụ huynh và học sinh cần chú ý không nên nhầm các thông cáo liên quan tới việc nghỉ học hoặc đóng cửa của Học khu Công Lập Biloxi với các thông cáo liên quan tới Các Trường tại Quận Harrison, là các trường nằm trong học khu khác. Quý phụ huynh nên theo dõi các đài phát thanh hoặc truyền hình địa phương để biết các thông cáo của văn phòng giám đốc học khu.

Các Trường Học Nghỉ Vắng Mặt/Đi Trễ - Điều đặc biệt quan trọng là mọi học sinh và phụ huynh cần phải đọc các chính sách của học khu liên quan tới các trường học nghỉ vắng mặt. (Xem chính sách về "Tới Lớp" và "Đi Trễ".) Học sinh nên cố gắng hết sức để tới lớp hàng ngày và không tới trường hoặc tới lớp trễ. Mọi thắc mắc liên quan tới việc nghỉ vắng mặt hoặc đi trễ cần được chuyển tới hiệu trưởng ngay sau khi học sinh ghi danh theo học. Các trường học nghỉ vắng mặt, đi trễ và về sớm quá nhiều sẽ bị báo cáo cho viên chức phụ trách vấn đề tới lớp của trường để giải quyết.

Quấy Rối - Học Khu Công Lập Biloxi sẽ không tha thứ cho hành động quấy rối nhân viên trực tiếp hoặc qua giấy tờ, điện thoại hoặc các phương tiện liên lạc khác, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở các hành động mang tính chất tình dục, cố gắng hăm dọa hoặc réo chửi giáo viên hoặc nhân viên khác, có ngôn ngữ lăng mạ, thô tục hoặc xúc phạm nhắm tới một nhân viên, đe dọa hành hung hoặc hành hung, v.v. Trong trường hợp xảy ra hành vi quấy rối nói trên, Học Khu sẽ áp dụng biện pháp thích hợp, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn tới khiếu nại chính thức, nhờ các cơ quan thi hành luật pháp và cơ quan pháp lý can thiệp, truy tố tới phạm vi tối đa được luật pháp cho phép, và sa thải. Tương tự, chính sách này cũng áp dụng cho các tình nguyện viên không phải là nhân viên và làm việc dưới sự kiểm soát của các giới chức quản trị trường. Quấy rối và/hoặc lăng mạ giáo viên qua mạng xã hội có thể bị trừng phạt theo pháp luật.

Bắt nạt – Các chính sách và quy trình kỷ luật phải công nhận quyền cơ bản của mỗi học sinh đó là được thực hiện "những hành động hợp lý" cần thiết để tự bảo vệ mình khi bị tấn công bởi một học sinh khác từng có hành vi hăm dọa hoặc đe dọa dưới hình thức bắt nạt hay quấy rối. Ngoài ra, Học Khu Biloxi định nghĩa "hành động hợp lý" trong hầu hết các trường hợp là việc báo cáo ngay lập tức cho giáo viên, hiệu trưởng, cố vấn hay nhân viên khác của nhà trường khi hành vi đó thuộc dạng hành vi bắt nạt hay quấy rối.

## BÁO CÁO HÀNG NĂM CHO TẤT CẢ CÁC PHỤ HUYNH

Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường của Liên Bang (Federal Environmental Protection Agency - EPA) quy định rằng hàng năm mỗi học khu phải thông báo cho tất cả các phụ huynh và nhân viên về tình trạng có chất a-mi-ăng ở trường.

Học Khu Công Lập Biloxi đã hoàn tất bản báo cáo tái kiểm tra theo yêu cầu. Không có thay đổi đáng kể trong bản báo cáo này. Một bản sao của báo cáo này hiện đang được lưu trữ tại văn phòng giám hiệu trường và có sẵn để công chúng xem xét. Bản báo cáo này sẽ là thông báo hàng năm của Học Khu Công Lập Biloxi.

### **ỦY BAN HỌC ĐƯỜNG BILOXI**

Swayze Collier	Chủ Tịch
Kay Horne	Phó Chủ Tịch
Richard C. Schmidt, Jr.	Thư Ký
Patrick Buchanan	Thành Viên
Ashleigh Lamas	Thành Viên

### **GIÁM ĐỐC HỌC KHU PHỤ TRÁCH GIÁO DỤC**

Ông Marcus Boudreaux

## DANH MỤC CÁC TRƯỜNG

<u>Trường</u>	<u>Lớp</u>	<u>Địa chỉ</u>	<u>Mã Zip</u>	<u>Điện thoại</u>	<u>Fax</u>
Back Bay	K-4	340 St. Mary Blvd.	39531	436-5110	374-6837
Gorenflo	1-4	771 Elder Street	39530	436-5145	374-6224
Nichols	PreK-K	590 Division Street	39530	374-7250	374-5819
North Bay	K-4	1825 Popp's Ferry Road	39532	435-6166	436-5185
Popp's Ferry	K-4	364 Nelson Road	39531	436-5135	388-2313
Trường Tiểu Học Biloxi	5-6	1424 Father Ryan Avenue	39530	432-3700	432-3715
Center for New Opportunities		1424 Father Ryan Avenue	39530	432--3730	435-4720
Trường Trung Học Cơ Sở Biloxi Văn Phòng Phụ Trách Học Sinh	7-8	1921 Tribe Drive	39532	435-1421 435-2751	435-1426
Trường Trung Học Phổ Thông Biloxi Văn Phòng Phụ Trách Học Sinh Ban Thể Thao Trung Tâm Kỹ Thuật Nghề Nghiệp	9-12	1845 Tribe Drive	39532	435-6105 435-6176 435-6310 435-6318	435-6353  374-2107 435-6318

Văn Phòng Điều Hành  
160 St. Peter Street  
Biloxi, MS 39530  
Điện Thoại: 374-1810  
Fax: 436-5171

DuKate Building  
1445 Father Ryan Avenue  
Biloxi, MS 39530  
Điện Thoại: 436-5126  
Fax: 436-5128

Trang Web của Học Khu Biloxi:  
<http://www.biloxischools.net>

## THÔNG TIN TỔNG QUÁT

Học Kỳ I	26 tháng Bảy – 29 tháng Chín
Học Kỳ II	10 tháng Mười – 15 tháng Mười Hai
Học Kỳ III	4 tháng Một – 13 tháng Ba
Học Kỳ IV	14 tháng Ba – 23 tháng Năm
Ngày Lao Động	4 tháng Chín
Kỳ Nghỉ Thu	2 - 6 tháng Mười
Lễ Tạ Ơn	20 - 24 tháng Mười Một
Lễ Giáng Sinh	15 tháng Mười Hai (tan học sớm, kết thúc ngày học – Ngày 4 tháng Một (đi học lại)
Ngày Martin Luther King Jr.	15 tháng Một
Lễ Mardi Gras	12 – 16 tháng Hai
Thứ Sáu Tuần Thánh	29 tháng Ba
Kỳ Nghỉ Xuân	1 – 5 tháng Tư

<u>Trường Học</u>	<u>Bắt Đầu Ngày Học</u>	<u>Kết Thúc Ngày Học</u>
Trường Trung Học Biloxi	7:55 sáng	3:15 chiều
Trường Trung Học Cơ Sở Biloxi	7:55 sáng	3:15 chiều
Trường Tiểu Học Biloxi Upper	7:25 sáng	2:15 chiều
Trường Tiểu Học Back Bay	8:50 sáng	3:50 chiều
Trường Tiểu Học Gorenflo	7:25 sáng	2:25 chiều
Trường Tiểu Học Nichols	7:25 sáng	2:25 chiều
Trường Tiểu Học North Bay	8:50 sáng	3:50 chiều
Trường Tiểu Học Popp's Ferry	7:25 sáng	2:25 chiều

### HỆ THỐNG THÔNG TIN HỌC SINH TRỰC TUYẾN (SIS)

SIS cho phép quý vị truy cập trực tuyến vào bất kỳ lúc nào để theo dõi điểm số, tình trạng đi học chuyên cần và lịch sử bị kỷ luật của con quý vị hàng ngày.

### Đăng Nhập

Để có thông tin đăng nhập và trang web để truy cập thông tin của con quý vị, hãy liên lạc với trường học của con quý vị.

### THỜI GIAN TỚI VÀ RA VỀ CỦA HỌC SINH

#### THỜI GIAN:

Học sinh không được tới khu học xá trước khi bắt đầu ngày học khi các giáo viên tới làm việc. Trường sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ học sinh nào tới khu vực trường trước giờ quy định, trừ khi các em tới bằng xe buýt của trường. Nếu tiếp tục không tuân theo quy định này, chúng tôi có thể báo cáo trường hợp của quý vị cho Nha Cảnh Sát Biloxi để giải quyết. Các học sinh phải rời khu học xá khi kết thúc ngày học, trừ khi ở lại để tham gia một hoạt động học đường có người giám sát và thuộc sự giám sát trực tiếp của một giáo viên. Trường sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ trẻ em nào còn ở lại trong khu học xá sau khi kết thúc ngày học mà không được chấp thuận.

#### THỦ TỤC:

Vì sự an toàn của học sinh, vui lòng tuân thủ các thủ tục lái xe, xe buýt, xe van, xe đạp và đi bộ do ban quản lý của trường nêu ra.

### KHÁCH THĂM VÀ CÁC CUỘC HỌP PHỤ HUYNH

Phụ huynh và các khách thăm khác luôn được hoan nghênh nhưng trước tiên họ phải tới văn phòng và nhận thẻ ra vào dành cho khách thăm. Không được làm phiền các lớp học. Các cuộc họp giữa giáo viên-phụ huynh phải được thu xếp theo hẹn trong thời gian dành riêng hàng ngày, sau khi hết giờ học hoặc trong thời gian cố vấn của giáo viên. (Xem trang 32 Bảo mật Thông tin của Học sinh.) Phụ huynh phải mặc trang phục phù hợp. Tất cả khách thăm phải xuất trình chứng minh thư có ảnh hợp lệ.

Khách thăm có thể được phép đến thăm lớp học nếu được hiệu trưởng cho phép. Khách thăm **phải** ở trong khu vực được do hiệu trưởng chỉ định. Những khách thăm không được hiệu trưởng cho phép có thể bị đưa đến cảnh sát.

Không được mang theo trẻ nhỏ tới trường trong thời gian dự lớp. Ngoài ra, trẻ nhỏ sẽ không được phép tham dự bất kỳ hoạt động/sự kiện nào được tổ chức trong ngày học trừ khi đó là một sự kiện dành cho gia đình. *Liên lạc với hiệu trưởng khu trường khi cần thiết*. Xin vui lòng tắt máy hoặc tắt âm thanh của tất cả các loại máy móc điện tử, trong đó bao gồm cả điện thoại di động và máy nhắn tin, khi có mặt trong các khu nhà của trường.

Sau tuần học đầu tiên, phụ huynh không được cùng đi với học sinh tới lớp vào buổi sáng (vấn đề an toàn).

## RỜI KHỎI KHU HỌC XÁ

Học sinh không được rời khỏi khu học xá khi chưa có sự cho phép của hiệu trưởng hoặc đáp ứng các yêu cầu được thiết lập theo chính sách về ra về.

## NHẬP HỌC

- \* Đối với đơn xin học vào Mầm Non, học sinh phải tròn 4 tuổi vào hoặc trước ngày 01 Tháng Chín của năm học hiện tại.
- 1. Theo luật Tiểu Bang Mississippi, để được vào học trong chương trình mẫu giáo, học sinh phải tròn 5 tuổi vào hoặc trước ngày 1 tháng Chín của năm học hiện tại. Các học sinh lớp một phải tròn 6 tuổi vào hoặc trước ngày 1 tháng Chín của năm học hiện tại. Phải có giấy Chứng Nhận Về Chích Ngừa và Chủng Ngừa ngay sau khi vào học. (Xem Mục về Chích Ngừa và Chủng Ngừa). Quy định này áp dụng cho tất cả các học sinh từ mẫu giáo tới lớp 12.

“Trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học” có nghĩa là trẻ đã hoặc sẽ được sáu (6) tuổi vào hoặc trước ngày 1 tháng Chín của năm dương lịch và là trẻ chưa đến mười bảy (17) tuổi vào hoặc trước ngày 1 tháng Chín của năm dương lịch; và bao gồm bất kỳ trẻ nào đã hoặc sẽ được năm (5) tuổi vào hoặc trước ngày 1 tháng Chín và đã ghi danh vào chương trình mẫu giáo toàn thời gian tại trường công lập. Tuy nhiên, với điều kiện là phụ huynh hoặc người giám hộ của bất kỳ trẻ nào được ghi danh vào chương trình mẫu giáo toàn thời gian tại trường công lập sẽ được phép hủy ghi danh trẻ ra khỏi chương trình một lần và trẻ đó không được coi là trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học cho đến khi đạt đến sáu (6) tuổi.
- 2. Phải nộp giấy khai sinh có chứng nhận hoặc giấy tờ hợp pháp sau khi nhập học. Giấy khai sinh phải do Cơ Quan Thống Kê Sinh Tử (Bureau of Vital Statistics) hoặc Bộ Ngoại Giao cấp nếu sinh ra ở nước ngoài. Hồ sơ bệnh viện, hồ sơ làm lễ rửa tội, v.v. sẽ không được chấp nhận. Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền của hiệu trưởng phải kiểm tra xác minh giấy khai sinh. Không chấp nhận các trường hợp liên lạc qua điện thoại.

Hiệu trưởng phải yêu cầu ký thác lệnh phiếu do bưu điện Hoa Kỳ cấp cho Cơ Quan Thống Kê Sinh Tử, trong đó có ghi số tiền ấn định cho các học sinh không thể nộp giấy khai sinh có chứng nhận sau khi nhập học, và học sinh đó sẽ được ghi danh học theo diện tạm thời cho tới khi trường nhận được giấy khai sinh có chứng nhận. Trong thời gian theo học tạm thời, học sinh sẽ không được ghi hồ sơ chính thức hoặc thông báo điểm số.
- 3. Học sinh phải nộp Giấy Chứng Nhận Chích Ngừa mới nhất theo Mẫu MS 121. (Xem phần trình bày về Chủng Ngừa và Chích Ngừa tiếp theo.)
- 4. Nếu một học sinh được chuyển vào một trường tại Biloxi từ một trường được chứng nhận bởi một cơ quan chứng nhận cấp khu vực hoặc tiểu bang, văn phòng của trường nơi học sinh đó đã từng theo học phải gửi trực tiếp một tờ bảng điểm chính thức qua thư. Phiếu báo cáo thành tích học tập hoặc giấy tờ chuyển trường từ trường đã theo học trước đây sẽ được sử dụng để xếp lớp tạm thời.
- 5. Các học sinh chuyển vào một trường tại Biloxi từ một trường không có chứng nhận hoặc sau khi học tại nhà phải tham dự các kỳ thi sắp xếp trình độ thích hợp (từ Mẫu giáo tới lớp 8) tùy theo quyết định của các viên chức nhà trường.
- 6. Sau khi hoàn tất thủ tục ghi danh, học sinh có thể bắt đầu tới lớp vào ngày hôm sau.
- 7. Những học sinh chuyển tới Biloxi và đã hoàn tất năm học hiện tại ở trường khác sẽ không được phép ghi danh theo học tại Biloxi cho thời gian còn lại của năm học hiện tại.

Mọi thắc mắc về vấn đề này xin gửi tới Giám Đốc Dịch Vụ Học Sinh, Học Khu Công Lập Biloxi theo số điện thoại (228) 374-1810, máy lẻ 1125.

## XÁC MINH NƠI CƯ TRÚ - CÁC YÊU CẦU

Do có quy định về Thủ Tục Kiểm Tra và Xác Minh Nơi Cư Trú do Ủy Ban Giáo Dục Tiểu Bang Mississippi ban hành vào ngày 20 tháng Tư năm 1990, mỗi phụ huynh hoặc người giám hộ hợp pháp hoặc người lớn khác đang sống chung với học sinh phải cung cấp cho ban quản trị trường các giấy tờ sau đây:

1. *Cần có tối thiểu hai chứng minh cư trú cho TẤT CẢ học sinh. Cung cấp một tài liệu từ mỗi Nhóm. (Nhóm 1 & Nhóm 2)*

Nhóm 1	Nhóm 2
<input type="checkbox"/> Tuyên Bố Thế Chấp (có hiệu lực trong vòng 30 ngày)	<input type="checkbox"/> Hóa Đơn Tiện Ích (trong vòng 30 ngày)
<input type="checkbox"/> Biểu Mẫu Thuế Tài Sản	<input type="checkbox"/> Điện
<input type="checkbox"/> Đăng Ký Miễn Thuế	<input type="checkbox"/> Ga
<input type="checkbox"/> Hợp Đồng Thuê Nhà Chung Cư hoặc Thuê Nhà Riêng	<input type="checkbox"/> Truyền Hình Cáp
<input type="checkbox"/> Hợp Đồng Cho Thuê Nhà Ở Quân Sự	<input type="checkbox"/> Biểu Mẫu Nhà Ở Căn Cứ Quân Sự

**(LƯU Ý: Giấy phép lái xe hoặc giấy tờ nhận điện cử tri không được chấp nhận nữa.)**

Tất cả các giấy tờ phải có liên quan tới nơi cư trú hiện tại. Con quý vị có thể không được đến trường cho đến khi đã xác minh được nơi cư trú của quý vị.

2. Nếu quý vị là người giám hộ/người bảo hộ hợp pháp của học sinh, quý vị cũng phải cung cấp một tài liệu có tựa đề "Thư Xác Nhận về Quyền Giám Hộ" hoặc lệnh của tòa án về quyền giám hộ do chánh án cấp, trong đó chỉ định quý vị là người giám hộ. **Chúng tôi không chấp nhận thư từ luật sư, giấy ủy quyền hoặc các giấy tờ công chứng khác.**

LƯU Ý: Ủy Ban sẽ không công nhận bất kỳ quyền giám hộ hợp pháp nào được thiết lập để xác nhận tình trạng cư trú cho các mục đích của Học Khu. (Tài liệu tham chiếu pháp lý: Bộ Luật Tiểu Bang Mississippi Phụ Lục Mục 37-15-31.)

3. Nếu quý vị không cung cấp các chứng từ cần thiết, con quý vị sẽ không được phép theo học các trường trong Học Khu Công Lập Biloxi. Nếu quý vị không hội đủ các điều kiện về nơi cư ngụ, quý vị phải gặp giám đốc học khu hoặc người được ủy quyền của giám đốc học khu để xác định xem con quý vị có hội đủ điều kiện ghi danh theo học hay không. Trường sẽ không cho phép học sinh ghi danh vào học tạm thời.
4. Nếu Học Khu nhận được khiếu nại về nơi cư trú của học sinh, Học Khu có thể thực hiện thêm các bước để xác minh nơi cư trú của quý vị, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở việc các viên chức nhà trường hoặc viên chức phụ trách vấn đề tới lớp tới kiểm tra xác minh.

### LIÊN LẠC VỚI PHỤ HUYNH

Cha mẹ/người giám hộ có trách nhiệm cung cấp số điện thoại và địa chỉ email mới nhất (hiện có) và chính xác để giúp nhân viên của trường luôn có thể gặp được người lớn có trách nhiệm. Phải thông báo ngay cho trường nếu có thay đổi về số điện thoại và địa chỉ. Các phụ huynh/người giám hộ nên lưu ý rằng nếu nhân viên của trường không thể liên lạc được với một người lớn có trách nhiệm sau khi đã cố gắng một cách thiện chí, trường sẽ liên lạc với Cơ Quan Dịch Vụ Xã Hội Quận Harrison (Harrison County Social Services) và/hoặc Viên Chức An Ninh của Học Khu. Tất cả các thay đổi về phương tiện đi lại (người đi bộ, người đi xe đạp và xe buýt) phải được phụ huynh hoặc người giám hộ lập thành văn bản.

## CHÍCH NGỪA VÀ CHỨNG NGỪA

Bất kỳ trẻ em nào đi học mà không hội đủ yêu cầu về chủng ngừa của Tiểu Bang Mississippi sẽ bị coi là vi phạm pháp luật. Các yêu cầu chủng ngừa là cho bệnh: bại liệt, ho gà, uốn ván, sởi, quai bị, ban đào, bạch hầu, viêm gan B, và đậu mùa và hoàn tất toàn bộ các đợt chích ngừa trong vòng chín mươi (90) ngày. Mọi học sinh trong chương trình mẫu giáo tới Lớp 12 đều phải nộp giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ do bác sĩ hoặc sở y tế cấp. Học sinh phải nộp giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ này thì mới được tới lớp, mặc dù toàn bộ hồ sơ chích ngừa hiện được cập nhật đầy đủ trong hồ sơ của trường.

Để có được giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ này, học sinh cần tới Sở Y Tế Quận Harrison, phòng mạch bác sĩ gia đình của học sinh hoặc Bệnh Viện Keesler (đối với các học sinh là con em của quân nhân), và mang theo toàn bộ hồ sơ chích ngừa chính thức. Học sinh phải nộp GIẤY CHỨNG NHẬN CHÍCH NGỪA ĐẦY ĐỦ MS 121 thì mới được vào học. Giấy chứng nhận hợp lệ này sẽ được lưu giữ cố định trong hồ sơ của học sinh và sẽ có giá trị cho tới hết lớp 12. GHI NHỚ: Học sinh sẽ không được ghi danh hoặc theo học cho tới khi trường nhận được giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ này. Nếu bác sĩ ký giấy chứng nhận, trong đó cho biết rằng học sinh cần phải chích ngừa thêm các liều khác, học sinh sẽ có chín mươi (90) ngày để hoàn tất các yêu cầu về chích ngừa nói trên; nếu không thực hiện yêu cầu này trong thời hạn chín mươi (90) ngày, theo luật học sinh sẽ bị đình chỉ học tập cho tới khi tuân thủ quy định (học sinh sẽ bị đình chỉ học tập ngay sau khi kết thúc thời hạn 90 ngày).

Phụ huynh có quyền giám hộ chính phải cung cấp thông tin liên lạc hiện tại. Trong trường hợp không thể liên lạc được với phụ huynh có quyền giám hộ chính và những liên hệ khẩn cấp, Học Khu có thể gọi cho phụ huynh không có quyền giám hộ.

### **YÊU CẦU CHÍCH NGỪA ĐỂ ĐƯỢC NHẬP HỌC CỦA TRƯỜNG MS**

Danh sách chích ngừa cần phải được xác định bởi Chuyên Viên Y Tế Tiểu Bang và được ban hành ít nhất là hàng năm theo chỉ dẫn của luật pháp tiểu bang. Tất cả các loại vắc-xin được đưa ra ở độ tuổi và thời gian thích hợp theo khuyến nghị của ACIP. Những vắc-xin bắt buộc được liệt kê dưới đây.

<b>Vắc-xin/kháng thể</b>	<b>Số liều</b>
Bạch Hầu, Uốn Ván, Ho Gà (DTaP) <sup>b</sup>	5 <sup>c</sup>
Bại Liệt (IPV)	4 <sup>d</sup>
Viêm Gan B	3
Sởi, Quai Bị, Rubella (MMR)	2 <sup>e</sup>
Thủy Đậu	2 <sup>f</sup>
Tdap (yêu cầu để học sinh vào lớp 7)	1 <sup>g</sup>

- Tất cả các em khi nhập học một trường tại Mississippi (bất kỳ lớp nào) lần đầu tiên đều phải chích ngừa các loại trong danh sách nêu trên. (Bao gồm từ Mầm Non 4 tuổi – lớp 12.)
- Học sinh vào học một trường tại Mississippi sau ngày sinh nhật lần thứ 7 mà không đáp ứng đủ các yêu cầu DTaP nêu trên sẽ cần ít nhất tổng số ba (3) liều bạch hầu/uốn ván (Td). Tdap nên được xem là một trong ba (3) liều vắc-xin bạch hầu/uốn ván, tốt nhất là liều đầu tiên trong ba (3) liều cho trẻ em tuổi từ mười (10) trở lên.
- Nếu mũi thứ 4 đã được chích vào hoặc sau ngày sinh nhật lần thứ 4 thì không cần phải chích mũi thứ 5.
- Nếu mũi thứ 3 đã được chích vào hoặc sau ngày sinh nhật lần thứ 4 thì không cần phải chích mũi thứ 4.
- Nếu có tài liệu chẩn đoán của bác sĩ về những lần bị nhiễm sởi, quai bị và Rubella trước đó hoặc đã có xác định là miễn dịch với các loại virus bệnh sởi, quai bị và Rubella thì không cần phải chủng ngừa vắc-xin.
- Bắt đầu từ năm học 2009-2010, tất cả các em nhập học lần đầu tiên sẽ được yêu cầu phải có hai (2) liều vắc-xin thủy đậu hoặc tiền sử mắc thủy đậu. Nếu đã có tiền sử mắc bệnh thủy đậu, không bắt buộc phải chủng ngừa vắc-xin.
- Tdap được tiêm khi từ 7-10 tuổi: Trẻ em từ 7-9 tuổi được tiêm Tdap nên tiêm liều Tdap nhắc lại định kỳ khi 11-12 tuổi. Trẻ em 10 tuổi được tiêm Tdap không cần tiêm liều Tdap nhắc lại định kỳ khi 11-12 tuổi.

## CÁC BỆNH TRUYỀN NHIỄM

### BỆNH

Bệnh Thủy Đậu  
Bệnh Sởi Đờ  
Bệnh Sởi Đỏ  
Bệnh Quai Bị  
Sốt Tinh Hồng Nhiệt  
Bệnh Chấy Rận (chí)

### BUỘC NGHỈ HỌC

Tám (8) ngày sau khi bắt đầu xuất hiện nốt thủy đậu (cho đến khi chỗ nổi mẩn khô)  
Bốn (4) ngày sau khi khởi phát nổi mẩn; xác nhận khỏi bệnh của bác sĩ  
Bảy (7) tới mười (10) ngày sau khi khởi phát nổi mẩn; xác nhận khỏi bệnh của bác sĩ  
Chín (9) ngày sau khi nổi hạch (cho đến khi vết sưng đã thuyên giảm)  
Một (1) ngày (có điều trị kháng sinh); Bốn (4) ngày (không điều trị)  
Không có chỉ sống hoặc trứng chảy và tài liệu điều trị thích hợp  
Nhập học lại vào lớp học sau khi tái kiểm tra và không có chấy sống hoặc trứng chảy.  
Học sinh sẽ không được vận chuyển bằng xe buýt khi xác định có bệnh chấy rận.

## BỆNH

Bệnh Viêm Gan  
Bệnh Viêm Kết Mạc (đau mắt đỏ)  
Bệnh Chốc Lở  
Bệnh Ecpet Màng Tròn  
Bệnh Ghê  
Sốt

## BUỘC NGHỈ HỌC

Xác nhận khỏi bệnh của bác sĩ  
Cho tới khi được điều trị thích hợp  
Cho tới khi được điều trị thích hợp  
Cho tới khi được điều trị thích hợp  
Cho tới khi được điều trị thích hợp  
Không sốt trong 24 giờ mà không cần dùng thuốc hạ sốt trước khi quay lại trường học.

## **NHIỆM KÝ SINH TRÙNG: CHÁY TRÊN ĐẦU/THÂN, GHÊ, RỆP HOẶC BẤT KỲ LOÀI KÝ SINH KHÁC LIÊN QUAN ĐẾN CÁC BỆNH TRUYỀN NHIỄM**

LƯU Ý: Hiệu trưởng có thể yêu cầu học sinh phải nộp giấy xác nhận của bác sĩ gia đình của học sinh hoặc sở y tế công cộng thì mới được trở lại trường học sau khi mắc một căn bệnh truyền nhiễm hoặc bệnh lây nhiễm.

**Không học sinh nào được phép mang thuốc tới trường (xin xem phần "Thuốc Men" trong cẩm nang hướng dẫn học sinh).**

### **VIỆC TỚI LỚP**

Tiểu Học (Mầm Non - Lớp 4)

#### **Các Hậu Quả của Việc Nghi Vắng Mặt Quá Nhiều**

Ba (3) ngày ---	Liên Hệ Phụ Huynh
Năm (5) ngày ---	Báo cáo gửi Viên Chức Phụ Trách về Vấn Đề Tới Lớp của Tiểu Bang/Liên Hệ Phụ Huynh
Mười hai (12) ngày --	Đánh Giá Hành Chính, 50 (F) cho tất cả các tiết học bỏ lỡ/năm, Phụ huynh/người giám hộ có thể bị buộc tội bỏ bê trẻ em (Xin xem phần giải thích ở dưới.)

1. Học Khu Công Lập Biloxi ủng hộ quan điểm rằng chương trình giảng dạy là phần quan trọng nhất của nền giáo dục chính khóa. Kinh nghiệm cho thấy rằng việc đi học không đều đặn gần như không bao giờ mang lại kết quả cao; bởi vậy, học sinh luôn phải tới lớp khi trường mở cửa.
2. Nếu một trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học không đi học trong vòng mười lăm (15) ngày tính theo lịch kể từ ngày khai giảng năm học của trường mà trẻ đó hội đủ điều kiện theo học hoặc nếu một đứa trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học có tổng cộng năm (5) buổi nghỉ vắng mặt trong năm học đó, hiệu trưởng hoặc giám đốc học khu phải báo cáo các trường hợp nghỉ vắng mặt đó cho Văn Phòng Phụ Trách Thi Hành và Vấn Đề Bắt Buộc Tới Trường của Tiểu Bang Mississippi (Mississippi Office of Compulsory School Attendance and Enforcement).
3. Phụ huynh của một trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học nhưng không đi học trong vòng ba mươi (30) ngày tính theo lịch sau ngày khai giảng của trường công lập mà trẻ đó hội đủ điều kiện theo học sẽ bị truy tố theo Đạo Luật Về Bắt Buộc Tới Trường của Tiểu Bang Mississippi (Mississippi Compulsory School Attendance Law).
4. Tất cả những lần vắng mặt đều phải có giấy tờ hợp lệ nộp cho Văn Phòng/Người Quản Lý Học Bạ.
5. Trường sẽ gửi tin nhắn tự động cho phụ huynh vào ngày vắng mặt. Nghỉ học có thể xem là có phép nếu phụ huynh hoặc người giám hộ cung cấp cho nhà trường thư bằng văn bản hoặc lý do vắng mặt từ bác sĩ. Học sinh có thể mang thư cho giáo viên, giáo viên sẽ nộp thư lên văn phòng vào ngày học sinh trở lại trường. Thư của phụ huynh xác nhận và nêu lý do nghỉ vắng mặt của học sinh. Mỗi học kỳ, học sinh được phép nộp ba thư phụ huynh. Mỗi thư phụ huynh sẽ giải thích cho một ngày vắng mặt. Bất kỳ lần nghỉ học nào khác đều sẽ là nghỉ học không lý do. Thư của phụ huynh phải được cung cấp trong vòng năm (5) ngày học kể từ ngày học sinh nghỉ vắng mặt và gồm những thông tin sau: tên học sinh (viết in hoa), ngày vắng mặt, tên phụ huynh/người giám hộ, số điện thoại, và chữ ký hoặc email được xác thực của phụ huynh/người giám hộ. **NẾU HỌC KHU KHÔNG NHẬN ĐƯỢC THƯ TRONG VÒNG NĂM (5) NGÀY HỌC KỂ TỪ KHI NGHỈ VẮNG MẶT, LẦN NGHỈ VẮNG MẶT ĐÓ SẼ ĐƯỢC COI LÀ KHÔNG CÓ LÝ DO.**
6. Học sinh sẽ nhận được điểm 50 trong bất cứ môn học nào mà học sinh có số buổi vắng mặt vượt quá số lượng được cho phép theo luật. Học khu sẽ tiến hành đánh giá hành chính đối với những học sinh nghỉ vắng mặt quá nhiều hoặc ngoài dự kiến, có lý do nghỉ vắng mặt hợp lý. Phụ huynh/người giám hộ phải có trách nhiệm cung cấp giấy tờ bằng chứng. Các trường hợp nghỉ vắng mặt của học sinh có thể được theo dõi qua SIS của Học Khu.
7. Trong trường hợp học sinh được phép nghỉ học do người thân trong gia đình qua đời, người thân đó phải là người thân gần gũi. Người thân gần gũi sẽ là cha, mẹ, anh chị em, người giám hộ hợp pháp, cha mẹ chăm nuôi hợp pháp, ông bà, cha mẹ kế, anh chị em ruột của mẹ, anh chị em ruột của cha.
8. **Tất cả giấy tờ đều phải được nộp lại trong vòng 5 ngày học kể từ ngày nghỉ vắng mặt để có lý do.** Luật pháp



chấp nhận các lý do nghỉ vắng mặt sau đây: các buổi hẹn khám chữa bệnh, lý do hợp pháp có giấy tờ xác nhận, người thân trực hệ qua đời hoặc bệnh nặng, nghỉ nhân dịp các sự kiện tôn giáo, thương tích hoặc bệnh tật, và các hoạt động học đường được phép. Sẽ phải nộp giấy xác nhận có thể chấp nhận được từ bác sĩ, y tá nhà trường, nha sĩ, viên chức tòa án, hoặc giới tăng lữ và giấy xác nhận đó phải được viết trên giấy có ghi tên và địa chỉ của người đó. Bản cáo phó cho người thân gần gũi cũng được chấp nhận. (Xin xem phần số 7 ở trên). **Các đạo luật tiểu bang coi “các trường hợp nghỉ vắng mặt có lý do” là “nghỉ vắng mặt hợp pháp” còn “các trường hợp nghỉ vắng mặt không có lý do” là “nghỉ vắng mặt bất hợp pháp.”**

9. Khi học sinh được phòng y tế của trường cho phép về nhà, lý do vắng mặt đó có hiệu lực trong cùng ngày đó mà thôi.
10. Sau lần nghỉ vắng mặt thứ ba mà không có lý do cho mỗi một tiết học trong một học kỳ, trường sẽ nhắn tin cho cha mẹ/người giám hộ để thông báo về các lần nghỉ vắng mặt của học sinh.
11. Theo luật, các Học Khu phải báo cáo các trường hợp nghỉ vắng mặt quá nhiều cho Viên Chức Phụ Trách Việc Tới Lớp của Tiểu Bang. Khi học sinh nghỉ học không có lý do tới lần thứ năm (5), trường sẽ thông báo cho phụ huynh biết. Việc đình chỉ học ngoài trường sẽ được báo cáo cho viên chức phụ trách việc tới lớp của trường.
12. Nếu có mười hai (12) lần nghỉ vắng mặt không có lý do cho một năm học, phụ huynh/người giám hộ có thể sẽ bị buộc tội vì đã bỏ bê việc học tập của con cái và/hoặc học sinh sẽ bị buộc tội trốn học. Ngoài ra, học sinh nghỉ vắng mặt không có lý do quá mười hai (12) lần trở lên trong một năm học có thể nhận điểm 50/F trong các tiết áp dụng.
13. Học sinh không được phép nghỉ học không có lý do quá sáu (6) lần trong một học kỳ.
14. Học sinh sẽ nhận điểm không (0) cho bài tập ở lớp, bài tập tính điểm khác, hoặc các kỳ kiểm tra không học bù. Bài tập làm bù phải bắt đầu vào thời điểm mà giáo viên thu xếp.
15. Học sinh có tình trạng nghỉ vắng mặt và đi trễ quá nhiều có thể phải cung cấp 2 bằng chứng mới về tình trạng cư trú để xác minh tình trạng cư trú hiện tại của họ.
16. Các học sinh dưới mười bảy (17) tuổi và học sinh bước sang tuổi mười bảy kể từ ngày 1 tháng Chín sẽ phải đi học đều theo Đạo Luật Bắt Buộc Tới Trường của Tiểu Bang Mississippi. Để được tính là có tới lớp, học sinh phải dự lớp trong 63% ngày học của mình. Để tham gia vào bất cứ hoạt động nào ngoài giờ học, học sinh phải dự lớp ít nhất bốn (4) tiết học trong ngày diễn ra hoạt động đó.
17. Các trường hợp học sinh nghỉ vắng mặt để phục vụ cho hoạt động học đường đã được chính thức chấp thuận sẽ không được tính; tuy nhiên, phải tuân theo đúng các tiêu chuẩn về chứng nhận liên quan tới các hoạt động của học sinh.
18. Cha mẹ/người giám hộ không tới dự một buổi họp về việc nghỉ vắng mặt của con mình hoặc không cung cấp bằng chứng về các trường hợp nghỉ vắng mặt hợp lệ sẽ bị báo cáo cho Văn Phòng Thi Hành và Bắt Buộc Tới Trường của Tiểu Bang Mississippi (Mississippi Office of Compulsory School Attendance and Enforcement) để giải quyết.
19. Ủy Ban Kháng Cáo về Nghỉ Vắng Mặt Có Lý Do - Ủy ban cấp Học Khu này có trách nhiệm xem xét các yêu cầu về nghỉ vắng mặt vì các sự kiện cụ thể có liên quan đến học bổng, học tập và lãnh đạo. Phụ huynh/người giám hộ sẽ phải trình bày thông tin cho ủy ban để biện minh cho yêu cầu này. Nếu yêu cầu đủ tiêu chuẩn, phải nộp chứng từ sau sự kiện để được phê duyệt lần cuối.
20. Một trường hợp nghỉ vắng mặt là có lý do khi trẻ em ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học tham gia vào các sự kiện được tổ chức chính thức có phê duyệt của giám đốc học khu hoặc người được chỉ định của giám đốc học khu. Sự kiện được tổ chức chính thức phải được cung cấp bằng văn bản đến giám đốc học khu hoặc người được chỉ định của giám đốc học khu trước khi sự kiện diễn ra để được phê duyệt. Liên hệ với hiệu trưởng trường học nếu có câu hỏi.
21. "Nghỉ vắng mặt không hợp lệ" là trường hợp trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học nghỉ vắng mặt trong cả ngày học hoặc trong một phần ngày học, khi mà trường hợp nghỉ vắng mặt này không phải vì một lý do hợp lệ cho việc nghỉ vắng mặt tạm thời. Để báo cáo tình trạng hay vắng mặt, nếu một trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học nghỉ vắng mặt trên ba mươi bảy phần trăm (37%) ngày học của mình, theo số giờ học cố định của Ủy Ban Học Đường dành cho trường có trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học ghi danh, trẻ phải được coi là nghỉ vắng mặt cả ngày học. Các ngày học bị bỏ lỡ do đình chỉ kỷ luật không được coi là nghỉ vắng mặt "có lý do" theo mục này.

## ĐI HỌC TRỄ

Học Khu Công Lập Biloxi coi việc tới lớp đúng giờ là thói quen giúp học sinh đạt nhiều thành công trong cuộc sống thành niên. Những học sinh không có mặt ở lớp và dự lớp không thể đạt được kết quả học tập tốt như những học sinh có mặt và có dự lớp. Ngoài ra, những học sinh đi học trễ thường gây trở ngại tới việc giảng dạy cho tất cả các học sinh khác trong lớp. Việc đi học trễ, cả khi tới trường vào buổi sáng và vào các tiết học, sẽ bị coi là gây ảnh hưởng xấu tới tiến trình giảng dạy. Đối với mỗi trường hợp đi trễ (theo định nghĩa trong hồ sơ tổng hợp do văn phòng phụ trách việc tới lớp lưu giữ cho mỗi học kỳ), học sinh sẽ phải chịu các hậu quả như sau.

## **Chính Sách Về Đi Trễ (Cho Một Học Kỳ Kéo Dài Chín Tuần)**

Các trường hợp nghỉ vắng mặt, đi trễ và về sớm quá nhiều sẽ được chuyển cho viên chức phụ trách việc tới lớp để chuyển tới Tòa Án Gia Đình để giải quyết.

Đi Trễ Lần Đầu	- Cảnh cáo
Đi Trễ Lần Thứ Hai	- Cảnh cáo
Đi Trễ Lần Thứ Ba	- Cảnh cáo
Tất cả các lần đi trễ tiếp theo	- Học sinh có thể bị cấm tham gia các sự kiện hoặc hoạt động khuyến khích trong phần còn lại của học kỳ.

## **CHƯƠNG TRÌNH DÀNH CHO HỌC SINH KHÔNG THỂ RỜI NHÀ -- CÁC THỦ TỤC SẮP XẾP CHƯƠNG TRÌNH HỌC**

Chương Trình dành cho Học Sinh Không Thể Rời Nhà (Homebound Program) là một chương trình học dành cho các học sinh không thể tới lớp trong một thời gian dài do có tình trạng tàn tật nghiêm trọng về phát triển hoặc các căn bệnh mãn tính khác, hoặc vì các lý do khác đã được Ban Quản Trị chấp thuận để giảng dạy cho học sinh không tham gia chương trình học thông thường. Chỉ có giám đốc Học Khu, người được ủy quyền của giám đốc học khu, hoặc Ban Quản Trị mới có thể xác định tình trạng hội đủ điều kiện nhận các dịch vụ trợ giúp dành cho học sinh không thể rời nhà. Không có giám thị hoặc giáo viên hoặc bất cứ nhân viên nào khác có quyền đưa học sinh vào trong Chương Trình dành cho Học Sinh Không Thể Rời Nhà. Để có đơn đăng ký và thông tin về các dịch vụ dành cho học sinh không thể rời nhà, hãy liên lạc phòng Dịch Vụ Học Sinh (228-374-1810).

### **VÀO HỌC TRỄ**

Học sinh cư ngụ tại Học Khu Công Lập Biloxi khi bắt đầu năm học, không theo học trường khác và ghi danh theo học sau ngày khai giảng năm học tại Các Trường Công Lập Biloxi sẽ phải học bù tất cả các phần đã bỏ lỡ do vào học trễ. Nếu không học bù các phần bỏ lỡ, học sinh sẽ không được cấp tín chỉ cho phần bài tập của học kỳ đó. Học sinh phải hoàn tất toàn bộ bài tập làm bù trước khi kết thúc học kỳ hiện tại

### **CHÍNH SÁCH VỀ VIỆC GHI-TÊN CHO HỌC SINH RA VỀ - Cấp Lớp từ Mầm Non - Lớp 4**

Để cung cấp một môi trường an toàn ở mức tốt nhất cho mỗi học sinh và nhà trường, Học Khu đã thông qua chính sách quy định sau đây về việc ghi tên cho học sinh ra về:

Khi học sinh bị ốm hoặc xảy ra một trường hợp khẩn cấp trong ngày học bình thường khiến học sinh phải ra về sớm, học sinh đó cần phải báo cáo với văn phòng phụ trách học sinh. Trước khi học sinh được ra về, phụ huynh, người giám hộ hợp pháp hoặc người được phụ huynh ủy quyền phải tới văn phòng nhà trường để ghi tên cho học sinh ra về.

Học sinh sẽ được ra về để tới buổi hẹn khám chữa bệnh với bác sĩ, buổi hẹn khám nha khoa hoặc lý do hợp lý khác khi phụ huynh, người giám hộ hợp pháp, hoặc người được phụ huynh ủy quyền tới trường và ký tên cho học sinh ra về.

Vì sự an toàn của học sinh, việc ghi tên ra về phải được thực hiện trước khi cho về 30 phút. Học sinh sẽ chỉ được ra về cùng với những người được ủy quyền. Chỉ những cá nhân được ủy quyền đón học sinh mới được phép đón học sinh và họ sẽ bị yêu cầu xuất trình chứng minh thư dán ảnh. Phải xuất trình chứng minh thư dán ảnh cho tất cả các lần ghi tên ra về. Khi đến giờ tan học, không cho phép ghi tên ra về cho đến khi quá giờ tan học 30 phút để đảm bảo an toàn và việc giám sát tất cả học sinh.

### **THAY ĐỔI VỀ PHƯƠNG TIỆN ĐI LẠI**

Nếu các yêu cầu này vượt quá mức hoặc nếu ban quản trị nhận thấy có yếu tố an toàn, ban quản trị trường học có thể yêu cầu phụ huynh làm đơn yêu cầu cá nhân để thay đổi phương tiện đi lại tại văn phòng chứ không gửi thông báo đến cho phụ huynh. Không chấp nhận email.

Tất cả tài xế lái xe buýt đưa đón học sinh phải lái xe được chỉ định đến địa chỉ có trong hồ sơ của học sinh. Học sinh không được đi xe buýt khác đến trường khi chưa có sự cho phép của quản lý Giao Thông hoặc hiệu trưởng. Vì sự an toàn của học sinh, không cho phép thực hiện thay đổi về phương tiện đi lại qua điện thoại hoặc trước giờ tan học 45 phút.

Ban quản trị có quyền quyết định, khi cần thiết, để đảm bảo đưa đón an toàn cho tất cả học sinh, dù là đi xe buýt, xe hơi hay đi bộ.

## CÁC CHÍNH SÁCH VỀ VIỆC TUÂN THỦ QUY ĐỊNH

Học Khu Công Lập Biloxi tuân theo đúng Tiêu Đề VI của Đạo Luật Dân Quyền ban hành năm 1962, trong đó bao gồm các quy chế về giáo dục hướng nghiệp, Tiêu Đề IX của Các Luật Tu Chính Về Giáo Dục ban hành năm 1972, Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi ban hành năm 1973, và Đạo Luật Về Quyền Riêng Tư và Các Quyền Giáo Dục Gia Đình ban hành năm 1974.

Chính sách của Học Khu bảo đảm rằng không ai bị từ chối tham gia hoặc được hưởng các quyền lợi vì chủng tộc, màu da, tuổi, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, giới tính hoặc tình trạng tàn tật, hoặc bị phân biệt đối xử trong bất cứ chương trình hoặc hoạt động nào của trường. Vấn đề giới tính của học sinh sẽ tuân theo các quy chế trình bày trong Tiêu Đề IX. Văn phòng hướng nghiệp khuyến khích cả học sinh nam nữ ghi danh tham gia các lớp học đặc biệt và huấn luyện cho các công việc không thông thường. Bản sao chính sách của Tiêu Đề IX thuộc Các Đạo Luật Tu Chính về Giáo Dục Ban Hành năm 1972 và Đạo Luật Quyền Riêng Tư và Các Quyền Giáo Dục Gia Đình ban hành năm 1974 có sẵn tại văn phòng hiệu trưởng ở mỗi khu trường khi có yêu cầu. Có thể liên lạc với Tiến Sĩ Jonathan Anderson, Điều Phối Viên Phụ Trách Chương Trình Tiêu Đề IX tại địa phương theo P.O. Box 168, Biloxi, MS 39533 hoặc 160 St. Peter Street, Biloxi, MS 39530; điện thoại (228) 374-1810.

Học Khu Công Lập Biloxi có chính sách không phân biệt đối xử với bất cứ người nào bị tàn tật và hội đủ điều kiện chỉ vì tình trạng tàn tật của người đó, trong việc tiếp nhận hoặc tiếp cận, hoặc điều trị hoặc việc làm trong bất cứ chương trình hoặc hoạt động nào được Học Khu này tài trợ.

Mọi thắc mắc về vấn đề tuân hành quy định này xin gửi tới Điều Phối Viên Phụ Trách chương trình Mục 504/ADA hoặc Văn Phòng Dân Quyền, Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ, Washington, D.C.

Tên và địa chỉ của Điều Phối Viên chương trình Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi ban hành năm 1973 là Cô April Rice, P.O. Box 168, Biloxi, MS 39533 hoặc 160 St. Peter Street, Biloxi, MS 39530; điện thoại (228) 435-4600.

### **ĐẠO LUẬT VỀ QUYỀN RIÊNG TƯ VÀ QUYỀN GIÁO DỤC CỦA GIA ĐÌNH THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN LỢI THEO FERPA**

Đạo Luật về Quyền Riêng Tư và Quyền Giáo Dục của Gia Đình (FERPA) đưa ra một số quyền lợi nhất định cho phụ huynh và học sinh từ mười tám (18) tuổi trở lên ("học sinh đủ điều kiện") đối với các hồ sơ giáo dục của các em. Đó là:

- (1) Quyền kiểm tra và xem xét các hồ sơ học của học sinh trong vòng bốn mươi lăm (45) ngày kể từ ngày hiệu trưởng trường nhận được một yêu cầu cho phép truy cập thông tin. Phụ huynh hay học sinh có hội đủ điều kiện gửi đến hiệu trưởng trường bằng văn bản yêu cầu xác nhận hồ sơ mà họ muốn kiểm tra. Hiệu trưởng trường sẽ sắp xếp cho các truy cập và thông báo cho phụ huynh hoặc học sinh hội đủ điều kiện về thời gian và nơi mà các hồ sơ có thể được kiểm tra.
- (2) Quyền yêu cầu sửa đổi các hồ sơ giáo dục của học sinh mà phụ huynh hoặc học sinh nghĩ là hội đủ điều kiện không chính xác hoặc gây hiểu nhầm. Phụ huynh học sinh có thể hội đủ điều kiện hoặc yêu cầu nhà trường để sửa đổi một bản ghi rằng họ tin là không chính xác hoặc gây hiểu nhầm. Nếu nhà trường quyết định không sửa đổi hồ sơ theo yêu cầu của phụ huynh hay học sinh hội đủ điều kiện, nhà trường sẽ thông báo cho phụ huynh hoặc học sinh hội đủ điều kiện về quyết định và tư vấn cho họ về quyền yêu cầu một buổi điều trần liên quan đến yêu cầu sửa đổi. Các thông tin bổ sung liên quan đến thủ tục xét xử sẽ được cung cấp cho các phụ huynh hoặc học sinh hội đủ điều kiện khi nhà trường được thông báo về yêu cầu một buổi điều trần.
- (3) Quyền chấp thuận cho tiết lộ các thông tin nhận dạng cá nhân chứa trong các hồ sơ giáo dục của học sinh, ngoại trừ vào mức độ mà FERPA cho phép tiết lộ mà không có sự chấp thuận. Một ngoại lệ cho phép tiết lộ mà không cần có sự đồng ý là tiết lộ cho các cán bộ nhà trường có lợi ích giáo dục hợp pháp. Cán bộ nhà trường là một người được tuyển dụng để làm việc tại trường với tư cách một quản trị viên, giám thị, người hướng dẫn, hoặc nhân viên hỗ trợ (bao gồm nhân viên y tế và các nhân viên thuộc đơn vị thi hành luật); một người phục vụ trong hội đồng nhà trường; một người hoặc công ty mà trường đã ký hợp đồng để thực hiện một nhiệm vụ đặc biệt (chẳng hạn như một luật sư, kiểm toán viên, chuyên gia trị liệu hoặc người tư vấn y tế); hay một phụ huynh hoặc học sinh làm việc trong một ủy ban chính thức, chẳng hạn như một ủy ban kỷ luật hoặc khiếu nại, hoặc hỗ trợ một viên chức khác của trường thực hiện nhiệm vụ của họ. Một cán bộ nhà trường có lợi ích giáo dục hợp pháp nếu viên chức đó cần xem xét hồ sơ giáo dục để hoàn thành trách nhiệm nghề nghiệp của mình. Khi có yêu cầu, nhà trường sẽ tiết lộ hồ sơ giáo dục mà không cần có sự chấp thuận cho cán bộ của trường khác mà học sinh đang tìm kiếm hoặc có ý định ghi danh.
- (4) Quyền khiếu nại với Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ về các cáo buộc liên quan đến việc các hệ thống trường học không tuân thủ các yêu cầu của FERPA. Tên và địa chỉ của các văn phòng có trách nhiệm quản lý FERPA là: Family Policy Compliance, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-4605.

## THÔNG BÁO VỀ THÔNG TIN DANH MỤC

**Đạo Luật về Quyền Riêng Tư và Quyền Giáo Dục của Gia đình (FERPA), một luật của Liên bang, yêu cầu Học khu hoặc Trường học, với một số ngoại lệ nhất định, phải có sự đồng ý bằng văn bản của quý vị trước khi tiết lộ thông tin định danh cá nhân từ hồ sơ giáo dục của con quý vị. Tuy nhiên, Học khu hoặc Trường học có thể tiết lộ một số thông tin nhất định, được gọi là thông tin danh mục, theo quyết định của mình mà không có sự đồng ý bằng văn bản trừ khi quý vị đã thông báo điều ngược lại cho Học khu hoặc Trường học theo quy trình của Học khu và Trường học như được quy định trong tài liệu này.**

Thông tin danh mục thông thường không có hại hoặc không xâm phạm đến quyền riêng tư, nếu bị tiết lộ.

Dưới đây là những thông tin liên quan đến học sinh được xem là một dạng thông tin danh mục: (1) tên, (2) ảnh, (3) địa chỉ e-mail, (4) địa chỉ nhà, (5) số điện thoại, (6) ngày và nơi sinh, (7) ngành học chính, (8) tham gia các hoạt động và môn thể thao được công nhận chính thức, (9) cân nặng và chiều cao của các thành viên trong đội thể thao, (10) ngày tham dự, (11) bằng cấp và giải thưởng đã nhận, và (12) cơ quan hoặc cơ sở giáo dục gần đây nhất mà học sinh đã theo học. **Học khu và Trường học có thể đưa thông tin danh mục vào các ấn phẩm nhất định của trường như kỷ yếu, bảng danh dự hoặc các danh sách vinh danh khác, chương trình lễ tốt nghiệp và tờ thông tin hoạt động thể thao cho biết cân nặng và chiều cao của các thành viên trong đội.** Thông tin danh mục có thể được tiết lộ cho các tổ chức bên ngoài sản xuất nhân lớp và/hoặc xuất bản kỷ yếu. Ngoài ra, hai đạo luật liên bang yêu cầu các trường nhận được sự hỗ trợ theo Đạo luật về Giáo Dục Tiểu Học và Trung Học Cơ Sở (ESEA) năm 1965 để cung cấp cho cơ quan tuyển dụng quân đội, khi có yêu cầu, ba loại thông tin danh mục - tên, địa chỉ và số điện thoại - trừ khi phụ huynh hoặc học sinh thông báo với **Học Khu hoặc Trường Học** rằng họ không muốn tiết lộ thông tin của học sinh mà không có sự chấp thuận trước bằng văn bản.

Phụ huynh hoặc học sinh hội đủ điều kiện (**18 tuổi trở lên**) có thể từ chối cho phép Học khu và Trường học tiết lộ bất kỳ hoặc tất cả những thông tin này. Nếu quý vị không muốn tiết lộ thông tin danh mục này, quý vị phải gửi thông báo bằng văn bản cho Hiệu trưởng hoặc Giám đốc Học khu trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày ghi danh. **Học khu sẽ tiếp tục tôn trọng bất kỳ yêu cầu hợp lệ nào về việc từ chối tiết lộ thông tin danh mục trừ khi yêu cầu đó bị học sinh hủy bỏ.**

### CHA MẸ GIÁM HỘ

Nếu quý vị là người giám hộ hợp pháp của học sinh theo quyết định của tòa án, quý vị phải cung cấp giấy tờ chính thức, trong đó chỉ định quý vị làm người giám hộ/người chăm sóc thể chất chính hoặc một bản sao của quyết định ly hôn mới đây nhất của quý vị để các viên chức nhà trường kiểm tra. Học Khu Công Lập Biloxi sẽ có trách nhiệm cấp phiếu báo cáo thành tích học tập, báo cáo về tiến bộ học tập và các báo cáo cần thiết khác chỉ cho cha mẹ có quyền giám hộ (được định nghĩa là cha mẹ sống cùng với học sinh đó trong năm học). Trường sẽ cung cấp các bản sao của phiếu báo cáo thành tích học tập cho phụ huynh không có quyền giám hộ nếu họ gửi thư yêu cầu cho hiệu trưởng cùng với một bì thư có ghi sẵn địa chỉ.

### TỰ DO NGÔN LUẬN

Học Khu công nhận quyền tự do ngôn luận của học sinh với điều kiện là quyền này được hành xử theo cách thức hợp pháp và không gây cản trở tới tiến trình học tập.

### CHUYỂN TRƯỜNG, THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ, HỌC PHÍ

1. Hiệu trưởng chỉ có thể tiết lộ hồ sơ hoặc học bạ tại Học Khu Công Lập Biloxi theo yêu cầu của luật pháp tiểu bang khi nhận được thư yêu cầu bằng văn bản chính thức của Học Khu nơi học sinh được chuyển sang học. Học Khu Công Lập Biloxi sẽ không tiết lộ thông tin tham chiếu hoặc khuyến nghị về phẩm chất dựa trên thông tin của học sinh có liên quan đến yêu cầu chuyển trường hoặc rút tên theo học của học sinh.
2. Cha mẹ hoặc người giám hộ có quyền xem hồ sơ học bạ của con mình.
3. Nếu rời khỏi Học Khu Công Lập Biloxi, học sinh có thể lấy hồ sơ học bạ của học sinh đó tới thời điểm hiện tại cho học kỳ hiện tại. Trường có thể không cung cấp hồ sơ học bạ nếu học sinh vẫn còn mắc nợ với trường (phòng ăn trưa, sách bài tập, thư viện, sách giáo khoa, các thiệt hại v.v.).
4. Trong Phạm Vi Học Khu: Nếu chuyển từ trường này sang trường khác trong Học Khu Công Lập Biloxi, học sinh sẽ không được phép tiếp tục học tại trường hiện tại của mình.
5. Bên Ngoài Học Khu: Sau khi bắt đầu năm học, tất cả các học sinh theo học tại Học Khu Công Lập Biloxi nếu chuyển đi nơi khác bên ngoài Học Khu vào bất kỳ lúc nào trong năm học phải rút tên ra khỏi Học Khu Biloxi ngay hoặc xin áp dụng diện đóng học phí. Trong một số trường hợp, diện đóng học phí có thể không được chấp nhận.
6. Để nhập học và duy trì là học sinh đóng học phí, các tiêu chí sau sẽ được theo dõi chặt chẽ:
  - a. Chuyên cần của học sinh, kiểm tra khi vào lớp/ghi tên ra về, và đi học trễ.
  - b. Vi phạm kỷ luật. Học sinh và cha mẹ phải đáp ứng và duy trì các kỳ vọng về hành vi và tuân thủ các chính sách, quy chế và thủ tục của Học Khu Công Lập Biloxi.

- c. Theo kịp tiến độ để tốt nghiệp (trung học phổ thông) và duy trì điểm trung bình C hoặc cao hơn ở tất cả các môn học vào cuối học kỳ đầu tiên và cuối năm.
- Việc không đáp ứng hoặc duy trì bất kỳ tiêu chí nào được liệt kê bên trên có thể dẫn đến việc ghi danh theo học của học sinh bị từ chối hoặc chấm dứt.

Học Khu Công Lập Biloxi sẽ không chấp nhận các học sinh ngoài học khu gây ra một số tiền ngoài quỹ đặc biệt cho tất cả học sinh, yêu cầu các dịch vụ hoặc chương trình mà Học Khu Công Lập Biloxi không có, khiến mở rộng chương trình mà sẽ yêu cầu chi tiêu bổ sung, hoặc gây thêm gánh nặng tài chính hoặc hành chính cho Học Khu.

7. Bất cứ học sinh nào chuyển đi nơi khác trong năm học đều phải thông báo về việc thay đổi địa chỉ cho người quản lý học bạ để lưu tại văn phòng chính. Bất kỳ thay đổi nào về số điện thoại phải được chỉnh sửa bằng cách giống như vậy. Để có thể liên lạc hoặc tìm phụ huynh/người giám hộ một cách kịp thời, phụ huynh/người giám hộ có trách nhiệm bảo đảm rằng các địa chỉ và số điện thoại là chính xác và được cập nhật. (Xem thêm "Liên Lạc với Phụ Huynh").

## RÚT TÊN KHỎI TRƯỜNG

Ở cấp lớp mẫu giáo tới lớp 12, nếu một học sinh rút tên ra khỏi trường trong vòng hai tuần cuối cùng của năm học và chuyển ra khỏi học khu, học sinh đó sẽ được nhận điểm đang học dở để nộp cho trường mới. Trường học mà học sinh chuyển đến cũng sẽ nhận được điểm đang học dở. Học sinh không được làm trước các bài kiểm tra. Các viên chức phụ trách trường sẽ được thông báo trong vòng một ngày học trước khi học sinh rút tên ra khỏi trường. Phụ huynh phải tới văn phòng quản lý học bạ và chính thức xin rút tên học sinh ra khỏi trường. Học sinh phải trả lại toàn bộ sách vở mượn của trường và các khoản tiền phạt trước khi hoàn tất thủ tục chính thức rút tên ra khỏi trường và đóng sổ học bạ.

## TIỆC

Tại các trường tiểu học, các lớp từ Mầm Non đến Lớp 4 chỉ được tổ chức tiệc vào Lễ Giáng Sinh và Ngày Lễ Tình Yêu. (Chính Sách JHD)

Với các sự kiện được nhà trường phê duyệt, chỉ chấp nhận đồ mua tại cửa hàng.

## NHÀ ĂN

Tất cả các trường tại Học Khu Biloxi đều phục vụ bữa ăn sáng và bữa ăn trưa. Giá bữa sáng và bữa trưa sẽ có thể thay đổi trong năm học.

Vào thời gian do hiệu trưởng quy định, tất cả các em học sinh mẫu giáo sẽ được phát đồ ăn nhẹ. Đồ ăn nhẹ sẽ được cung cấp miễn phí.

Có các bữa sáng và bữa trưa miễn phí và được giảm giá cho những người nộp đơn xin và hội đủ điều kiện.

Tất cả học sinh sẽ phải thanh toán toàn bộ cho các bữa ăn cho đến khi được phê duyệt đơn xin miễn phí và giảm giá bữa ăn.

Học sinh có thể mua sữa tại nhà ăn.

Các học sinh sẽ không được phép ăn uống bên ngoài khu vực quy định. Các học sinh đem đồ ăn trưa đến trường có thể ăn trong nhà ăn.

Xin lưu ý rằng không được mang các hộp đựng bằng thủy tinh vào khu học xá.

Ban Dịch Vụ Ăn Uống không cho học sinh nợ tiền ăn sáng hoặc ăn trưa.

Hệ thống được sử dụng để nhận biết tình trạng về bữa ăn của học sinh có thể là hệ thống chữ số. Theo hệ thống chữ số, tất cả các học sinh phải được chỉ định một mã số nhất định cho năm học đó để mỗi học sinh có thể ăn bữa sáng và bữa trưa trong khu vực nhà ăn của trường.

Học sinh có thể trả tiền trước cho các bữa trưa hàng ngày tại một địa điểm và vào các thời điểm mà hiệu trưởng quy định cho mục đích này. Học sinh cũng có thể trả trước theo hình thức hàng tuần, hai tuần một lần và hàng tháng. Số dư tài khoản có thể được xem xét và thanh toán có thể được thực hiện tại [www.mypaymentsplus.com](http://www.mypaymentsplus.com).

Chiếu theo các quy chế của liên bang, chính sách "Offer vs. Serve" áp dụng cho tất cả các học sinh. Chính sách này cho phép

học sinh chọn ba món ăn khác nhau trong số năm món ăn trong thực đơn. Học sinh có thể chọn ba, bốn hoặc năm món trong thực đơn. Học sinh phải chọn ít nhất ba món khác nhau trong số năm món. Ngay cả khi chọn chưa tới năm món, học sinh cũng vẫn phải trả toàn bộ số tiền của bữa ăn.

Chiều theo các quy chế liên bang và quy định của Ủy Ban Giáo Dục Tiểu Bang và Chương Trình Giữ Gìn Sức Khỏe của Học Khu Công Lập Biloxi, chúng tôi sẽ cố gắng giúp tất cả các học sinh thiết lập thói quen dinh dưỡng lành mạnh, bảo đảm duy trì những phương thức xử lý thực phẩm hợp vệ sinh, và trợ giúp tình trạng tài chính trong chương trình ăn uống của trường. Phải tuân theo đúng các quy định sau đây.

Không được bán đồ ăn tại khu học xá trong vòng một giờ trước khi bắt đầu giờ ăn và cho tới khi kết thúc giờ ăn cuối cùng.

Không được nhận hoặc dùng đồ ăn mua từ cửa hàng bán đồ ăn nhanh hoặc dịch vụ giao đồ ăn trong phòng ăn của trường trong giờ ăn.

Các loại đồ ăn được Chương Trình Dinh Dưỡng Trẻ Em bán thêm sẽ chỉ là các loại thực phẩm có các thành phần trong mô hình bữa ăn đã được liên bang chấp nhận. Các trường hợp ngoại lệ duy nhất đối với quy chế này là các sản phẩm sữa.

Trừ các sản phẩm sữa, học sinh có thể được mua các phần ăn thêm (món phụ) chỉ sau khi mua toàn bộ bữa ăn chính.

Không được phép sử dụng các loại thực phẩm có giá trị dinh dưỡng tối thiểu trong nhà ăn vào giờ ăn. Các loại thực phẩm này bao gồm nhưng không giới hạn đồ uống có ga và các món tráng miệng đông lạnh có chưa tới 50% nước trái cây nguyên chất.

Được phép sử dụng các máy bán hàng tự động trong khu học xá tùy theo quyết định của hiệu trưởng, với điều kiện là các đồ bán trong máy đó không cạnh tranh với Chương Trình Dinh Dưỡng Trẻ Em và hoạt động theo đúng các quy chế của địa phương, tiểu bang, liên bang và chính sách Bảo Vệ Sức Khỏe của Học Khu. Học sinh không được phép sử dụng máy bán tự động trong phòng làm việc của giáo viên.

#### ĐỒ ĂN NHẸ

Học Khu Công Lập Biloxi sẽ cung cấp và chấp nhận các loại đồ ăn nhẹ tuân theo chương trình giữ gìn sức khỏe của Học Khu.

#### DIỆN MẠO CỦA CÁC TÒA NHÀ VÀ KHU HỌC XÁ

Tự hào về môi trường xung quanh mình là phương cách huấn luyện thích hợp để trở thành một công dân tốt. Có thể duy trì hình thức hấp dẫn của các tòa nhà, trường học và khu học xá nếu có sự hợp tác của các học sinh và tất cả các nhân viên của trường. Cần bỏ rác vào thùng và giữ sạch sẽ khu nhà vệ sinh.

#### MUA

Tất cả các khoản mua cho mục đích của Học Khu sẽ theo đúng thủ tục đặt mua. Trước khi cắt đơn đặt mua, phải có sự chấp thuận trước dưới hình thức đơn đặt hàng có chữ ký của hiệu trưởng/giám thị và viên chức quản trị thích hợp được giám đốc học khu ủy quyền. Chỉ có các nhân viên được ủy quyền (theo ngân sách) mới được lập đơn đặt hàng để mua đồ cho trường.

Trường sẽ cấp đơn đặt mua có chữ ký của đại diện mua hàng sau khi đã hoàn tất thủ tục chấp thuận các yêu cầu mua hàng. Một bản sao sẽ được gửi cho hãng bán, nhà kho của Học Khu và ban phụ trách tài khoản chi và ban mua hàng. Tất cả các khoản mua sẽ được nhận qua nhà kho. Người mua phải chịu trách nhiệm trả tiền cho tất cả các khoản đã mua mà không có đơn yêu cầu mua hàng đã được chấp thuận hoặc các khoản mua nhận được mà không qua nhà kho.

#### DIỆN THOẠI MẪU GIÁO-LỚP 4

Sẽ chỉ được phép gọi học sinh ra khỏi lớp trong các trường hợp khẩn cấp theo sự xác định của các viên chức quản trị trường. Điện thoại của trường chỉ để phục vụ các công việc của nhà trường và học sinh không được phép sử dụng điện thoại của trường mà không được phép.

Trường sẽ không chuyển tin nhắn qua điện thoại cho các học sinh đang trong lớp học. Học sinh không được phép sử dụng điện thoại của lớp học trong ngày học.

## CÁC HIỆP HỘI GIÁO VIÊN-PHỤ HUYNH/CÁC TỔ CHỨC GIÁO VIÊN-PHỤ HUYNH

Sự hợp tác chặt chẽ giữa gia đình và nhà trường thường được khuyến khích bởi Các Hiệp Hội Giáo-Viên – Phụ Huynh hoạt động tại mỗi trường trong Học Khu Biloxi. Phụ huynh được khuyến khích tham gia Hội Phụ Huynh-Giáo Viên, Tổ Chức Phụ Huynh-Giáo Viên, và các chương trình khác liên quan đến học sinh có thể yêu cầu sự tham gia của phụ huynh, và tham dự các cuộc họp.

### GIAO HOA/QUÀ TẶNG, V.V.

Nếu có hoa hoặc các món quà tặng khác được chuyển tới trường, trường sẽ không chấp nhận các món quà đó.

### CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY

#### CHỨNG NHẬN TRÌNH ĐỘ

Học Khu Công Lập Biloxi có chứng nhận trình độ cấp cao do Ủy Ban Chứng Nhận Trình Độ Trường Học của Tiểu Bang Mississippi (Mississippi Commission on School Accreditation) cấp và là thành viên giữ vị thế tốt của Ủy Ban Chứng Nhận Trình Độ Toàn Cầu Cognia (Cognia Global Accreditation Commission), ủy ban chứng nhận trình độ cấp quốc tế. Trường Trung Học Biloxi (Biloxi High School) hiện đang tham gia vào Các Ủy Ban Đại Học Quốc Gia (National College Boards). Học Khu Công Lập Biloxi quản lý tất cả các chương trình đánh giá bắt buộc cấp tiểu bang và liên bang.

#### HỆ THỐNG THẨM ĐỊNH NỘI DUNG CHƯƠNG TRÌNH HỌC CỦA TIỂU BANG MISSISSIPPI

- I. Hệ Thống Hỗ Trợ Thẩm Định Từ Mẫu Giáo đến Lớp 3 của Tiểu Bang Mississippi
  - Các lần thẩm định trình độ và sàng lọc tổng thể không chính thức, phù hợp với trình độ phát triển
  - Được giáo viên giảng dạy trên lớp tiến hành riêng cho từng học sinh
  - Tất cả các học sinh bốn tuổi tham gia chương trình mầm non công lập sẽ được thẩm định về sự sẵn sàng chuẩn bị mẫu giáo của tiểu bang.
- II. Đánh Giá của Tiểu Bang
  - Lớp 3 – Trường Trung Học
  - Các Môn Luyện Tiếng Anh và môn toán
  - Tiếng Anh II và Đại Số I - thi tốt nghiệp
- III. Môn khoa học theo Chương Trình Đánh Giá Học Tập Tiểu Bang Mississippi (MAAP) ở lớp 5 và 8
- IV. Đánh Giá của Tiểu Bang
  - Thi tốt nghiệp Sinh Học I & Lịch Sử Hoa Kỳ từ 1877
- V. Hệ Thống Thẩm Định và Lập Kế Hoạch Nghề Nghiệp Tiểu Bang Mississippi (Mississippi Career Planning and Assessment System - MS-CPAS)
  - Thi trắc nghiệm hướng nghiệp
  - Chuẩn bị sẵn sàng làm việc (ACT WorkKeys)
  - Liên quan tới ngành nghề cụ thể
- VI. Kỳ Thi Thẩm Định Quốc Gia về Tiến Bộ Học Tập (NAEP)
  - Phải tiến hành hai năm một lần để được nhận ngân quỹ theo Tiêu Đề I
  - Kỳ thi thẩm định cho các học sinh lớp 4, 8, và 12 về môn tập đọc, toán, khoa học, và ngoại ngữ.
  - Lấy mẫu học sinh dự thi theo trường
- VII. Thi Trắc Nghiệm Cấp Tiểu Bang ACT
  - Thẩm định sự chuẩn bị sẵn sàng cho đại học dựa trên các tiêu chuẩn và chương trình học
  - Dành cho tất cả học sinh được phân loại là học sinh gần cuối cấp

VIII. Kiểm Tra Trình Độ Thông Thạo Anh Ngữ (ELPT) – Thi Trắc Nghiệm cấp Liên Bang dành cho Học Viên Anh Ngữ

SÁCH GIÁO KHOA

Sách giáo khoa được trường cung cấp cho học sinh theo hình thức cho mượn. Vì những sách này là tài sản của Học Khu, việc hủy hoại hoặc lạm dụng sách sẽ bị tính phí thiệt hại. Nếu không trả lại sách giáo khoa hoặc không trả tiền, học sinh sẽ không được nhận điểm và không được phép ghi danh theo học trong năm học tới.

Trong trường hợp bị mất hoặc hư hỏng sách giáo khoa tới mức không thể sử dụng tiếp được nữa, học sinh sẽ phải trả lệ phí theo quy định trong chính sách của Học Khu.

CÁC TRÁCH NHIỆM VÀO CUỐI NĂM

Mỗi học sinh phải hoàn thành mọi trách nhiệm vào cuối năm học, kể cả toàn bộ các bài tập trong lớp và trả lại toàn bộ sách giáo khoa.

Ngoài ra, học sinh cũng phải bảo đảm rằng hồ sơ học bạ của em không có thiếu sót nào. Phải trả lệ phí phạt liên quan tới thư viện, nhà ăn, công nghệ và sách giáo khoa, và toàn bộ số tiền mà học sinh gây quỹ khi tham gia các nhóm trợ giúp học đường, trong đó bao gồm cả những người gây quỹ trong ủy ban P.T.A./P.T.O., đều phải được nộp lại cho trường. Nếu hồ sơ học bạ của học sinh không cho thấy học sinh đó đã hoàn tất mọi trách nhiệm, học sinh đó sẽ không được phép nhận phiếu báo cáo thành tích học tập, hoặc được xem xét để lên lớp hoặc ghi danh theo học cho năm học tới.

**CÁC YÊU CẦU VỀ TÍNH ĐIỂM MẦM NON - LỚP 4**

Mầm Non	Học sinh sẽ nhận được điểm đánh giá dựa trên điểm đánh giá về môn đọc, ngôn ngữ, và toán với 4 là điểm cao nhất đến 1 là điểm thấp nhất.
Mẫu giáo	Học sinh sẽ được phân lớp dựa trên thang phân cấp 100 điểm về nghệ thuật ngôn ngữ và toán học.
Lớp 1	Học sinh sẽ nhận được tối thiểu ba (3) điểm chính mỗi kỳ ở môn đọc, ba (3) điểm hoạt động và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ. Học sinh sẽ nhận được tối thiểu ba (3) điểm chính mỗi kỳ ở môn toán, ba (3) điểm hoạt động và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ. Điểm nghệ thuật ngôn ngữ bao gồm tối thiểu ba (3) điểm thi chính mỗi kỳ cho mỗi phân môn sau: viết (3 điểm thi), chính tả (3 điểm thi), ngữ pháp (3 điểm thi) và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ.
Lớp 2	Học sinh sẽ nhận được tối thiểu ba (3) điểm chính mỗi kỳ ở môn đọc, ba (3) điểm hoạt động và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ. Học sinh sẽ nhận được tối thiểu ba (3) điểm chính mỗi kỳ ở môn toán, ba (3) điểm hoạt động và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ. Điểm nghệ thuật ngôn ngữ bao gồm tối thiểu ba (3) điểm thi chính mỗi kỳ cho phân môn viết, ba (3) điểm hoạt động cho mỗi phân môn sau: chính tả (3 điểm hoạt động) và ngữ pháp (3 điểm hoạt động) và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ.
Lớp 3, 4	Học sinh sẽ nhận được tối thiểu ba (3) điểm chính mỗi kỳ ở môn đọc, ba (3) điểm hoạt động và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ. Học sinh sẽ nhận được tối thiểu ba (3) điểm chính mỗi kỳ ở môn toán, ba (3) điểm hoạt động và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ. Điểm nghệ thuật ngôn ngữ bao gồm tối thiểu ba (3) điểm thi chính mỗi kỳ cho phân môn viết, ba (3) điểm hoạt động cho mỗi phân môn sau: chính tả (3 điểm hoạt động) và ngữ pháp (3 điểm hoạt động) và một (1) điểm Đánh Giá Chung Học Kỳ. Học sinh sẽ nhận được tối thiểu ba (3) điểm chính mỗi kỳ ở mỗi môn, khoa học và nghiên cứu xã hội, và ba (3) điểm hoạt động ở mỗi môn.

THI HỌC KỲ (Đánh Giá Chung Học Kỳ)

Đánh Giá Chung Học Kỳ được thực hiện vào cuối mỗi kỳ. CTA là các kỳ thi đánh giá các tiêu chuẩn được giảng dạy trong một học kỳ cụ thể. CTA chiếm 5% tổng điểm cho học sinh ở các lớp 2-4.

HỌC LẠI/THI LẠI (Lớp 1-4)

Học lại/Thi lại áp dụng cho tất cả các học sinh lớp 1-4 theo các quy trình và yêu cầu của trường. Học sinh phải kiểm tra lại trong vòng 10 ngày học kể từ khi nhận được điểm kiểm tra của mình và phải kiểm tra lại vào ngày/giờ do giáo viên lên lịch. Học lại/Thi lại chỉ được cho phép áp dụng ở các bài kiểm tra chính/bài kiểm tra đơn vị mà giáo viên cung cấp ở các cấp lớp sau:



- Lớp 1-4
  - Đọc và Toán

Các bài kiểm tra học kỳ, bài đánh giá điểm chuẩn và các lĩnh vực nội dung khác không đủ điều kiện để kiểm tra lại. Học sinh chỉ được giới hạn một lần học lại/thi lại cho mỗi môn học trong mỗi kỳ. Học sinh phải đăng ký với giáo viên để được học lại/thi lại trong vòng 10 ngày kể từ khi nhận được điểm kiểm tra của mình và đáp ứng mọi yêu cầu về điều kiện. Việc kiểm tra lại không áp dụng cho những học sinh từ chối thực hiện bài đánh giá ban đầu, không hoàn thành bài đánh giá ban đầu, hoặc không nỗ lực làm bài đánh giá ban đầu. Học sinh thuộc các nhóm MTSS/SPED/504 có thể là trường hợp ngoại lệ.

### **DỊCH VỤ CAN THIỆP**

#### **HỆ THỐNG HỖ TRỢ NHIỀU BẬC VÀ NHÓM HỖ TRỢ CỦA GIÁO VIÊN**

1. Mục đích của chính sách này là nhằm đảm bảo rằng các nhu cầu hành vi và học tập của mỗi học sinh đều được đáp ứng thông qua một mô hình giảng dạy được thiết kế để giải quyết việc học tập của học sinh với mô hình giảng dạy trong lớp học chất lượng và cơ hội can thiệp. Sở Giáo Dục Mississippi (Mississippi Department Education, MDE) sẽ yêu cầu mỗi Học Khu phải tuân theo mô hình giảng dạy này, trong đó bao gồm ba (3) bậc giảng dạy:
  - a. Bậc 1: Giảng dạy trong lớp học chất lượng dựa trên Chương Trình Giáo Khoa Mississippi.
  - b. Bậc 2: Giảng dạy bổ sung có trọng tâm
  - c. Bậc 3: Can thiệp tích cực được thiết kế đặc biệt để đáp ứng các nhu cầu cá nhân của học sinh
2. Nếu các chiến lược ở Bậc 1 và Bậc 2 không thành công, học sinh phải được giới thiệu tới Nhóm Hỗ Trợ của Giáo Viên (Teacher Support Team, TST). TST là một đơn vị giải quyết vấn đề chịu trách nhiệm đối với các biện pháp can thiệp được phát triển ở Bậc 3. Mỗi trường phải có một Nhóm Hỗ Trợ của Giáo Viên (TST) hoạt động theo quy trình do MDE xây dựng. Chủ tịch của TST sẽ là hiệu trưởng nhà trường giống như trưởng bộ phận giảng dạy của trường hay người được chỉ định của hiệu trưởng. Người được chỉ định của hiệu trưởng không được là một cá nhân người có trách nhiệm chính là giáo dục đặc biệt. Các biện pháp can thiệp sẽ được:
  - a. được thiết kế để giải quyết các lĩnh vực còn thiếu sót;
  - b. dựa trên chứng cứ;
  - c. thực hiện theo thiết kế của TST;
  - d. được hỗ trợ bởi dữ liệu liên quan đến hiệu quả của các biện pháp can thiệp.
3. Giáo viên nên sử dụng thông tin theo dõi tiến bộ để:
  - a. xác định xem liệu học sinh có đang tiến bộ tương xứng,
  - b. xác định các học sinh ngay từ khi các em bắt đầu tụt hậu, và
  - c. sửa đổi chương trình giảng dạy kịp thời nhằm đảm bảo mỗi học sinh đều đạt được các kỹ năng cần thiết.

Việc theo dõi sự tiến bộ của học sinh là một quá trình luôn tiếp diễn có thể được đánh giá thông qua đánh giá không chính thức trong lớp học, các công cụ đánh giá chuẩn và các đánh giá trên quy mô lớn.
4. Sau khi học sinh được giới thiệu, TST phải phát triển và bắt đầu tiến hành (các) biện pháp can thiệp trong hai tuần. Muộn nhất là tám tuần sau khi thực hiện (các) biện pháp can thiệp, TST phải tiến hành một cuộc rà soát được lập tài liệu về các biện pháp can thiệp để xác định sự thành công của (các) biện pháp can thiệp. Sau khi thực hiện (các) biện pháp can thiệp muộn nhất là 16 tuần, TST phải tiến hành một cuộc rà soát thứ hai để xác định xem liệu (các) biện pháp can thiệp có thành công hay không. Nếu (các) biện pháp can thiệp được xác định là không thành công, lúc đó học sinh sẽ được đề nghị chuyển sang đánh giá toàn diện.
5. Theo Đạo Luật Khuyến Khích Dựa Trên Việc Học Đọc Viết Năm 2013, mỗi học sinh trường công lập bị thiếu hụt đáng kể trong môn đọc vào bất cứ thời điểm nào, như đã được chứng minh thông qua:
  - a. kết quả học tập trên thang sàng lọc môn đọc được phê duyệt hoặc được phát triển bởi MDE, hoặc
  - b. những lần thăm định được xác định tại địa phương và quan sát của giáo viên được tiến hành ở lớp mẫu giáo và Lớp 1 đến Lớp 3, hoặc
  - c. những lần thăm định cuối năm trên toàn tiểu bang hoặc những lần thăm định hàng năm thay thế đã được phê duyệt ở Lớp 3, phải được dạy đọc và can thiệp chuyên sâu ngay sau khi xác định bị thiếu hụt trong môn đọc. Một học sinh Lớp 3 được cho lên Lớp 4 theo trường hợp được miễn có lý do chính đáng của Đạo Luật Khuyến Khích Dựa Trên Việc Học Đọc Viết phải được dạy đọc và can thiệp chuyên sâu. Biện pháp can thiệp chuyên sâu phải bao gồm các chiến lược giảng dạy hiệu quả và phương pháp giảng dạy phù hợp cần thiết để hỗ trợ học sinh trở thành một học sinh thành công trong môn đọc, có thể đọc ở mức cấp lớp trở lên và sẵn sàng được cho lên lớp trên.

6. Phải tiến hành sàng lọc học sinh đọc khó đối với tất cả học sinh vào mùa xuân của năm học mẫu giáo và mùa thu của năm học lớp 1. Việc sàng lọc phải bao gồm các yếu tố sau:
  - a. Nhận thức về ngữ âm học và âm vị học;
  - b. Nhận biết ký hiệu âm tố;
  - c. Kiến thức về bảng chữ cái;
  - d. Kỹ năng giải mã;
  - e. Kỹ năng mã hóa; và
  - f. Gọi tên nhanh và to (gọi tên nhanh các vật thể, bức tranh, màu sắc hoặc ký hiệu (chữ cái hoặc số)).
  
7. Tất cả học sinh ở lớp mẫu giáo và từ Lớp 1 đến Lớp 3 sẽ được tiến hành sàng lọc theo phê duyệt của tiểu bang một lần trong vòng 30 ngày đầu tiên của năm học và lặp lại vào giữa năm và cuối năm học để xác định bất kỳ thiếu hụt nào trong môn đọc. NGOẠI LỆ: Học sinh lớp 3 không được xác định can thiệp vào sàng lọc giữa năm sẽ không bắt buộc phải sàng lọc lại vào cuối năm học. Ngoài việc không đạt được tiến bộ tương xứng sau các Bậc 1 và 2, học sinh sẽ được chuyển tới TST để tiến hành các biện pháp can thiệp như được xác định trong hướng dẫn của Hệ thống Hỗ trợ Nhiều Bậc do MDE phát triển nếu bất kỳ sự kiện nào trong các sự kiện sau diễn ra:
  - a. Mẫu Giáo - Lớp 3: Một học sinh bị đúp một (1) lớp;
  - b. Lớp 4-12: Một học sinh bị đúp hai (2) lớp;
  - c. Một học sinh đúp bất kỳ lớp nào trong hai năm học trước và đã bị đình chỉ hoặc đuổi học hơn hai mươi (20) ngày trong năm học hiện tại.
  - d. Một học sinh đạt điểm số thấp nhất ở bất kỳ phần nào trong bài đánh giá về trách nhiệm giải trình trên toàn tiểu bang dành cho Lớp 3 hay Lớp 7; HOẶC
  - e. Một học sinh Lớp 3 được cho lên Lớp 4 theo trường hợp được miễn có lý do chính đáng thuộc Đạo Luật Khuyến Khích Dựa Trên Việc Học Đọc Viết.
  
8. Các giới thiệu đến TST phải được tiến hành trong vòng hai mươi (20) ngày học đầu tiên của năm học nếu học sinh đáp ứng bất kỳ tiêu chí nào trong các tiêu chí từ a - e nêu trên trong Đoạn 7.
  
9. Học Khu phải hoàn thành tối thiểu các tài liệu theo yêu cầu cho tất cả học sinh ở Bậc 2 hoặc Bậc 3. Tất cả tài liệu Bậc 3 phải kèm theo thư mục tích lũy của học sinh khi lên lớp hoặc chuyển sang trường mới.

Nguồn: Bộ Luật Tiểu Bang Mississippi Phụ Lục § 37-177-1, và các phần tiếp theo, (Sửa đổi vào 12/2018)

#### PHIẾU BÁO CÁO THÀNH TÍCH HỌC TẬP

Trường sẽ cấp phiếu báo cáo thành tích học tập khi kết thúc mỗi học kỳ kéo dài chín tuần. Trường sẽ ghi điểm học tập vào hồ sơ của học sinh. Trường sẽ cho điểm dựa trên kết quả học tập của học sinh.

- A. Học Khu Công Lập Biloxi sẽ chấp nhận các học sinh chuyển trường và cấp tín chỉ cho các điểm số mà học sinh đạt được trong năm học nếu học sinh đó ghi danh theo học tại các trường của Biloxi trong ít nhất hai mươi (20) ngày học. Học sinh theo học tại một trường của Biloxi trong chưa tới hai mươi (20) ngày học sẽ được nhận điểm Không Hoàn Thành (Incomplete), trừ những học sinh chuyển vào học khu Biloxi và có điểm đang tính dở ở trường trước sẽ được gửi tới văn phòng hiệu trưởng. Điểm đang tính dở sẽ được tính trung bình với các điểm mà học sinh nhận được trong khi đang theo học tại Học Khu Công Lập Biloxi.
- B. Một học sinh rút tên ra khỏi trường trước ngày cuối cùng của kỳ tính điểm sẽ không được nhận điểm cuối cùng, nhưng sẽ được nhận điểm tính dở cho học kỳ đó. (Xem phần "Các Trường Hợp Rút Tên Theo Học").
- C. Các kỳ thi sẽ không được tiến hành trước thời gian thi thường được quy định.
- D. Để được nhận điểm học kỳ, hoặc điểm cả năm, học sinh phải hội đủ tất cả các điều kiện về khóa học hoặc trình độ lớp.

#### MẪU GIÁO - LỚP 4

A	90 - 100
B	80 - 89
C	70 - 79
D	69 - 65
F	Dưới 65
I	Không Hoàn Thành

## ĐIỂM CHUYỂN

Học sinh chuyển trường đến các trường Biloxi chỉ có điểm bằng chữ sẽ được phân điểm bằng số như sau:

- A – 95
- B – 85
- C – 75
- D – 67
- F – Dưới 65 (sẽ không được chỉ định khi dưới 50)

Nếu chuyển trường chỉ có điểm số từ 1-4 thì sẽ được chỉ định điểm tương ứng như sau:

- 4 – 95
- 3 – 85
- 2 – 75
- 1 – 65

Các điểm tính bằng chữ cái có thể được chuyển đổi thành điểm chữ số theo hồ sơ của trường cũ của học sinh nếu trường mới nhận được thư thông báo chính thức về điểm số đó trong vòng sáu tuần sau khi học sinh ghi danh theo học.

Học Khu Công Lập Biloxi sẽ chấp nhận điểm bằng chữ hoặc số trên bảng điểm chính thức từ các trường được chứng nhận. Điểm bằng chữ sẽ được quy đổi theo bảng được liệt kê ở trên. Tuy nhiên, chúng tôi không thể tính toán lại điểm chuyển nhằm mục đích đánh giá.

## TÍNH ĐIỂM CHO HỌC VIÊN ANH NGỮ (EL)

Để đảm bảo tính nhất quán và trách nhiệm giải trình trong Học Khu Biloxi đối với các học sinh Mẫu Giáo - Lớp 12, việc chấm điểm cho Học Sinh Học Anh Ngữ (EL) sẽ tuân theo quy trình dưới đây.

Không có điểm trượt trong suốt tiến trình của EL từ Cấp Độ 1 – 'Nhập Môn' tới Cấp Độ 3 - 'Trung Cấp' miễn là học sinh có nỗ lực tương xứng để đạt thành công và đáp ứng yêu cầu về việc tới lớp.

1. Cấp Độ 1-3 (Nhập Môn, Sơ Cấp và Trung Cấp)
  - a. 65 – 100 % Đạt (S=Đạt Yêu Cầu)
  - b. 50-64 % (N=Cần Cải Thiện)
  - c. Dưới 50% (U=Không Đạt Yêu Cầu)
2. Cấp Độ 4-5 (Thành Thạo và Trên Mức Thành Thạo)
  - a. Phiếu báo cáo thành tích học tập chung
  - b. "EL" được ghi trên phiếu báo cáo thành tích học tập

## BÁO CÁO TIẾN BỘ HỌC TẬP

Trong mỗi học kỳ kéo dài 9 tuần, giáo viên hoặc nhóm giáo viên sẽ thông báo cho phụ huynh về tình hình học tập của tất cả các học sinh vào giữa học kỳ. Việc này được thực hiện qua bản báo cáo tiến bộ học tập. Những phụ huynh muốn nhận báo cáo tiến bộ học tập thường xuyên hơn có thể liên lạc với giáo viên của học sinh hoặc hiệu trưởng, ngoài ra phụ huynh có thể gửi yêu cầu bằng văn bản để được nhận các báo cáo tiến bộ qua đường bưu điện. Phụ huynh có quyền truy cập vào SIS để xem tiến trình toàn diện vào mọi lúc. (Xem trang 4, "Hệ thống Thông tin Học sinh Trực tuyến (SIS)").

## BẢNG DANH DỰ HỌC TẬP - MẪU GIÁO-LỚP 4

Để hội đủ điều kiện có tên trong bảng danh dự của học kỳ sáu tháng, học sinh phải đạt từ 80 điểm trở lên với mỗi môn học chính (đọc, toán, nghệ thuật ngôn ngữ, nghiên cứu xã hội và khoa học).

## CHÍNH SÁCH QUY ĐỊNH VỀ XẾP HẠNG/LÊN LỚP/Ở LẠI LỚP MẪU GIÁO - LỚP 4

Học sinh sẽ được lên lớp trừ các trường hợp trong đó các học sinh (1) từ chối cố gắng theo yêu cầu để đạt được các mục tiêu về cấp lớp hoặc (2) theo đánh giá của giáo viên, học sinh có kết quả học tập không đạt yêu cầu tới mức khó có khả năng thành công hoặc không thể thành công nếu được lên lớp hoặc (3) vượt quá số lần nghỉ vắng mặt không lý do (bất hợp pháp) cho phép. Kết quả học tập của học sinh dựa trên mục tiêu khóa học phải được sử dụng làm nền tảng chính để xác định xem

học sinh đó đạt hay trượt mỗi một cấp lớp tiểu học. Việc ở lại lớp của từng cá nhân sẽ phụ thuộc vào đánh giá và/hoặc đề xuất của ban quản trị.

Bắt đầu từ năm học 2014-2015, học sinh nào đạt mức thành tích học tập thấp nhất ở môn đọc theo đánh giá được thiết lập của tiểu bang cho học sinh lớp 3 sẽ không được lên lớp 4 trừ khi học sinh đó thuộc trường hợp ngoại lệ có lý do để lên lớp.

### BÀI TẬP VỀ NHÀ

Ban Quản Trị công nhận giá trị của các bài tập ở nhà có chủ ý, được sắp xếp kỹ lưỡng và nhằm khuyến khích một cách thích hợp, là các bài tập (1) phù hợp với trình độ lớp, lứa tuổi và khả năng của học sinh; (2) được thiết kế để khuyến khích sự chủ động và độc lập hoặc để củng cố và làm phong phú thêm chương trình giảng dạy trong lớp; (3) hoàn toàn theo đúng các mục tiêu đặt ra đối với việc biên soạn chương trình học; (4) được chuẩn bị kỹ lưỡng sao cho các bài tập ở nhà không quá dài khiến các em tự bỏ cuộc hoặc quá phức tạp khiến học sinh phải nhờ người khác giúp đỡ hoặc các tài liệu nguồn không có sẵn cho học sinh; và (5) mở rộng nội dung môn học trong lớp mà học sinh trước đó vẫn chưa được học.

Cũng giống như việc giao bài tập ở trường, các bài tập giao về nhà phải để giáo viên có sự suy xét chuyên nghiệp thích hợp tự quyết định, giáo viên cần giải thích được nhu cầu và đánh giá khả năng cùng mối quan tâm của mỗi học sinh.

### GIÁO DỤC THỂ CHẤT

Tất cả học sinh từ Mầm Non-Lớp 4 sẽ phải học giáo dục thể chất trừ khi có lý do từ thông báo của bác sĩ đối với năm học hiện tại hoặc dựa trên nhu cầu học tập của học sinh. Chúng tôi khuyến nghị học sinh ăn mặc và dùng các loại giày phù hợp với các lớp giáo dục thể chất.

### CÁC CHUYẾN ĐI DÃ NGOẠI

Trong khuôn khổ dịch vụ giáo dục mà trường cung cấp, các học sinh có thể được tham gia các chuyến đi dã ngoại. Học sinh sẽ chỉ được tham dự các chuyến đi đó nếu có sự cho phép của phụ huynh. Khi dự định tổ chức các chuyến đi này, trường sẽ gửi giấy phép về nhà để lấy chữ ký của phụ huynh. Tất cả các chuyến đi dã ngoại đều phải được hiệu trưởng trường và ban quản trị học khu chấp thuận và phải được nhân viên học khu giám sát. Các chuyến đi dã ngoại sẽ không được phê duyệt nếu trùng với thời gian diễn ra bài thi học kỳ hoặc bài đánh giá của tiểu bang. Những phụ huynh tự nguyện đi kèm không được phép mang theo trẻ em khác trong chuyến đi dã ngoại. Những người đi kèm phải có sự chấp thuận của hiệu trưởng.

Các yêu cầu xin tổ chức chuyến đi dã ngoại mà cần có sự chấp thuận của Hội đồng phải có mặt tại văn phòng Giám Đốc Giáo Dục Tiểu Học ít nhất mười lăm (15) ngày trước khi diễn ra buổi họp theo định kỳ của Hội Đồng.

### TRUNG TÂM TRUYỀN THÔNG/THƯ VIỆN

1. Tất cả các học sinh trong trường đều có quyền sử dụng trung tâm truyền thông và mượn sách về nhà.
2. Chỉ được phép sử dụng sách tham khảo, thí dụ như các cuốn bách khoa toàn thư và từ điển tại trung tâm truyền thông.
3. Học sinh có thể mượn các cuốn sách khác về nhà trong hai tuần.
4. Học sinh sẽ phải trả chi phí trong trường hợp mất sách và sẽ phải trả tiền phạt cho những cuốn sách bị hư hỏng.
5. Học sinh không được mang sách ra khỏi trung tâm truyền thông, trừ khi người mượn đã ghi tên mượn sách đó về nhà.
6. Trung tâm truyền thông mở cửa hàng ngày vào giờ học. Các học sinh nên sử dụng trung tâm truyền thông thường xuyên và tuân theo các quy chế nói trên.

### An Toàn Internet (CIPA)

Học Khu Công Lập Biloxi sẽ đảm bảo rằng chính sách bắt buộc về an toàn trên Internet theo CIPA sẽ được cung cấp để giáo dục học sinh về hành vi trực tuyến thích hợp bao gồm sự tương tác với những người khác trên các trang web mạng xã hội và trong phòng trò chuyện và về kiến thức và phản ứng trước tình trạng bắt nạt trên mạng.

Tại các Trường Công Lập Biloxi, chúng tôi khuyến khích an toàn Internet trong toàn Học Khu. Tại các trường tiểu học, tầm quan trọng của an toàn Internet được giảng dạy trong phòng máy tính và trong lớp học. Tại cấp trung học, tầm quan trọng của an toàn Internet được củng cố trong các lớp học công nghệ và trong lớp học.

## TRUY CẬP ĐIỆN TỬ/CHÍNH SÁCH SỬ DỤNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN (IFBDA) - Sửa đổi ngày 15 Tháng Năm, 2018

### Mục đích

Học Khu Công Lập Biloxi (“Học Khu”) cung cấp cho nhân viên và học sinh quyền truy cập vào hệ thống liên lạc điện tử của Học Khu, được gọi là hệ thống của Học Khu, bao gồm cả truy cập Internet. Hệ thống Học Khu có mục đích giáo dục hạn chế. Thuật ngữ “mục đích giáo dục” bao gồm việc sử dụng hệ thống cho các hoạt động trong lớp học và phát triển chuyên môn. Mục đích của hệ thống Học Khu là giúp học sinh chuẩn bị để trở thành những công dân thành công và có trách nhiệm trong cuộc sống. Hệ thống của Học Khu cung cấp quyền truy cập điện tử vào một loạt các thông tin và khả năng giao tiếp với mọi người trên khắp thế giới. Ngoài ra, hệ thống Học Khu sẽ tăng cường thông tin liên lạc của Học Khu, nâng cao năng suất và hỗ trợ nhân viên nâng cao kỹ năng của họ thông qua trao đổi thông tin nhiều hơn với các đồng nghiệp và cộng đồng địa phương.

Hệ thống Học Khu là mạng lưới công cộng do Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Mississippi cung cấp. Hệ thống của Học Khu tuân theo đúng Đạo Luật về Bảo Vệ Trẻ Em Khi Sử Dụng Internet (Children’s Internet Protection Act - CIPA) và Đạo Luật Bảo Vệ Trẻ Em Trên Mạng (Child Online Protection Act - COPA).

Học Khu có thể cung cấp cho học sinh máy tính xách tay để sử dụng ở trường và ở nhà. Chính sách này sẽ áp dụng cho bất kỳ thiết bị nào thuộc sở hữu của Học Khu. Chính sách này cũng áp dụng cho bất kỳ thiết bị nào do học sinh sở hữu khi được sử dụng ở trường hoặc trong bất kỳ hoạt động nào do Học Khu tài trợ.

### Trách Nhiệm của Học Khu

Giám Đốc Công Nghệ sẽ là điều phối viên giám sát hệ thống Học Khu, phối hợp với các tổ chức khu vực và tiểu bang khác khi cần thiết, duy trì các thỏa thuận cấp phép thực hiện, cung cấp đào tạo về sử dụng hệ thống của Học Khu và phần mềm của Học Khu, cũng như chịu trách nhiệm giải thích Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Nhận của Học Khu.

Hiệu trưởng của mỗi trường sẽ đóng vai trò là điều phối viên cấp nhà trường cho hệ thống Học Khu, chấp thuận các hoạt động của trường, đảm bảo nhân viên được đào tạo thích hợp trong việc sử dụng hệ thống của Học Khu và các yêu cầu của chính sách này, thiết lập các quy trình để đảm bảo giám sát đầy đủ học sinh sử dụng Học Khu hệ thống, và chịu trách nhiệm giải thích Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Nhận của Học Khu ở cấp trường.

### Trách Nhiệm Của Người Sử Dụng

Việc sử dụng hệ thống của Học Khu, bao gồm cả Internet là đặc quyền chứ không phải là quyền lợi, và nếu học sinh sử dụng không thích hợp thì Học Khu sẽ hủy bỏ các đặc quyền này và/hoặc áp dụng các biện pháp kỷ luật.

Học sinh chỉ được sử dụng hệ thống của Học Khu, bao gồm cả mạng Internet cho mục đích giáo dục và nghiên cứu, và phù hợp với các mục tiêu học tập của Học Khu. Ngoài ra, học sinh truy cập Internet tại cơ sở của trường phải chịu trách nhiệm đối với tất cả các hoạt động trên mạng trực tuyến diễn ra dưới tên sử dụng của học sinh đó.

Người sử dụng không được sử dụng hệ thống của Học Khu vì mục đích chính trị.

### Thông Báo và Trách Nhiệm Của Phụ Huynh

Học Khu sẽ thông báo cho phụ huynh và/hoặc người giám hộ về hệ thống Học Khu và các chính sách chi phối việc sử dụng nó. Vì hệ thống của Học Khu cung cấp quyền truy cập Internet, học sinh phải có sự cho phép của ít nhất một phụ huynh và/hoặc người giám hộ để truy cập Internet tại trường. Phụ huynh và/hoặc người giám hộ có thể yêu cầu cụ thể rằng con em của họ không được cung cấp truy cập Internet bằng cách thông báo cho Học Khu bằng văn bản. Học Khu sẽ cố gắng tuân thủ các yêu cầu của phụ huynh để hạn chế quyền truy cập. Tuy nhiên, Học Khu không chịu trách nhiệm đối với các hành động của người sử dụng không phù hợp với chính sách và thủ tục của Học Khu.

Học Khu tuân thủ CIPA, Đạo Luật Bảo Vệ Internet của Trẻ Em, được ký thành luật vào ngày 21 tháng 12 năm 2000. Chính sách sử dụng được chấp nhận của Học Khu là chính sách an toàn trên Internet bảo vệ và ngăn chặn quyền truy cập thông qua máy tính có truy cập Internet, với các hình ảnh khiêu dâm, khiêu dâm trẻ em hoặc (trong trường hợp trẻ vị thành niên sử dụng) có hại cho trẻ vị thành niên.

Chính sách này có các hạn chế về truy cập đối với tài liệu không phù hợp. Có rất nhiều tài liệu có sẵn trên Internet, một số tài liệu có thể không phù hợp với các giá trị của gia đình học sinh. Phần mềm lọc sẽ được sử dụng để hạn chế quyền truy cập vào các trang web nhất định cũng như theo dõi quyền truy cập vào tài nguyên điện tử. Tuy nhiên, Học Khu không theo dõi và thực thi một loạt các giá trị xã hội trong việc sử dụng Internet của học sinh. Hơn nữa, Học Khu thừa nhận rằng phụ huynh và/hoặc người giám hộ chịu trách nhiệm chính về việc tuyên truyền các giá trị gia đình cụ thể cho con cái của họ. Học Khu sẽ khuyến khích phụ huynh chỉ định cho con cái của họ những tài liệu nào và không được chấp nhận cho con em của họ tiếp cận thông qua hệ thống Học Khu.

## **Giới Hạn Trách Nhiệm của Học Khu**

Học Khu không bảo đảm dưới bất kỳ hình thức nào, hoặc được thể hiện hay ngụ ý, rằng các chức năng hoặc các dịch vụ được cung cấp bởi hoặc thông qua hệ thống Học Khu sẽ không có lỗi hoặc không có khiếm khuyết. Học Khu sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ thiệt hại nào mà người sử dụng có thể phải chịu, bao gồm nhưng không giới hạn, việc mất dữ liệu hoặc gián đoạn dịch vụ. Học Khu không chịu trách nhiệm về tính chính xác hoặc chất lượng của thông tin thu thập được hoặc được lưu trữ trên hệ thống của Học Khu. Học Khu sẽ không chịu trách nhiệm đối với các nghĩa vụ tài chính phát sinh thông qua việc sử dụng trái phép hệ thống.

## **Tìm Kiếm và Thu Giữ**

Những người sử dụng hệ thống Học Khu sẽ có quyền riêng tư hạn chế trong nội dung của các hồ sơ cá nhân của họ trên hệ thống của Học Khu. Việc duy trì và giám sát thường xuyên hệ thống Học Khu có thể dẫn đến việc phát hiện ra rằng người sử dụng có hoặc đang vi phạm chính sách này hoặc luật pháp hay không.

Một tìm kiếm cá nhân và hành động thích hợp, phù hợp với chính sách của Học Khu, sẽ được tiến hành nếu có nghi ngờ hợp lý rằng người sử dụng đã vi phạm luật và/hoặc chính sách này.

## **Phần Mềm, Bản Quyền và Đạo Văn**

Người sử dụng sẽ tôn trọng các chính sách và luật liên quan đến cấp phép phần mềm. Không có phần mềm không được cấp phép được phép hoạt động trên nền tảng công nghệ của Học Khu. Tất cả các giấy phép phải được nộp và phê duyệt bởi Phòng Công Nghệ. Mặc dù mỗi người sử dụng sẽ cung cấp bản sao lưu kịp thời các dữ liệu cần thiết, không được phép sao chép trái phép dữ liệu và phần mềm.

Người sử dụng phải tôn trọng quyền của chủ sở hữu bản quyền. Vi phạm bản quyền xảy ra khi một cá nhân sao chép không đúng cách một tác phẩm được bảo vệ bản quyền. Nếu một tác phẩm có chứa ngôn ngữ chỉ định việc sao chép đó có thể chấp nhận được, người sử dụng phải tuân thủ các yêu cầu được thể hiện. Nếu người sử dụng không chắc liệu họ có thể sao chép hay không, họ phải yêu cầu chủ sở hữu bản quyền cho phép.

Người sử dụng sẽ không được phép đạo văn. Đạo văn là lấy các ý tưởng hoặc tác phẩm của người khác và trình bày chúng như thể chúng là bản gốc của người sử dụng.

## **Hướng Dẫn và Lựa Chọn Tài Liệu**

Tất cả học sinh sẽ được giáo dục về hành vi trực tuyến thích hợp, bao gồm tương tác với các cá nhân khác trên các trang mạng xã hội, trong phòng trò chuyện, qua thư điện tử và/hoặc các hình thức liên lạc điện tử trực tiếp khác. Học sinh cũng sẽ được giáo dục về nhận thức và phản ứng với bắt nạt qua mạng.

Khi sử dụng Internet cho các hoạt động trong lớp, giáo viên sẽ chọn các tài liệu cho học sinh mà phù hợp với lứa tuổi và mục tiêu của khóa học. Giáo viên sẽ xem trước các tài liệu và trang web mà họ yêu cầu hoặc đề xuất cho học sinh truy cập để xác định sự phù hợp của tài liệu trong trang web hoặc có thể truy cập được thông qua trang web. Giáo viên sẽ cung cấp hướng dẫn và/hoặc danh sách các nguồn lực để hỗ trợ sinh viên của họ trong việc phân kênh các hoạt động nghiên cứu của họ một cách hiệu quả và đúng đắn. Giáo viên sẽ giúp học sinh phát triển kỹ năng để xác định tính trung thực của thông tin, phân biệt sự thật từ các ý kiến và tham gia thảo luận về các vấn đề gây tranh cãi trong khi thể hiện sự khoan dung và tôn trọng đối với những người có quan điểm khác biệt.

## **An Toàn Cá Nhân**

Học Khu tuân thủ Đạo Luật Bảo Vệ Quyền Riêng Tư Trực Tuyến của Trẻ Em (COPPA) đã được ký thành luật vào ngày 21 tháng 10 năm 1998 và có hiệu lực kể từ ngày 21 tháng 4 năm 2000. Mục đích của COPPA là điều chỉnh việc thu thập và sử dụng thông tin cá nhân trực tuyến được cung cấp bởi và liên quan đến trẻ em dưới mười ba tuổi.

- Những người sử dụng không được tiết lộ, sử dụng, phổ biến và hoặc làm lộ các thông tin cá nhân và hoặc riêng tư về bản thân mình, trẻ em vị thành niên hoặc bất cứ người nào khác, trong đó bao gồm cả thông tin nhận dạng cá nhân. Thông tin nhận dạng cá nhân bao gồm (nhưng không giới hạn) địa chỉ, số điện thoại, địa chỉ trường học, địa chỉ cơ quan, v.v.
- Học Khu sẽ không tiết lộ thông tin cá nhân về các học sinh trên các trang mạng – thí dụ như họ tên, địa chỉ nhà, hoặc địa chỉ thư điện tử, số điện thoại và số an sinh xã hội của các em.

- Người sử dụng sẽ không đồng ý gặp ai đó họ đã gặp trực tuyến.
- Những người sử dụng sẽ báo cáo ngay cho các giới chức Học Khu có thẩm quyền nếu thấy những người sử dụng Internet khác tìm cách thực hiện các cuộc đàm thoại hoặc liên lạc cá nhân không thích hợp.

#### **Các Trường Hợp Sử Dụng Trái Phép và/hoặc Không Được Chấp Nhận**

- Người sử dụng đồng ý không xem, truyền hoặc truyền lại bất cứ tài liệu nào để hỗ trợ bất cứ hành động trái phép hoặc âm mưu nào để thực hiện bất cứ hành động trái phép nào vi phạm luật pháp hoặc các quy chế của địa phương, tiểu bang hoặc liên bang và/hoặc chính sách của Học Khu.
- Người sử dụng không được truy cập, gửi hoặc gửi chuyển tiếp: các tài liệu mang tính chất đe dọa, quấy rối, xúc phạm hoặc tục tĩu, tài liệu khiêu dâm, hoặc tài liệu được bảo vệ bởi bí mật thương mại, và/hoặc bất cứ tài liệu nào khác không thích hợp với trẻ vị thành niên. Người sử dụng không được gửi hoặc gửi chuyển tiếp các tài liệu được cấp bản quyền, trừ khi được phép. Người sử dụng không được đạo văn các tài liệu được cấp bản quyền. (COPPA)
- Người sử dụng không được truy cập, gửi, hoặc gửi chuyển tiếp bất cứ tài liệu nào khuyến khích bạo lực, hoặc phá hủy tài sản hoặc gây thiệt hại về người và tài sản bằng thiết bị dụng cụ, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn tới việc sử dụng súng, chất nổ, pháo hoa, bom khói, lựu đạn hoặc các chất liệu tương tự khác.
- Người sử dụng không được sử dụng hệ thống Học Khu cho bất cứ hoạt động trái phép nào, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn tới truy cập trái phép, kể cả hành động xâm nhập trái phép vào máy điện toán của người khác. Điều này bao gồm việc cố gắng truy cập trái phép vào hệ thống của Học Khu hoặc vào bất kỳ công nghệ nào của Học Khu và cố gắng đăng nhập thông qua tài khoản của người sử dụng khác hoặc truy cập các tệp/dữ liệu của người sử dụng khác.
- Người sử dụng không được truy cập, gửi, hoặc gửi chuyển tiếp các tài liệu có nội dung có thể bị coi là gây khó chịu, lăng mạ, hoặc lạm dụng.
- Người sử dụng không được truy cập, truyền tải hoặc truyền lại thông tin chủ trương hoặc có thể gây nguy hiểm hoặc gián đoạn.
- Người sử dụng sẽ không cố tình làm gián đoạn hiệu suất hệ thống của Học Khu hoặc phá hủy dữ liệu bằng cách truyền virus công nghệ hoặc bằng bất kỳ phương tiện nào khác. Phá hoại sẽ dẫn đến việc hủy bỏ đặc quyền người sử dụng, hành động kỷ luật, và/hoặc bồi thường tài chính được trả bởi người sử dụng và/hoặc cha mẹ theo Bộ Luật Tiểu Bang Missisipi đã trích dẫn. §37-11-53. Phá hoại cũng bao gồm bất kỳ nỗ lực ác ý nào để gây hại hoặc phá hủy thiết bị, tài liệu hoặc dữ liệu của Học Khu hoặc bất kỳ người sử dụng nào.

#### **Ngôn Ngữ/Quấy Rối Không Phù Hợp (Bắt Nạt Trên Mạng)**

Các hạn chế đối với ngôn ngữ không thích hợp áp dụng cho tất cả các truy cập điện tử bao gồm, nhưng không giới hạn, tin nhắn công khai, tin nhắn cá nhân và tài liệu được đăng trên Internet.

Người sử dụng sẽ không tham gia vào các cuộc tấn công cá nhân, bao gồm cả các cuộc tấn công thành kiến hoặc phân biệt đối xử.

Người sử dụng không được truy cập, gửi hoặc gửi chuyển tiếp các thông tin quấy rối, gây khó chịu (bắt nạt trên mạng) cho người khác. Quấy rối là hành vi liên tục hành động theo cách gây đau khổ hoặc làm phiền người khác.

Người sử dụng không được cố ý hoặc vô tình đăng thông tin sai lệch hoặc phỉ báng về một người hoặc tổ chức.

Người sử dụng không được đăng một tin nhắn được gửi cho họ một cách riêng tư mà không có sự cho phép của người gửi.

Người sử dụng không được đăng thông tin cá nhân về người khác.

#### **Các Giới Hạn Về Nguồn Tài Nguyên Trên Hệ Thống**

- Người sử dụng chỉ được dùng hệ thống của Học Khu cho các hoạt động học tập và phát triển chuyên môn và một số hoạt động tự tìm hiểu chất lượng cao mà giáo viên Học Khu đã chấp thuận, trong một khoảng thời gian hạn chế trong mỗi tuần.
- Người sử dụng đồng ý không tải xuống các tệp tin lớn, trừ khi cực kỳ cần thiết. Nếu rất cần phải tải xuống các tài liệu có dung lượng lớn, người sử dụng đồng ý tải xuống tài liệu đó vào thời điểm không có nhiều người sử dụng hệ thống.
- Người sử dụng đồng ý không đăng thư gửi đồng loạt hoặc tham gia "gửi thư rác" (có nghĩa là gửi thư không cần thiết hoặc gây khó chịu cho nhiều người).
- Người sử dụng đồng ý thông báo ngay cho giáo viên của mình hoặc quản trị viên khác của trường nếu người sử dụng tiếp cận thông tin không thích hợp. Việc này sẽ giúp bảo vệ người sử dụng tránh trường hợp bị cáo buộc là cố ý vi phạm chính sách này.

## **Các Quyền Của Người Sử Dụng**

- Người sử dụng phải có trách nhiệm chỉ sử dụng các hệ thống điện toán cho mục đích học tập. Do đó, theo yêu cầu bắt buộc của CIPA, chức năng lọc sẽ được sử dụng trên tất cả các máy tính truy cập Internet. Trường hợp ngoại lệ duy nhất sẽ là trường hợp nhân viên của trường nghiên cứu học tập sau khi đã có sự chấp thuận của ban quản trị trường.
- Học Khu sẽ hoàn toàn hợp tác với các viên chức địa phương, tiểu bang hoặc liên bang trong bất cứ cuộc điều tra nào liên quan tới các hoạt động trái phép được tiến hành qua tài khoản Internet của người sử dụng.
- Người sử dụng không bao giờ nên cho người khác biết mật khẩu của mình hoặc sử dụng mật khẩu của người khác.
- Người sử dụng cần lưu ý rằng các tài liệu được lưu trữ trên máy điện toán của trường sẽ không được giữ kín. Nhân viên có thẩm quyền sẽ kiểm tra định kỳ các danh mục tập tin và các tài liệu ghi chép về quá trình sử dụng mạng sẽ luôn được lưu giữ. Việc xem xét và bảo trì hệ thống theo định kỳ có thể cho thấy rằng người sử dụng đã vi phạm chính sách này, các nội quy học đường, luật thành phố, luật pháp tiểu bang hoặc liên bang. Phụ huynh của những người sử dụng ở tuổi vị thành niên sẽ có quyền kiểm tra nội dung trong các tài liệu của người sử dụng.
- Mỗi trường trong Học Khu có thể thiết lập thêm các quy định hướng dẫn và thủ tục khác phù hợp với chính sách này. Các quy định hướng dẫn và thủ tục đó sẽ phù hợp với các nguồn thông tin điện tử được sử dụng và các học sinh tại trường đó.
- Việc sử dụng Internet là đặc quyền chứ không phải là quyền lợi. Nếu sử dụng mạng Internet một cách trái phép và/hoặc theo cách thức không chấp nhận được, học sinh có thể bị từ chối, hủy bỏ quyền, đình chỉ và/hoặc hủy bỏ quyền sử dụng mạng, và các viên chức quản trị trường có thể áp dụng biện pháp kỷ luật đối với học sinh đó. Học Khu sẽ có thủ tục để học sinh có thể kháng cáo quyết định từ chối, đình chỉ, thu hồi hoặc hủy bỏ các quyền sử dụng Internet.

## **Hậu Quả của Việc Không Tuân Theo Các Điều Khoản và Điều Kiện của Chính Sách Sử Dụng Chấp Nhận Được**

Bất cứ người nào không tuân theo các chính sách và quy định hướng dẫn của trường và Học Khu sẽ phải chịu hậu quả. Các hậu quả có thể bao gồm trả tiền bồi thường thiệt hại, không được phép sử dụng phương tiện kỹ thuật, phạt giam, đình chỉ học tập, đuổi học hoặc các biện pháp kỷ luật khác áp dụng theo chính sách kỷ luật của Học Khu và luật pháp tiểu bang hoặc liên bang. Tùy theo quyết định của Học Khu, các cơ quan có thẩm quyền thi hành luật pháp có thể tham gia và bất cứ trường hợp nào vi phạm luật pháp tiểu bang và/hoặc liên bang cũng có thể bị truy tố dân sự hoặc hình sự.

### **CHÍNH SÁCH QUY ĐỊNH VỀ VIỆC PHỤ HUYNH THAM GIA THEO TIÊU ĐỀ I**

Học Khu Công Lập Biloxi sẽ tuân thủ các quy chế của Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ theo các quy chế hiện hành của Tiêu Đề I liên quan tới việc phụ huynh tham gia. Học Khu sẽ tạo mọi cơ hội cho phụ huynh của các học sinh tham gia chương trình Tiêu Đề I để tham gia thiết kế và thi hành dự án Tiêu Đề I. Việc khuyến khích phụ huynh tham gia cũng sẽ bao gồm nhưng không giới hạn ở việc cung cấp thông tin kịp thời về các kế hoạch và hoạt động đánh giá của chương trình, khuyến khích cung cấp ý kiến góp ý cho các hoạt động của chương trình, hội ý với phụ huynh, thông báo cho phụ huynh về nhu cầu của con em họ và các mục tiêu của chương trình, và một buổi họp công khai dành cho các phụ huynh và nhân viên nhà trường. Cùng các phụ huynh có con tham gia Chương Trình Tiêu Đề I thiết lập chính sách về việc phụ huynh tham gia cho Học Khu Công Lập Biloxi bao gồm các vấn đề sau đây:

- A. Phụ huynh sẽ cùng tham gia thiết lập kế hoạch của Học Khu theo các mục liên quan của các quy chế và điều luật của Tiêu Đề I và trong quá trình xem xét và cải tiến trường học theo quy định của các quy chế tiểu bang và liên bang.
- B. Sẽ tiến hành điều phối, trợ giúp kỹ thuật, và cung cấp dịch vụ hỗ trợ khác mà cần thiết để trợ giúp các trường tham gia chương trình trong việc hoạch định và tiến hành chương trình khuyến khích phụ huynh tham gia hiệu quả;
- C. Sẽ tiến hành điều phối và áp dụng các phương thức khuyến khích phụ huynh tham gia Tiêu Đề I với các phương thức của các chương trình khác như Head Start, các chương trình dành cho học sinh trước tuổi đi học của tiểu bang, Even Start v.v.
- D. Tiến hành đánh giá hàng năm về nội dung và tính hiệu quả của chính sách khuyến khích phụ huynh tham gia của Học Khu để xác định tính hiệu quả của chính sách trong việc tăng cường sự tham gia của phụ huynh và nhận biết các trở ngại đối với việc tăng số lượng phụ huynh tham gia các hoạt động được cho phép theo các quy chế của Tiêu Đề I và các kết luận đánh giá sẽ được sử dụng để thiết kế các chiến lược cải tiến trường học trong lĩnh vực này.
- E. Ít nhất một (1) phần trăm nguồn ngân quỹ phân bổ của địa phương sẽ được sử dụng để thực hiện quy định bắt buộc liên quan đến sự tham gia của phụ huynh này, bao gồm cả các kỹ năng nuôi dạy con cái và học đọc viết của gia đình.
- F. Phụ huynh có con em được nhận dịch vụ sẽ tham gia vào các quyết định bảo vệ ngân quỹ như được trình bày trong mục "E" ở trên sẽ được sử dụng cho các hoạt động khuyến khích phụ huynh tham gia.
- G. Sẽ cung cấp các buổi họp giữa giáo viên và phụ huynh liên quan tới cá nhân một học sinh, các bản báo cáo tiến bộ thường xuyên, và việc liên lạc hợp lý với nhân viên để tiến hành các hoạt động tình nguyện và các buổi dự lớp của con em họ.
- H. Học Khu địa phương phải hội đủ các yêu cầu khác của chính sách khuyến khích phụ huynh tham gia theo Tiêu Đề I được trình bày trong các quy định của liên bang.



- I. Bản chính sách này sẽ được cung cấp cho phụ huynh của các học sinh tham gia chương trình và các nhân viên khác.
- J. Thông tin sẽ được chia sẻ bằng một ngôn ngữ mà phụ huynh có thể hiểu.

Vui lòng tham khảo Chính Sách IDDGA.

Học Khu Công Lập Biloxi  
Thỏa Thuận của Học Sinh/Giáo Viên/Phụ Huynh  
www.biloxischools.net

#### Thỏa Thuận của Phụ Huynh/Người Giám Hộ

Tôi muốn con tôi thành công. Do đó, tôi sẽ phấn đấu làm những việc sau đây:

- Xem con tôi có tới lớp đều đặn và đến đúng giờ không.
- Hỗ trợ nhà trường trong nỗ lực duy trì kỷ luật phù hợp.
- Thiết lập thời gian và địa điểm để làm bài tập về nhà mà không bị mất tập trung như điện thoại di động, tivi và các đồ điện tử khác.
- Thường xuyên xem lại bài tập về nhà cùng con tôi.
- Khuyến khích sự nỗ lực của con tôi và sẵn sàng trả lời các câu hỏi.
- Luôn biết con tôi đang học những gì.
- Hàng ngày đọc sách cùng con tôi và cho con tôi xem tôi đọc.
- Tham dự các cuộc họp giữa phụ huynh và giáo viên và các sự kiện của trường theo yêu cầu.
- Cập nhật thông tin liên lạc của tôi và các thông tin khác và trả lời khi được yêu cầu.
- Giữ các trường hợp nghỉ vắng mặt, đi trễ và về sớm ở mức tối thiểu.
- Kiểm tra điểm số và sử dụng trang web của trường và Học Khu thường xuyên.
- Tôi sẽ thực hiện phần công việc của tôi để ngăn cản bất kỳ hình thức bắt nạt nào.

#### Thỏa Thuận của Học Sinh

Điều quan trọng là tôi cần phải học tập hết khả năng của mình. Do đó, tôi sẽ phấn đấu làm những việc sau đây:

- Phấn đấu vượt xa những mong đợi chung.
- Tới lớp đều đặn và đúng giờ.
- Mỗi ngày đều chuẩn bị sẵn sàng đến trường và sẵn sàng học tập.
- Hoàn thành và nộp bài tập về nhà và tất cả các bài tập của nhà trường đúng giờ.
- Làm theo và tuân thủ tất cả các mong đợi của nhà trường về học tập và hành vi.
- Thiết lập thói quen học tập hàng ngày.
- Thiết lập thời gian và địa điểm để làm bài tập về nhà mà không bị mất tập trung như điện thoại di động, tivi và các đồ điện tử khác.
- Là một học sinh, tôi sẽ yêu cầu được giúp đỡ nếu tôi cần giúp đỡ.
- Tôi sẽ thực hiện phần công việc của tôi để ngăn cản và không tham gia vào bất kỳ hình thức bắt nạt nào.

#### Thỏa Thuận của Giáo Viên

Điều quan trọng là các học sinh cần phải thành công. Do đó, tôi sẽ phấn đấu làm những việc sau đây:

- Tạo một môi trường an toàn giúp nâng cao việc học tập.
- Giảng dạy các mong đợi về hành vi trong suốt năm học.
- Cung cấp thông tin kịp thời về sự tiến bộ của học sinh.
- Cung cấp sự giảng dạy ý nghĩa, đa dạng cho tất cả học sinh.
- Trả lời các mối quan ngại và câu hỏi của phụ huynh và học sinh một cách kịp thời.
- Cập nhật và duy trì hoạt động trang web của lớp.
- Đưa ra hình thức kỷ luật công bằng và nhất quán theo chính sách nhà trường và Học Khu.
- Nhập điểm một cách kịp thời.

#### Thỏa Thuận của Hiệu Trưởng

Tôi hỗ trợ học sinh, phụ huynh, nhân viên và nhà trường. Do đó, tôi sẽ phấn đấu làm những việc sau đây:

- Cung cấp môi trường an toàn cho phép sự giao tiếp tích cực giữa giáo viên, phụ huynh và học sinh.
- Đảm bảo môi trường an toàn và trật tự giúp nâng cao việc học tập.
- Sẵn sàng giải quyết các mối quan ngại, câu hỏi và ý kiến nhằm cải thiện nhà trường tổng thể.
- Tổ chức buổi định hướng cho phụ huynh cho tất cả các cấp lớp trước khi bắt đầu đi học.

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH VÀ DỊCH VỤ

**Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt Dành Cho Trẻ Em Khuyết Tật** - Nhiều chương trình giáo dục đặc biệt có thể được cung cấp dựa trên nhu cầu được nhận biết và được chấp thuận của học sinh. Có các lớp học cho học sinh tàn tật, là những em đã được thẩm định và được thấy là hội đủ điều kiện vào học trong chương trình. Các học sinh chuyển tới Học Khu cần liên lạc với Văn Phòng Phát Triển Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt (Program Developer for Special Education). Các khóa học này được cung cấp tại Học Khu Công Lập Biloxi dưới sự chỉ đạo của các giáo viên có kinh nghiệm huấn luyện và có chứng nhận hành nghề về giáo dục trẻ em đặc biệt. Xin gọi số 435-4600 để biết thêm thông tin.

**Chương Trình Dành Cho Học Sinh Năng Khiếu** - Các lớp học được cung cấp cho các học sinh có năng khiếu, là những em hội đủ điều kiện được xếp lớp vào chương trình dành cho học sinh Năng Khiếu/Tài Năng ở lớp 2-6.

**Chương Trình Tìm Kiếm Trẻ Em** - Là một dự án đang diễn ra nhằm tìm kiếm, nhận biết, đánh giá và sắp xếp chương trình học thích hợp cho các trẻ em khuyết tật. Xin liên lạc với Văn Phòng Thiết Lập Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt để biết thêm chi tiết.

**Các Bài Kiểm Tra trong Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt** - Các bài đánh giá giáo dục được tổ chức cho các học sinh và phụ huynh không phải trả chi phí, nhằm xác định tình trạng hội đủ điều kiện nhận các dịch vụ trong chương trình giáo dục đặc biệt tại Học Khu Công Lập Biloxi.

**NHÂN VIÊN CÔNG TÁC XÃ HỘI CỦA TRƯỜNG** – Mỗi trường được chỉ định một nhân viên công tác xã hội để hỗ trợ học sinh và gia đình khi cần thiết.

**Y Tá Trường** - Cung cấp thông tin sức khỏe và dịch vụ sức khỏe đặc biệt cho những học sinh có nhu cầu.

**Chương Trình Dành Cho Học Sinh Không Thể Rời Nhà** - Một dịch vụ dành cho các học sinh vì bệnh tật hoặc tai nạn mà phải nghỉ học trong thời gian dài, sau khi đã có sự chấp thuận của điều phối viên chương trình dành cho học sinh không thể rời nhà, hoặc vì các lý do khác đã được Ban Quản Trị chấp thuận để giáo dục các học sinh không tham gia chương trình học thông thường. Để biết thông tin, vui lòng liên lạc Dịch Vụ Học Sinh (228-374-1810).

**Chương Trình Học Viên Học Anh Ngữ (EL)** – Là chương trình hiện đang được cung cấp cho học sinh ở từ Mẫu Giáo - Lớp 12 nhằm tìm kiếm, nhận biết và trợ giúp các học sinh hội đủ điều kiện.

**Chương Trình Học Hè** – Chương trình bồi dưỡng hè được cung cấp nếu có ngân quỹ và có đủ số lượng giáo viên, và ban quản trị thấy rằng cần thiết.

**Các Đối Tác trong Giáo Dục** - Các tổ chức kinh doanh và trường học cùng hợp tác để trợ giúp và đạt kết quả xuất sắc.

**Project Read** - Project Read/Language Circle là chương trình ngôn ngữ cơ bản, trong đó bao gồm giải mã chữ tập đọc, đọc hiểu và tập làm văn.

**Đọc Năng Cao - Mẫu Giáo-Lớp 4** - Một hệ thống thông tin học tập dựa trên bài tập được thiết kế nhằm tăng sự thích thú và thành tích của học sinh ở môn đọc. Hệ thống quản lý đọc được điều khiển bằng máy tính đo lường chất lượng, số lượng và cấp độ đọc và cung cấp thông tin ngược trở lại cho học sinh, giáo viên và phụ huynh.

**Can Thiệp Khủng Hoảng** - Các dịch vụ cố vấn và tư vấn được cung cấp cho một trường học hoặc một lớp học vào các thời điểm cực kỳ căng thẳng về tinh thần.

**Dịch Vụ Can Thiệp - Hệ Thống Hỗ Trợ Nhiều Cấp và Nhóm Hỗ Trợ của Giáo Viên** - Hiệp hội giáo viên cùng hợp tác làm việc để xây dựng các biện pháp can thiệp dành cho các học sinh gặp các vấn đề rắc rối nghiêm trọng về học tập hoặc hành vi.

## BẢO HIỂM HỌC ĐƯỜNG

Có bảo hiểm học đường khi bắt đầu mỗi năm học với mức giá tương xứng cho học sinh. Có nhiều chương trình để học sinh và phụ huynh lựa chọn. Học Khu không nhận bất kỳ trách nhiệm nào về các khoản chi phí liên quan tới tai nạn và thương tích của học sinh. Phụ huynh nên có hoặc mua bảo hiểm cho học sinh.

## SƠ CỨU

Trường cố gắng cung cấp một môi trường học tập bảo vệ tránh tai nạn cho học sinh. Nếu xảy ra một trường hợp tai nạn, trường sẽ tiến hành sơ cứu cho học sinh.

Phải cung cấp cho trường số điện thoại nhà, số điện thoại sở làm và số điện thoại liên lạc trong trường hợp khẩn cấp. Nếu không liên lạc được với cha mẹ/người giám hộ, các viên chức của trường sẽ áp dụng biện pháp hợp lý để bảo vệ sức khỏe của học sinh. Cha mẹ/người giám hộ có trách nhiệm gửi thư thông báo cho trường nếu có bất cứ thay đổi nào về địa chỉ liên lạc.

Mỗi trường đều có các chuyên viên về sơ cứu đã được huấn luyện là giáo viên và nhân viên.

## BẢNG CÂU HỎI / MẪU THÔNG TIN VỀ Y TẾ

Tất cả các bảng câu hỏi hoặc biểu mẫu y tế được yêu cầu từ bác sĩ đều phải được nộp cho hiệu trưởng để phê duyệt. Nếu được hiệu trưởng phê duyệt, bảng câu hỏi/biểu mẫu sẽ được cung cấp cho giáo viên để hoàn thành.

## THUỐC MEN

Không học sinh nào được phép mang thuốc men tới trường.

Học Khu Biloxi không bao giờ muốn cho học sinh dùng thuốc theo toa ở trường; tuy nhiên chúng tôi hiểu rằng đôi khi có thể cần phải cho học sinh dùng thuốc theo toa.

Học sinh chỉ có thể được cho dùng thuốc men được kê toa bởi bác sĩ có giấy phép hành nghề ở trường nếu cần thiết. Không được dùng thuốc gây nghiện hoặc thuốc/chất không được FDA phê duyệt ở trường. Nếu học sinh bị bệnh và đang dùng thuốc mua tại quầy không cần toa, em nên ở nhà hoặc phụ huynh/người giám hộ có thể tới trường để xin cấp thuốc cho con.

Trong trường hợp bác sĩ có giấy phép hành nghề kê toa thuốc, cha mẹ phải thu xếp (với bác sĩ có giấy phép hành nghề) để trẻ được dùng thuốc vào các thời điểm ngoài giờ học. Khi có sự cho phép bằng văn bản của cha mẹ, một số thuốc mua tại quầy có thể được nhân viên có thẩm quyền cho trẻ dùng nếu bác sĩ có giấy phép hành nghề cảm thấy cần cấp thuốc đó tại trường, cha mẹ phải tuân theo quy trình sau đây:

1. Học sinh không được phép mang thuốc tới trường và dùng thuốc mà không có sự giám sát của nhân viên văn phòng nhà trường; toàn bộ thuốc men phải do cha mẹ/người giám hộ mang tới trường, trừ khi được quy định trong mục 5 và 7 dưới đây.
2. Trong trường hợp học sinh mang thuốc tới trường, thuốc đó sẽ bị tịch thu ngay và học sinh có thể được chuyển cho quản trị viên khu trường để áp dụng biện pháp kỷ luật, trừ khi được quy định trong mục 5 và 7 dưới đây.
3. Phụ huynh phải mang thuốc tới trường trong hộp thuốc kê toa ban đầu. Hộp thuốc này phải có nhãn ghi là thuốc kê toa theo quy định của luật pháp. Học sinh chỉ được phép dùng thuốc theo toa ở trường.
4. Giấy chấp thuận phải có chữ ký của cha mẹ và bác sĩ có giấy phép hành nghề và phải nộp cho trường thì trường mới cấp thuốc cho học sinh.
5. Học sinh có thể mang theo ống hít để chữa bệnh suyễn nếu bác sĩ có giấy phép hành nghề cung cấp giấy xác nhận bằng mẫu điền thích hợp của trường. Cha mẹ và bác sĩ có giấy phép hành nghề phải hoàn tất một bản kế hoạch kiểm soát bệnh suyễn và gửi lại cho y tá của trường.
6. Phụ huynh có trách nhiệm đưa thuốc tới địa điểm Học Riêng Tại Trường (ISR) nếu con của họ bị đưa tới địa điểm Học Riêng Tại Trường (ISR) do vi phạm kỷ luật.
7. Học sinh có thể mang epinephrine tự tiêm nếu được bác sĩ có giấy phép hành nghề chỉ định. Phải chính thức hóa sự cho phép bằng văn bản có chữ ký của bác sĩ/nhà cung cấp và phụ huynh trên mẫu của Học Khu, Kế Hoạch Hành Động Khi Sốc Phản Vệ.

Lưu ý:

1. Toàn bộ thuốc men mà học sinh được dùng phải do nhân viên được ủy quyền của văn phòng nhà trường thực hiện, trừ ống hít để chữa bệnh suyễn và ống tiêm epinephrine tự mang theo.
2. Học sinh dùng thuốc có trách nhiệm dùng thuốc đúng giờ.
3. Phụ huynh/người giám hộ có trách nhiệm bảo đảm cung cấp đủ thuốc để sử dụng tại trường.

## HÀNH ĐỘNG KHẨN CẤP CỦA NHÂN VIÊN TRƯỜNG

Các nhân viên nhà trường gặp một trường hợp khẩn cấp ảnh hưởng tới sức khỏe và sự an lành của học sinh phải có sự suy xét thích hợp nhất về việc áp dụng các thủ tục ứng phó với trường hợp khẩn cấp, và cố gắng hết sức để tuân theo các chính sách và thủ tục quy định. Trong trường hợp không thể liên lạc được với phụ huynh hoặc người giám hộ, các viên chức nhà trường sẽ áp dụng bất cứ biện pháp nào hợp lý để bảo vệ học sinh.

### CÁC HOẠT ĐỘNG KHẨN CẤP

Vì trong Quận Harrison có nhiều học khu nên phụ huynh và học sinh cần lưu ý không nên nhầm lẫn các thông báo liên quan tới việc nghỉ học hoặc đóng cửa của Học Khu Công Lập Biloxi với các thông báo liên quan tới Học Khu Quận Harrison, là một học khu riêng. Phụ huynh nên kiểm tra email, trang web và mạng xã hội để theo dõi các thông báo của văn phòng giám đốc học khu (hoặc truy cập trang mạng web của Học Khu: [www.biloxischools.net](http://www.biloxischools.net)).

Đôi khi các trường học gặp các tình huống khẩn cấp, trong đó yêu cầu nhân viên và học sinh phải hoàn toàn hợp tác. Học Khu Công Lập Biloxi có các kế hoạch chi tiết để điều hành hoạt động của trường trong các tình huống khẩn cấp như mối đe dọa về an toàn, hỏa hoạn, lốc xoáy, lũ lụt, thời tiết khắc nghiệt, nổ và các thảm họa khác.

Các cuộc diễn tập cứu hỏa, diễn tập phong tỏa và các biện pháp khác để chuẩn bị sẵn sàng ứng phó với thảm họa thường được đưa vào chương trình chuẩn bị của mỗi trường. Các học sinh cần phải biết các thủ tục cần tuân theo trong các trường hợp khẩn cấp và hoàn toàn tuân theo lệnh giáo viên giám sát.

Trong trường hợp đóng cửa trường học, học sinh không được phép ra ngoài và không ai được vào tòa nhà.

Các hướng dẫn chi tiết về các hoạt động ứng phó trong trường hợp khẩn cấp sẽ được mỗi trường thông báo cho tất cả các học sinh tại trường đó.

### BA LÔ/CẶP SÁCH - Mầm Non - Lớp 4

Học sinh được phép mang ba lô và cặp sách.

### ĐỒ THẤT LẠC VÀ TÌM THẤY

Mặc dù trường học nào cũng có một hệ thống xử lý đồ thất lạc và tìm thấy nhưng nhà trường không chịu trách nhiệm về các đồ vật bị thất lạc hoặc mất cắp như ví, đồng hồ, đồ trang sức, điện thoại, v.v. Tất cả đồ thất lạc hoặc tìm thấy cần được báo cáo hoặc đem tới văn phòng hiệu trưởng. (Lưu Ý Đặc Biệt: Tất cả các đồ vật gồm quần áo, sách vở, cặp sách, đồ ăn trưa, v.v. cần được đánh dấu rõ ràng có tên và lớp của học sinh trong các đồ vật đó.) Cuối mỗi học kỳ, tất cả những đồ vẫn còn trong hệ thống xử lý đồ thất lạc và tìm thấy sẽ được quyên góp cho tổ chức từ thiện ở địa phương.

## HẠNH KIỂM HỌC SINH

Mặc dù hạnh kiểm học sinh tại Học Khu Công Lập Biloxi hầu như bao giờ cũng được coi là gương mẫu và vẫn chưa gặp các trường hợp gây ra sự lo ngại quá mức về an toàn và sức khỏe của học sinh, Học Khu Công Lập Biloxi vẫn phải thiết lập các chính sách và thủ tục trình bày chi tiết về các yêu cầu đối với học sinh và thông báo về các hậu quả nếu học sinh có hành vi sai trái. Việc công bố các chính sách và thủ tục này trong các cuốn cẩm nang dành cho học sinh sẽ giúp bảo đảm rằng các học sinh và phụ huynh hiểu rõ các vấn đề được đề cập tới trong các cuốn cẩm nang đó trong mục Các Hoạt Động của Học Sinh và Hạnh Kiểm Học Sinh.

Ủy Ban muốn thiết lập một môi trường giáo dục trong đó hành vi của học sinh luôn phải gương mẫu và trong đó các hoạt động giáo dục quan trọng có thể được thực hiện một cách hiệu quả nhất. Qua việc hiểu được nhu cầu cần hỗ trợ các nhân viên chuyên nghiệp tại Các Trường Công Lập Biloxi trong việc thực hiện các nhiệm vụ giám sát và giảng dạy, Ủy Ban khuyến khích phát triển các mối quan hệ hợp tác và cân bằng giữa học sinh và giáo viên dựa trên sự hiểu biết và tôn trọng lẫn nhau.

Các trường hợp gây trở ngại nghiêm trọng tới tiến trình học tập do các học sinh thể hiện sự bất kính với giáo viên, hành vi vô kỷ luật của học sinh, và các hành động khiếm nhã hoặc mất lịch sự sẽ bị nghiêm cấm.

Học sinh phải tuân theo bất kỳ và tất cả các chỉ dẫn của giáo viên và các quản trị viên, nếu phụ huynh không có yêu cầu khác. Nếu học sinh từ chối tuân theo các chỉ dẫn vì phụ huynh có chỉ dẫn trái ngược, học sinh có thể bị đình chỉ học tập cho tới khi có thể thu xếp được buổi họp giữa hiệu trưởng trường và phụ huynh của học sinh đó. Trong trường hợp khẩn cấp, hiệu trưởng hoặc viên chức phụ trách trường (nếu hiệu trưởng vắng mặt) có thể thông báo cho học sinh và yêu cầu học sinh phải tuân theo yêu cầu ngay.

Biện pháp kỷ luật có thể dẫn tới đình chỉ học tập hoặc đuổi học sẽ được áp dụng nếu học sinh có hành vi sai trái sau đây: (1) từ chối làm theo các chỉ dẫn của giáo viên; (2) có ngôn ngữ tục tĩu; (3) không xưng danh khi có yêu cầu của giáo viên; (4) có hành vi hoặc cử chỉ xúc phạm, khinh thường, hoặc hung hăng; (5) lý do chính đáng khác.

Nếu đang theo học tại bất kỳ trung tâm nào tại Học Khu Công Lập Biloxi, học sinh sẽ không được phép sử dụng hoặc mang theo dưới bất cứ hình thức nào khác hoặc sở hữu dao, dao lam, lưỡi dao lam, cuốc đá, ống đồng hoặc ống kim loại, súng ngắn, hoặc vũ khí khác, cho dù các loại vũ khí này được chế tạo hay tự làm ở nhà, súng BB, súng lục có nắp đậy, súng nhựa hoặc súng đồ chơi, các dụng cụ chiếu tia laser hoặc đạn dược hoặc thuốc nổ, pháo, đầu đạn, hoặc các loại pháo hoa khác có bất cứ đặc điểm, dạng, hoặc hình thức nào hoặc các dụng cụ hoặc trang thiết bị cá nhân có thể gây hoảng sợ, gây tổn hại tới cơ thể, gây thương tích hoặc tử vong cho bất kỳ người nào. Những học sinh vi phạm chính sách này sẽ bị bắt giữ ngay.

Trong thời gian theo học tại Học Khu Công Lập Biloxi, học sinh không được phép sử dụng, tiêu thụ, trong tình trạng bị ảnh hưởng, mang theo trên mình, hoặc sở hữu bất kỳ chất nào được liệt kê dưới đây khi ở tại khu vực trường (bao gồm điểm dừng xe buýt, phương tiện của nhà trường, khu học xá, các sự kiện trường và các hoạt động của trường):

*Bất kỳ và tất cả các loại ma túy được phân loại là trái phép theo luật địa phương/tiểu bang/liên bang, đồ uống có cồn, chất morphine, cần sa (bao gồm bất kỳ mức độ nào của cần sa, cannabinoid, THC, CBD, và các chất chiết xuất của loại chất này), cocaine dưới bất kỳ hình thức nào, bất cứ loại thuốc "giải trí" nào, thuốc phiện, bạch phiến (hoặc các chất chiết xuất hay hợp chất), LSD, cần sa tổng hợp, ma túy tổng hợp, thuốc an thần hoặc thuốc kê đơn trái phép. Bất cứ loại thuốc kích thích, thuốc an thần, thuốc, thành phần hoặc hợp chất nào mà nếu uống, truyền qua tĩnh mạch, hít hoặc dùng theo bất cứ hình thức nào khác sẽ khiến người đó lâm vào tình trạng bị ảnh hưởng của bất kỳ loại chất nào nói trên*

Các điều khoản quy định trong chính sách này sẽ không áp dụng cho bất cứ học sinh nào đang được chữa trị bởi một bác sĩ có giấy phép hành nghề và đang dùng thuốc kê toa dưới sự giám sát và chỉ dẫn của bác sĩ đó cùng viên chức nhà trường khi ở tại khu học xá.

Các điều khoản quy định các chính sách này sẽ áp dụng cho tất cả các học sinh trong mọi thời điểm mà các em thuộc thẩm quyền giám sát của Ủy Ban Giáo Dục Học Khu này theo quy định của luật pháp tiểu bang Mississippi, và/hoặc trong khi tham gia hoặc đi lại tới bất cứ hoạt động học tập nào được Học Khu này tài trợ và/hoặc trong khi đang thuộc sự giám sát và chỉ dẫn của bất cứ giáo viên, hiệu trưởng, hoặc nhân viên có thẩm quyền khác của Học Khu này.

Nếu vi phạm bất cứ điều khoản quy định nào của các chính sách này do Ủy Ban Giáo Dục ban hành, tùy theo quyết định của

hiệu trưởng trường nơi xảy ra hành động vi phạm, và Giám Đốc Học Khu Phụ Trách Giáo Dục của Học Khu Công Lập Biloxi, hoặc nhân viên được chỉ định nếu Giám Đốc Học Khu vắng mặt, học sinh sẽ bị đình chỉ học tập trong một giai đoạn tùy theo quyết định của quản trị viên trường và có thể bị đuổi học tùy theo quyết định của Ủy Ban Giáo Dục Học Khu này. Học Khu sẽ chuyển học sinh tới tòa án vị thành niên để giải quyết theo quy định của luật pháp tiểu bang.

Khám Xét Học Sinh - Sẽ phát sinh các trường hợp đòi hỏi phải khám xét người, tài sản, bàn học và phương tiện của học sinh. Người quản lý có quyền và nghĩa vụ thực hiện quyết định khi thi hành chính sách này, cân bằng trách nhiệm của Học Khu để duy trì kỷ luật, trật tự và môi trường an toàn có lợi cho giáo dục theo kỳ vọng chính đáng của học sinh về quyền riêng tư. Được phép tiến hành các khám xét sau: a) người, tài sản, b) bàn học, tài sản khác của nhà trường, c) phương tiện, d) dùng chó để khám xét, và e) khám xét theo nhóm.

### Ngăn Ngừa Bạo Lực Học Đường

MỤC 1. Mục 97-37-17, Bộ Luật Tiểu Bang Mississippi ban hành năm 1972, được tu chính như sau:  
97-37-17

- (1) Các định nghĩa sau đây áp dụng cho mục này:
  - (a) "Cơ sở vật chất liên quan tới giáo dục" có nghĩa là bất cứ tòa nhà học đường hoặc xe buýt tư, hoặc công cộng, khu học xá tư hoặc công lập, các khu vực sân, khu vực giải trí, sân thể thao, hoặc bất động sản khác thuộc sở hữu, được sử dụng hoặc điều hành bởi bất cứ ủy ban học đường cấp địa phương, trường học, hội đồng trường cao đẳng, hoặc cao đẳng hoặc đại học, hoặc các giám đốc điều hành bất kỳ trường học tư hoặc công lập nào hoặc trong khi diễn ra một hoạt động liên quan tới trường học; tuy nhiên với điều kiện rằng từ "cơ sở vật chất liên quan tới giáo dục" đó không bao gồm bất cứ khu đất học đường nào theo mục mười sáu hoặc khu đất khác không có tòa nhà học đường, khu học xá, khu vực giải trí hoặc sân thể thao.
  - (b) "Học sinh" có nghĩa là một người tham gia vào một trường học, trường cao đẳng hoặc đại học tư hoặc công lập, hoặc một người bị đình chỉ hoặc đuổi học trong vòng năm (5) năm gần đây nhất từ một trường, trường cao đẳng hoặc đại học tư hoặc công lập, cho dù người đó là người lớn hay trẻ vị thành niên.
  - (c) "Dao bật lưỡi" có nghĩa là loại dao có một hoặc nhiều lưỡi mở tự động bằng cách nhả lò xo hoặc một thiết bị tương tự.
  - (d) "Vũ khí" có nghĩa là bất cứ dụng cụ nào được liệt kê trong mục phụ (2) hoặc (4) của mục này.
- (2) Hành động sau đây sẽ bị coi là trọng tội: bất cứ người nào sau đây sở hữu hoặc mang, cho dù là công khai hay giấu giếm, súng ngắn, súng trường, súng lục, hoặc bất cứ loại vũ khí nào khác, hoặc hộp đựng chất dynamite, bom, lựu đạn, mìn hoặc chất nổ có sức công phá mạnh trong cơ sở vật chất liên quan tới học tập. Tuy nhiên, mục phụ không áp dụng cho súng BB, súng trường bắn hơi hoặc súng lục bắn hơi. Bất cứ người nào vi phạm mục phụ này sẽ bị coi là phạm trọng tội, và sau khi bị kết tội, sẽ bị phạt tiền tới mức tối đa là Năm Ngàn Đô-la (\$5.000,00), hoặc bị Ban Cải Huấn Tiểu Bang phạt tù trong tối đa ba (3) năm, hoặc cả hai.
- (3) Hành động sau đây sẽ bị coi là phạm trọng tội: bất cứ người nào gây ra, sai khiến, khuyến khích hoặc trợ giúp một đứa trẻ vị thành niên chưa tới mười tám (18) tuổi sở hữu hoặc mang, cho dù là công khai hay giấu giếm, súng, súng trường, súng lục hoặc bất cứ loại vũ khí nào khác, hoặc hộp đựng chất dynamite, bom, lựu đạn, mìn, hoặc chất nổ có sức công phá mạnh trong cơ sở vật chất liên quan tới học tập. Tuy nhiên, mục phụ không áp dụng cho súng BB, súng trường bắn hơi hoặc súng lục bắn hơi. Bất cứ người nào vi phạm mục phụ này sẽ bị coi là phạm trọng tội, và sau khi bị kết tội, sẽ bị phạt tiền tới mức tối đa là Năm Ngàn Đô-la (\$5.000,00), hoặc bị Ban Cải Huấn Tiểu Bang phạt tù trong tối đa ba (3) năm, hoặc cả hai.
- (4) Hành động sau đây sẽ bị coi là khinh tội: bất cứ người nào sở hữu hoặc mang, cho dù là công khai hay giấu giếm súng BB, súng trường bắn hơi, súng lục bắn hơi, dao mác, dao găm, ná thun, gậy dẫn đường, dao bật lưỡi, dùi cui cảnh sát, côn bằng kim loại, dao cạo và lưỡi dao cạo (trừ khi chỉ dùng để cạo râu), và bất kỳ dụng cụ nào khác có mũi nhọn hoặc cạnh sắc nhọn trừ các đồ dụng cụ giảng dạy, giữa móng còn nguyên và dụng cụ cắt móng tay và các dụng cụ chỉ sử dụng để chế biến thực phẩm, giảng dạy và bảo trì cơ sở vật chất liên quan tới giáo dục. Bất cứ người nào vi phạm mục phụ này sẽ bị kết án phạm khinh tội và sau khi bị kết tội, sẽ bị phạt tới mức tối đa là Một Ngàn Đô-la (\$1.000,00), hoặc bị phạt tù trong tối đa sáu (6) tháng, hoặc cả hai.
- (5) Hành động sau đây sẽ bị coi là phạm khinh tội: bất cứ người nào ép buộc, khuyến khích hoặc trợ giúp một đứa trẻ vị thành niên chưa tới mười tám (18) tuổi sở hữu hoặc mang theo cho dù là công khai hay giấu giếm súng BB, súng trường bắn hơi, súng lục bắn hơi, dao mác, dao găm, ná thun, gậy dẫn đường, dao bật lưỡi, dùi cui cảnh sát, côn bằng kim loại, dao cạo và lưỡi dao cạo (trừ khi chỉ dùng để cạo râu), và bất kỳ dụng cụ nào khác có mũi nhọn hoặc cạnh sắc nhọn trừ các đồ dụng cụ giảng dạy, giữa móng còn nguyên và dụng cụ cắt móng tay và các dụng cụ chỉ sử dụng để chế biến thực phẩm, giảng dạy và bảo trì cơ sở vật chất liên quan tới giáo dục. Bất cứ người nào vi phạm mục phụ này sẽ bị kết án phạm khinh tội và sau khi bị kết tội, sẽ bị phạt tới mức tối đa là Một Ngàn Đô-la (\$1.000,00), hoặc bị phạt tù trong tối đa sáu (6) tháng, hoặc cả hai.
- (6) Các hành động sau đây sẽ không bị coi là vi phạm quy định của mục này: bất cứ người nào sở hữu hoặc mang, cho dù là công khai hay giấu giếm, súng, súng trường, súng lục hoặc bất cứ loại vũ khí nào khác trong cơ sở vật chất liên quan tới giáo dục nếu:
  - (a) Người đó không phải là học sinh hiện đang có mặt tại bất cứ cơ sở vật chất liên quan tới giáo dục nào;
  - (b) Vũ khí đó nằm bên trong xe có động cơ; và
  - (c) Người đó không khua, thể hiện hoặc phô bày vũ khí đó một cách bất cẩn, tức giận hoặc đe dọa.
- (7) Mục này sẽ không áp dụng đối với các trường hợp sau đây:
  - (a) Vũ khí chỉ dùng cho các mục đích biểu diễn liên quan tới giáo dục hoặc học đường, hoặc được sử dụng trong chương trình được trường chấp thuận và được tiến hành dưới sự giám sát của một người lớn và sự giám sát đó đã được giới chức có thẩm quyền của trường chấp thuận;
  - (b) Các quân nhân thuộc chính quyền quân đội Hoa Kỳ, các sĩ quan và binh lính du kích và Đội Vệ Binh Quốc Gia, nhân viên cơ quan thi hành luật pháp, bất cứ nhân viên cảnh sát tư nào được thuê mượn bởi trường học đó, Đội Du Kích Tiểu Bang hoặc Liên Đoàn Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp (State Militia or Emergency Management Corps) và bất cứ nhân viên bảo vệ hoặc cảnh sát tuần tra nào trong chính quyền thành phố hoặc tiểu bang, khi hành động ngoài thời gian thi hành nhiệm vụ chính thức của mình;
  - (c) Trường học trong khu phố như được định nghĩa trong đạo luật về vấn đề bắt buộc phải tới trường, Mục 37-13-91, Bộ Luật Mississippi ban hành năm 1972;
  - (d) Các đối thủ cạnh tranh trong khi tham gia một sự kiện bắn súng có tổ chức;
  - (e) Bất cứ người nào được phép theo Mục 97-37-7 trong khi đang thực hiện các nhiệm vụ chính thức của mình;
  - (f) Bất cứ người đưa thư nào trong khi đang thực hiện các nhiệm vụ chính thức của mình; hoặc
  - (g) Bất kỳ loại vũ khí nào không thuộc quy định của Mục 97-37-1 được để trong một chiếc xe có động cơ, dưới sự kiểm soát của cha mẹ, người giám hộ hoặc người bảo hộ, như được định nghĩa trong Mục 43-21-105, được sử dụng để chở học sinh hoặc đón học sinh tại một tòa nhà học đường, khu vực học đường hoặc một hoạt động liên quan tới học đường.

## MỐI ĐE DỌA BẠO LỰC

Học Khu sẽ không chấp nhận các mối đe dọa bạo lực đối với bất kỳ trường học hoặc cơ sở nào của Học Khu hoặc chống lại bất kỳ học sinh hoặc nhân viên nào của Học Khu. Tiểu Bang Mississippi gần đây đã ban hành Luật Đe Dọa Khủng Bố Mississippi khiến cho bất kỳ ai đe dọa phạm tội bạo lực hoặc đe dọa gây thương tích cho người khác đều bị coi là **trọng tội** nếu mối đe dọa này thực sự gây ra sự giả định hợp lý hoặc sợ hãi hợp lý về hành vi phạm tội sắp xảy ra và nếu trong khi thực hiện mối đe dọa, người đó có ý định: (i) đe dọa hoặc ép buộc tất cả người dân hoặc một bộ phận người dân nhượng bộ theo yêu cầu của người đó, hay (ii) tác động hoặc ảnh hưởng, bằng cách đe dọa hoặc ép buộc, đến chính sách hoặc hành vi của một đơn vị chính phủ, tổ chức giáo dục, doanh nghiệp hoặc tất cả người dân để nhượng bộ theo yêu cầu của người đó. Không chấp nhận sự bào chữa đối với quyết định truy tố theo luật này rằng tại thời điểm thực hiện sự đe dọa, bị cáo không có ý định hoặc khả năng thực sự phạm tội đó đồng thời không chấp nhận sự bào chữa rằng sự đe dọa đã không được thực hiện đối với người là nạn nhân dự định của hành động được đe dọa. Những học sinh nào phạm tội đe dọa khủng bố các học sinh khác sẽ phải chịu các biện pháp kỷ luật thích hợp theo quy định.

## QUÁY RỐI TÌNH DỤC/HÀNH HUNG

Hội Đồng sẽ không tha thứ cho các trường hợp quấy rối tình dục hoặc hành hung học sinh hoặc do học sinh thực hiện. Những học sinh nào phạm tội đe dọa hoặc quấy rối tình dục hoặc hành hung các học sinh khác sẽ phải chịu các biện pháp kỷ luật thích hợp theo quy định. Phụ huynh của tất cả các học sinh có liên quan phải tới gặp ban quản trị trường. (Các) học sinh bị buộc tội có thể bị buộc nghỉ học cho tới khi thủ tục điều tra hoàn tất. Nếu học sinh phạm tội quấy rối tình dục/hành hung và được yêu cầu phải tham gia các nhóm cố vấn về quấy rối tình dục, học sinh đó phải hoàn tất thành công các khóa học này trong thời gian quy định thì mới tiếp tục được theo học tại học khu Biloxi.

## ĐÁNH LỘN

Những học sinh liên quan tới các vụ đánh lộn, tham gia đánh lộn hoặc chịu trách nhiệm về việc đánh lộn trong khi có mặt trong khu vực có thẩm quyền của trường sẽ bị sắp xếp tại trường thay thế, bắt giữ, đuổi ra khỏi trường và/hoặc đuổi học theo đúng chính sách quy định của Học Khu và/hoặc luật pháp tiểu bang. Điều này gồm có đánh lộn trong khi đang ở trên xe buýt, tại các điểm dừng trên xe buýt, hoặc tại bất cứ hoạt động/sự kiện nào được Học Khu Công Lập Biloxi tài trợ. Đánh nhau trên xe buýt hoặc trạm dừng xe buýt có thể dẫn đến việc 45 ngày không được đi xe buýt.

## HOẠT ĐỘNG BĂNG NHÓM HOẶC HỘI ĐOÀN

Các băng nhóm tổ chức, ủng hộ hoặc khuyến khích các hoạt động đe dọa tới sự an toàn hoặc sự an lành của người hoặc tài sản trong khu vực của trường hoặc gây trở ngại tới môi trường học tập đều có hại cho tiến trình học tập. Nghiêm cấm sử dụng các ký hiệu băng tay, hình vẽ bậy hoặc mặc quần áo, đeo đồ trang sức, phụ trang, hoặc phong cách đầu tóc, qua màu sắc, sự sắp xếp, thương hiệu, biểu tượng, hoặc bất cứ sự thể hiện nào khác cho thấy hoặc ngầm ý về việc là thành viên hoặc liên kết với các nhóm đó, có mối nguy hiểm rõ ràng hiện diện. Điều này là trái với môi trường học tập và các mục tiêu học tập và tạo ra bầu không khí nơi các hành động bất hợp pháp hoặc vi phạm nội quy học đường có thể xảy ra.

Các sự cố liên quan tới việc khởi xướng, bắt nạt, hăm dọa và/hoặc các hoạt động liên quan của các nhóm liên kết nói trên và có khả năng gây nguy hiểm về thể chất, tổn thương thể chất, lãng mạ hoặc làm giảm uy tín cá nhân dẫn tới tổn thương về thể chất hoặc tâm thần cho học sinh đều bị nghiêm cấm.

Học Khu sẽ thi hành quy chế nói trên và cố gắng bảo đảm rằng bất cứ học sinh nào đeo, mang hoặc thể hiện các biểu tượng băng nhóm hoặc có hành vi hoặc cử chỉ thể hiện việc tham gia băng nhóm và/hoặc tham gia vào bất cứ hoạt động nào gây thù địch hoặc ảnh hưởng tới việc đi học của học sinh khác sẽ phải chịu biện pháp kỷ luật thích hợp theo đúng thang kỷ luật của Học Khu.

## TỔ CHỨC KHÁC BỊ NGHIÊM CẤM

Học sinh không được phép tham gia hoặc mặc quần áo hoặc mang các dấu hiệu khác thể hiện việc tham gia một tổ chức ủng hộ bạo lực hoặc tỏ thái độ thù hận với bất cứ nhóm học sinh nào và các cá nhân khác, hoặc một tổ chức nhằm mục đích hoặc có gây trở ngại tới tiến trình giáo dục qua mục đích hoặc các hoạt động của mình.

## PHÁ HOẠI

Học Khu sẽ không tha thứ cho các trường hợp học sinh viết hoặc làm xấu hình ảnh bên ngoài của các toà nhà trường học, đồ nội thất hoặc các tài sản khác của trường. Các học sinh phạm tội này sẽ phải chịu biện pháp kỷ luật thích hợp trong thang kỷ luật theo đúng chính sách quy định của trường, và học sinh và/hoặc cha mẹ/người giám hộ của các em sẽ phải trả tiền bồi thường.

### KỶ LUẬT - THÔNG TIN TỔNG QUÁT

Các mục đích cơ bản của việc kỷ luật trong phạm vi trường học có thể được trình bày theo bốn mục sau đây:

1. Để thiết lập các điều kiện trong đó không học sinh nào được phép gây trở ngại cho các giáo viên trong việc giảng dạy hoặc gây trở ngại cho việc học tập của bất cứ học sinh nào.
2. Để thiết lập và duy trì các điều kiện học tập có lợi cho việc học tập.
3. Để phát triển, về phía mỗi học sinh, các thói quen và kỹ năng giúp em tự định hướng và giúp em nhận thấy rằng mình có trách nhiệm đối với hành vi của chính mình.
4. Giúp định hướng cho các học sinh về cách thức có các hành vi tốt hơn dựa trên các kỹ năng ra quyết định để giúp các em trở thành những người tự chủ.

Các buổi họp, khiển trách, giữ lại sau buổi học, học riêng tại trường, đình chỉ hoặc đuổi học có thể được áp dụng nếu học sinh không tuân theo các tiêu chuẩn về hạnh kiểm được chấp nhận ở trường. Biện pháp kỷ luật có thể bao gồm giới thiệu tới các nhân viên xã hội hoặc áp dụng các biện pháp kỷ luật thích hợp khác, trong đó bao gồm yêu cầu phụ huynh hoặc người giám hộ hợp pháp tham gia các buổi học với con mình hoặc tham gia các buổi hướng dẫn nuôi dạy con cái mà Học Khu tổ chức để giúp phụ huynh hoặc người giám hộ phát triển các kỹ năng cần thiết để giúp con mình tiếp tục theo học trong chương trình học thông thường và tham gia thành công vào các hoạt động trong lớp học.

QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA THÔNG TIN HỌC SINH Hình thức kỷ luật cũng như bất kỳ thông tin riêng tư nào khác của học sinh sẽ KHÔNG được thảo luận với bất kỳ ai khác ngoài phụ huynh/người giám hộ hợp pháp của trẻ đó.

GIAM GIỮ là biện pháp kỷ luật có giám sát để xử lý hành vi sai trái của học sinh. Khi giáo viên yêu cầu học sinh tới gặp vào trước hoặc sau giờ học vì các lý do kỷ luật, học sinh đó phải làm như vậy trừ khi đã sắp xếp trước với giáo viên. Học sinh sẽ nhận được thư thông báo ít nhất một ngày trước khi bị giam giữ. Thư thông báo này sẽ được coi như là thông báo cho phụ huynh.

HOC RIÊNG TẠI TRƯỜNG (ISR) là biện pháp kỷ luật có giám sát để xử lý hành vi sai trái của học sinh. Khi một học sinh chỉ định áp dụng ISR, học sinh đó sẽ đến một lớp học cụ thể trong khoảng thời gian quy định. Học sinh sẽ không được quyền tham gia các hoạt động theo lịch thông thường của nhà trường trong thời gian bị phạt. Trong thời gian đình chỉ, những bài tập tính điểm sẽ được giao và tất cả bài tập được giao phải được hoàn thành trong thời gian này. Học sinh có thể bị tăng hình phạt ISR nếu không hoàn thành các bài tập trong chương trình ISR. Nếu gây trở ngại cho chương trình ISR, học sinh đó sẽ bị chuyển tới quản trị viên thích hợp của khu trường và sẽ bị xử lý kỷ luật ở mức cao hơn. Khi xuất hiện vấn đề về y tế, phụ huynh có trách nhiệm mang các loại thuốc cần thiết đến ISR và thông báo cho ISR về bất kỳ nhu cầu y tế nào.

ĐÌNH CHỈ HỌC TẬP NGOÀI TRƯỜNG (OSS) là biện pháp cấm học sinh được tham gia các hoạt động học tập theo lịch trình thông thường cho khoảng thời gian đình chỉ học tập quy định. Đối với các bài tập có tính điểm mà học sinh bị bỏ lỡ trong thời gian bị đình chỉ học tập, học sinh có thể làm bù vào thời gian do các viên chức nhà trường ấn định. Phụ huynh phải có một buổi họp với quản trị viên được chỉ định của trường thì học sinh mới được phép trở lại lớp học. Sẽ không chấp nhận các cuộc gọi qua điện thoại. Học sinh phải chấp hành toàn bộ thời gian đình chỉ ngoài trường được chỉ định thì mới được phép trở lại lớp học. Khi bị đình chỉ, học sinh sẽ nhận được Chính Sách về Các Thủ Tục Giải Quyết Công Bằng JCAA.

ĐUỔI HỌC là việc học sinh hoàn toàn không được tham gia hoặc tham dự bất kỳ hoạt động nào liên quan tới nhà trường. Học sinh có thể khiếu nại với Ủy Ban Giáo Dục. Học sinh nào bị đuổi ra khỏi Học Khu Công Lập Biloxi đều phải nộp đơn xin gửi Ủy Ban Giáo Dục để xem xét quyết định xem học sinh đó có được phép trở lại trường học hay không.

Nếu học sinh có hành vi sai trái lặp lại nhiều lần, trường có thể yêu cầu áp dụng biện pháp giáo huấn và yêu cầu phụ huynh tham gia và phụ huynh đó có thể được yêu cầu tới trường và tham gia các buổi học với học sinh để nhận biết và hiệu chỉnh các kiểu hành vi đó.

Theo Đạo Luật Về An Toàn Học Đường của Tiểu Bang Mississippi (Mississippi School Safety Act) năm 2001, học sinh được coi là có thói quen vi phạm kỷ luật theo quy định của luật pháp sẽ bị tự động đuổi học. (Xin xem các phần tham chiếu cụ thể trong cẩm nang hướng dẫn về chính sách của Học Khu).

### **Khả năng trở lại trường dựa trên NỖ LỰC cho học sinh CNO (Lớp 3-6)**

**Khước từ trách nhiệm:** Các quy định sau đây chỉ áp dụng cho những học sinh phạm những tội không khoan nhượng liên quan đến ma túy mà không có ý định bán hoặc sử dụng hoặc sở hữu vũ khí/các đồ vật nguy hiểm mà không có ý định làm hại người khác.



Để đủ điều kiện rời khỏi Center for New Opportunities (CNO) để trở lại trường sau 30 ngày có mặt ở đây, học sinh phải:

1. NỖ LỰC HỌC TẬP bằng cách đạt điểm tối thiểu 70 ở tất cả các môn
2. NỖ LỰC CHO NHỮNG HÀNH VI TÍCH CỰC bằng cách không vi phạm kỷ luật
3. NỖ LỰC ĐỂ CÓ KIẾN THỨC BAO QUÁT bằng cách tham dự một (1) buổi vào tối thứ Năm  
Lớp học "kiểm soát cảm xúc" khi tham gia tại CNO (phụ huynh/người giám hộ và học sinh)
4. NỖ LỰC TRONG HOẠT ĐỘNG LÃNH ĐẠO CỘNG ĐỒNG bằng cách hoàn thành (5) giờ phục vụ cộng đồng được phê duyệt trước.

### HỌC SINH BỊ ĐUỔI HỌC - HỌC SINH KHÔNG ĐI HỌC - ĐUỔI HỌC SINH RA KHỎI KHU VỰC CỦA TRƯỜNG

Những học sinh bị đuổi học tại Học Khu này hoặc các Học Khu khác hoặc các học sinh cũ hiện không theo học tại Học Khu này hoặc (các) Học Khu khác sẽ không được có mặt tại bất cứ khu học xá nào của Học Khu Công Lập Biloxi hoặc vào khu vực trường trừ khi đang thực hiện công việc liên quan tới trường và có sự cho phép cụ thể của quản trị viên khu trường, và người đó phải có mặt tại văn phòng trường để xin giấy phép. Các học sinh đó không được phép có bất cứ hình thức liên lạc trái phép nào với nhân viên của trường hoặc học sinh đang theo học tại các trường Biloxi, sử dụng ngôn ngữ lăng mạ, tục tĩu hoặc xúc phạm, và/hoặc vi phạm quy định nghiêm cấm của địa phương và tiểu bang về việc sở hữu hoặc dùng rượu hoặc ma túy, sở hữu vũ khí, hoặc hành vi sai trái khác. Nếu các học sinh này hoặc các học sinh cũ bị bắt gặp tại khu học xá của bất cứ trường nào trong Học Khu Biloxi, trường sẽ gọi cảnh sát và sẽ khiếu kiện.

### GIÁM SÁT BẰNG VIDEO

Ủy Ban Giáo Dục cho phép sử dụng camera giám sát trong khu vực của Học Khu, trên các xe buýt học đường và trong lớp học, và trong các khu học xá tại Học Khu.

Theo Đạo Luật về Các Quyền Giáo Dục và Sự Riêng Tư của Gia Đình (Family Educational Rights and Privacy Act) và quy chế bảo mật, chỉ có các nhân viên được ủy quyền của trường hoặc các viên chức thi hành luật pháp mới được phép xem xét hồ sơ theo dõi an ninh.

Trường có thể sử dụng máy camera thu hình tại các địa điểm mà ban quản trị thấy là cần thiết.

Học sinh không được khuyến khích đem theo vật dụng cá nhân từ nhà. Nhà trường không chịu trách nhiệm với các vật dụng cá nhân hoặc đồ có giá trị. Nếu xảy ra trường hợp mất tài sản, ban quản trị sẽ không dành thời gian để xem xét các hồ sơ video.

### CHƯƠNG TRÌNH KIẾN QUYẾT KỶ LUẬT

Chương trình kỷ luật sẽ quản lý hành vi của học sinh bao gồm các trường hợp gây rối đối với chương trình học tập sau đây, cùng với các biện pháp kỷ luật tương ứng. Học sinh có dạng hành vi sai trái ghi trong danh sách các hành vi gây rối sẽ phải chịu biện pháp kỷ luật thích hợp trong thang kỷ luật, cùng với các hậu quả được ghi rõ ràng trong danh sách này.

Tất cả các trường hợp gây rối/các vấn đề kỷ luật và hậu quả sẽ được áp dụng cho tất cả các học sinh bất cứ lúc nào các em thuộc thẩm quyền giải quyết của Ủy Ban Giáo Dục của Học Khu này theo quy định của luật pháp Tiểu Bang Mississippi và/hoặc khi các em tham gia hoặc đi lại tới bất cứ hoạt động nào được Học Khu này tài trợ và/hoặc trong khi các em thuộc sự giám sát và chỉ đạo của giáo viên, hiệu trưởng, hoặc giới chức có thẩm quyền khác của Học Khu này.

### Thang Kỳ Luật Của Trường Tiểu Học và Liên Quan Tới Xe Buýt

<b>Kỳ Luật/ Hành Vi Gây Rối</b>	<b>Hậu Quả</b>
1. Sở hữu vũ khí như được định nghĩa trong nội quy hạnh kiểm học sinh (Báo cho Cảnh Sát) (37-11-18)	1. Bước 6
2. Đe Dọa Đánh Bom (97-37-21)	2. Bước 6
3. Đe dọa khủng bố (Luật Đe Dọa Khủng Bố Mississippi)	3. Bước 6
4. Lọc lợi hoặc mở thiết bị khẩn cấp, thiết bị hoặc lối thoát hiểm	4. Bước 5-6
5. Sử dụng hoặc sở hữu pháo hoa	5. Bước 4-6
6. Sử dụng hoặc sở hữu các dụng cụ chiếu tia laze	6. Bước 2-6
7. Sử dụng, bán, sở hữu hoặc phân phối ma túy bao gồm cả ma túy spice, đồ dùng để chích ma túy hoặc đang "say thuốc" (Báo cho Cảnh Sát) (67-1-81)	7. Bước 6
8. Sử dụng, sở hữu hoặc phân phối thuốc	8. Bước 1-6
9. Sử dụng, bán, sở hữu hoặc phân phối rượu hoặc sản phẩm liên quan đến rượu (Báo cho Cảnh Sát) (67-1-81)	9. Bước 5-6

10. Sử dụng, bán, sở hữu hoặc phân phối thuốc lá hoặc các sản phẩm liên quan đến thuốc lá bao gồm cả thuốc lá điện tử, vape và đồ vape. (Có thể bị báo cho Cảnh Sát)	10. Bước 4-6 ** Tòa Án Thành Phố
11. Đánh bạc, sở hữu hoặc phân phối các thiết bị đánh bạc	11. Bước 3-5
12. Sở hữu tài liệu khiêu dâm	12. Bước 3-6
13. Hành vi xúc phạm hoặc tục tĩu (bao gồm các hành động, cử chỉ hoặc dấu hiệu nhắm tới người khác) (97-29-47)	13. Bước 2-6
14. Quấy rối, hăm dọa hoặc đe dọa các học sinh khác hoặc nhân viên (97-3-85)	14. Bước 2-6
15. Đánh lộn (Báo cho Cảnh Sát) Đánh lộn theo nhóm (3 người trở lên)/Hành hung	15. Bước 5-6
16. Sử dụng, sở hữu hoặc phân phối các vật nguy hiểm	16. Bước 4-6
17. Hoạt động băng nhóm, hội đoàn	17. Bước 3-6
18. Cấn	18. Bước 3-6
19. Quấy rối tình dục/hành hung	19. Bước 4-6
20. Nổ đũa trong khu học xá hoặc trên xe buýt	20. Bước 1-5
21. Công khai thể hiện tình cảm	21. Bước 2-6
22. Vi phạm nội quy về trang phục	22. Bước 1-3
23. Nhai kẹo cao su trên xe buýt	23. Bước 1-3
24. Hành vi không đúng mực trong khu học xá hoặc trên xe buýt	24. Bước 2-5
25. Gây rối trong giờ học	25. Bước 2-5
26. Làm xấu hoặc phá hỏng tài sản thuộc sở hữu của học khu (bao gồm cả việc vẽ lên mặt trong hay mặt ngoài tường của nhà trường) (bao gồm cả việc bồi thường thiệt hại) (37-11-19)	26. Bước 3-6
27. Ăn cắp (bao gồm cả trả tiền bồi thường)	27. Bước 2-5
28. Gây rối trên xe buýt trường hoặc trong khu học xá	28. Bước 3-6
29. Đến điểm dừng xe buýt trễ	29. Bước 1-3
30. Không lên xe buýt ngay	30. Bước 1-3
31. Hành vi sai trái tại điểm dừng xe buýt	31. Bước 2-6
32. Xuống sai điểm dừng xe buýt (Có thể bị báo cho Cảnh Sát)	32. Bước 3-6
33. Lên sai xe buýt	33. Bước 3-6
34. Không thực hiện lệnh đình chỉ xe buýt	34. Bước 3-6
35. Hành vi sai trái khác trong khu học xá hoặc trên xe buýt do ban quản trị xác định (xe buýt: không tuân theo các hướng dẫn của nhân viên xe buýt, không ngồi yên trên ghế, không ngồi xuống ghế được chỉ định, dùng đồ uống và thức ăn, ném đồ vật, nói chuyện to và gây ồn, xả rác, v.v.)	35. Bước 1-6
36. Hành vi bất kính đối với giáo viên hoặc nhân viên	36. Bước 2-5
37. Không tuân lệnh	37. Bước 2-5
38. Từ chối xưng danh một cách thích hợp khi giáo viên hoặc nhân viên yêu cầu	38. Bước 3-4
39. Nói dối các nhà chức trách	39. Bước 2-5
40. Sử dụng các tài liệu giả mạo hoặc có sửa đổi (phiếu báo cáo thành tích học tập, báo cáo về tiến bộ học tập, thư của phụ huynh, thẻ ra vào hành lang hoặc xe buýt, sổ ăn trưa của học sinh khác, v.v.) (97-32-9)	40. Bước 2-5
41. Không chấp hành việc giam giữ theo quy định	41. Bước 1-3
42. Không báo cáo văn phòng	42. Bước 3-6
43. Gây quỹ trái phép, bao gồm bán kẹo và kẹo cao su	43. Bước 1-3
44. Không trả lại các đồ vật gây quỹ hoặc số tiền tương đương (bao gồm cả trả tiền bồi thường)	44. Bước 1-4
45. Đi học trễ	45. Bước 2-4
46. Bỏ tiết/trốn học	46. Bước 3-5
47. Ra khỏi khu vực hoặc hành vi sai trái	47. Bước 1-4
48. Rời khỏi khu học xá mà không được cho phép (Có thể báo cho Sở Cảnh Sát)	48. Bước 1-4
49. Bỏ tiết học mà không được phép	49. Bước 1-4
50. Xâm phạm	50. Bước 3-5

\*Các số trong ngoặc đề cập đến các điều luật trong Bộ Luật MS ban hành năm 1972

\*\*Theo Bộ Luật 97-32-29 của Tiểu Bang Mississippi, Tòa Án Thành Phố sẽ gửi thẻ phạt và áp dụng biện pháp phạt tiền.

Bất cứ vấn đề kỷ luật nào dẫn tới việc học sinh phải chịu hình thức kỷ luật trong Các Bước 4-6 có thể được báo cáo cho cảnh sát nếu thích hợp.

Hành vi sai trái tiếp diễn nhiều lần, hành vi sai trái không thích hợp chỉ xảy ra một lần hoặc hành vi sai trái xảy ra sau khi học sinh phải chịu biện pháp kỷ luật Bước 5 trong Thang Kỷ Luật có thể khiến nhà trường phải áp dụng biện pháp kỷ luật Bước 6 trong Thang Kỷ Luật đối với học sinh.

#### THANG KỶ LUẬT CỦA TRƯỜNG TIỂU HỌC, MẪU GIÁO-LỚP 4

- Bước 1**
1. Liên lạc với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp.
  2. Hẹn/Khiển trách học sinh.
- Bước 2**
1. Liên lạc với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp.
  2. Giám giữ.
  3. Loại ra khỏi thang kỷ luật nếu không được giới thiệu tới văn phòng của trường trong năm (5) ngày học kể từ ngày đưa vào bước này.
  4. Mất tất cả các đặc quyền trong thời gian giám giữ và mất quyền nhận đặc quyền và/hoặc quyền tham gia các hoạt động ngoại khóa.  
Phụ huynh có thể phải dự cuộc họp trực tiếp và/hoặc dự lớp với học sinh.
- Bước 3**
1. Liên lạc với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp.
  2. Đình chỉ trong trường, một (1) đến ba (3) ngày và/hoặc Đình Chỉ không đi xe buýt ba (3) ngày.
  3. Mất mọi đặc quyền trong thời gian học riêng/đình chỉ học tập và mất quyền được hưởng các đặc quyền và/hoặc quyền tham gia một hoạt động ngoại khóa.
  4. Loại ra khỏi thang kỷ luật nếu không được giới thiệu tới văn phòng của trường trong mười (10) ngày học kể từ ngày trở lại trường sau khi bị đình chỉ.
  5. Phụ huynh có thể phải dự cuộc họp trực tiếp và/hoặc dự lớp với học sinh.
- Bước 4**
1. Liên lạc với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp.
  2. Học riêng tại trường và/hoặc đình chỉ ngoài trường, một (1) đến năm (5) ngày và/hoặc đình chỉ không đi xe buýt ba (3) đến năm (5) ngày.
  3. Mất mọi đặc quyền trong thời gian học riêng/đình chỉ học tập và mất quyền được hưởng các đặc quyền và/hoặc quyền tham gia một hoạt động ngoại khóa.
  4. Loại ra khỏi thang kỷ luật nếu không được giới thiệu tới văn phòng của trường trong mười lăm (15) ngày học kể từ ngày quay trở lại trường sau khi đình chỉ.
  5. Phụ huynh có thể phải dự cuộc họp trực tiếp và/hoặc dự lớp với học sinh.
- Bước 5**
1. Liên lạc với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp.
  2. Đình chỉ ngoài trường, ba (3) đến mười (10) ngày, và/hoặc đình chỉ không cho đi xe buýt trong năm (5) đến bốn mươi lăm (45) ngày hoặc trong thời gian còn lại của học kỳ/năm học.
  3. Giới thiệu tới viên chức quản lý văn phòng trung ương và ban can thiệp tùy theo quyết định của ban quản trị.
  4. Các điều khoản khác theo lệnh của viên chức quản lý văn phòng trung tâm.
  5. Mất mọi đặc quyền trong thời gian đình chỉ học tập và mất quyền được hưởng các đặc quyền và/hoặc quyền tham gia một hoạt động ngoài giờ học.
  6. Phụ huynh có thể phải dự cuộc họp trực tiếp và/hoặc dự lớp với học sinh.
  7. Loại ra khỏi thang kỷ luật nếu không được giới thiệu tới văn phòng của trường trong hai mươi (20) ngày học kể từ ngày quay trở lại trường sau khi đình chỉ.
- Bước 6**
1. Liên lạc với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp (họp phụ huynh trước khi học sinh được phép quay trở lại lớp học).
  2. Đề nghị đuổi học (**Bổ trí 20 ngày tại CNO đối với Mẫu giáo - Lớp 2**) lên ủy ban điều trần học khu, đình chỉ học ngoài trường tối đa là mười (10) ngày. Bản sao của Chính Sách về Các Thủ Tục Điều Trần/Thủ Tục Giải Quyết Công Bằng JCAA (Due Process/Hearing Procedures Policy – JCAA) sẽ được cung cấp cho học sinh và phụ huynh.
  3. Học sinh có thể bị đề nghị đuổi học vào bất cứ lúc nào nếu quản trị viên cảm thấy rằng các hành động của học sinh đáng bị đuổi học.
  4. Mất mọi đặc quyền trong thời gian đình chỉ học tập và mất quyền được hưởng các đặc quyền và/hoặc quyền tham gia một hoạt động ngoài giờ học.
  5. Loại ra khỏi thang kỷ luật nếu không được giới thiệu tới văn phòng trong hai mươi lăm (25) ngày học kể từ ngày quay trở lại trường sau khi đình chỉ (sau phiên điều trần để xét xem học sinh có được quay trở lại trường hay không).
- A. Trường có biện pháp khuyến khích để học sinh sửa chữa hành vi của mình qua việc cung cấp một thời gian thử thách để tạo điều kiện cho học sinh ra khỏi Thang Kỷ Luật do có hạnh kiểm tốt hơn.

- B. **Có thể cần** một buổi họp giữa phụ huynh/người giám hộ với quản trị viên trước khi học sinh có thể trở lại trường học sau khi bị đình chỉ học tập (Bước 3-6).
- C. Học sinh có thể bị đưa vào Thang Kỷ Luật ở bất cứ mức nào, tùy thuộc vào tính chất vi phạm.
- D. Nếu không hoàn tất hình phạt như quy định, học sinh có thể bị đưa vào mức tiếp theo trong thang kỷ luật.
- E. Nếu học sinh bị đưa trở lại văn phòng của trường để giải quyết trong thời gian thử thách quy định trong Bước Kỷ Luật, học sinh có thể sẽ bị đưa vào mức tiếp theo trong thang kỷ luật.
- F. Mất tất cả các đặc quyền có nghĩa là trong thời gian quy định, học sinh không được tham gia các buổi tập hợp hoặc bất cứ hoạt động nào của trường được quy định là hoạt động ngoài giờ học, trong đó bao gồm các sự kiện thể thao, các buổi khiêu vũ/múa, đóng kịch, các chương trình ngoài giờ học, các chuyến đi dã ngoại, các hoạt động được trường tài trợ v.v...
- G. Học sinh có thể bị đình chỉ việc sử dụng xe buýt học đường để đến trường và về nhà do có hành vi sai trái trên xe buýt.
- H. Trong mọi vấn đề kỷ luật, học sinh sẽ được áp dụng biện pháp giải quyết theo đúng thủ tục theo chính sách JCAA quy định về các quyền của học sinh.
- I. Tất cả các biện pháp kỷ luật đều phải tùy thuộc vào quyết định hành chính về việc đưa học sinh vào thang kỷ luật phù hợp với mức độ nghiêm trọng của hành vi sai trái của học sinh.
- J. Học sinh có thể được đưa vào học Bổ Túc theo quyết định của Ban Quản Trị hoặc Ban phụ trách Sắp Xếp Mức Độ Kỷ Luật Hành Chánh.
- K. Tham khảo Chính Sách JCA.

### CÁC CUỘC HỌP PHỤ HUYNH BẮT BUỘC

Bắt kỳ cha mẹ, người giám hộ hoặc người bảo hộ nào của một đứa trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học, là người (a) không dự buổi họp kỷ luật mà người cha (mẹ), người giám hộ hoặc người bảo hộ đó đã nhận được lệnh yêu cầu phải tham dự theo các điều khoản quy định trong mục này, hoặc (b) từ chối hoặc cố ý không thực hiện bất cứ nhiệm vụ nào khác được giao cho họ chiếu theo các điều khoản quy định của mục này, sẽ bị phạt tới tối đa là Hai Trăm Năm Mươi Đô-la (\$250,00). Bộ Luật MS Mục 37-11-53

### ĐẠO LUẬT VỀ AN TOÀN HỌC ĐƯỜNG

Chiếu theo Đạo Luật Về An Toàn Học Đường Tiểu Bang Mississippi (Mississippi School Safety Act) ban hành năm 2001 (Mục 37-11-53, Bộ Luật Tiểu Bang Mississippi ban hành năm 1972, như được tu chính), các chính sách sau sẽ được áp dụng tại Học Khu Công Lập Biloxi:

- (a) Phụ huynh, người giám hộ hoặc người bảo hộ của một đứa trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải tới trường và theo học tại Học Khu sẽ phải có trách nhiệm trả tiền bồi thường cho các thiệt hại liên quan tới người hoặc tài sản của trường do các hành động gây rối của đứa con ở lứa tuổi vị thành niên của họ gây ra; (b) phụ huynh, người giám hộ hoặc người bảo hộ của một đứa trẻ ở lứa tuổi bắt buộc đi học và hiện đang theo học tại Học Khu này có thể được viên chức phụ trách về việc tới lớp hoặc viên chức quản lý trường thích hợp yêu cầu có mặt tại trường để dự một buổi họp về các hành động cụ thể của đứa trẻ trong (a) buổi họp nói trên hoặc bất kỳ buổi họp kỷ luật nào khác liên quan tới các hành động của đứa trẻ; (c) phụ huynh, người giám hộ hoặc người bảo hộ của một đứa trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học và có theo học tại Học Khu nhưng từ chối hoặc cố ý không tham dự buổi họp kỷ luật được quy định trong mục (b) nói trên có thể nhận được thông báo thích hợp về việc phải tới họp của Giám Đốc Học Khu hoặc viên chức phụ trách việc tới lớp và phải tham dự các buổi họp kỷ luật đó.
- Bất kỳ cha mẹ, người giám hộ hoặc người bảo hộ nào của một đứa trẻ ở lứa tuổi bắt buộc phải đi học, là người (a) không dự buổi họp kỷ luật mà người cha (mẹ), người giám hộ hoặc người bảo hộ đó đã nhận được lệnh yêu cầu phải tham dự theo các điều khoản quy định trong mục này, hoặc (b) từ chối hoặc cố ý không thực hiện bất cứ nhiệm vụ nào khác được giao cho họ chiếu theo các điều khoản quy định của mục này, sẽ bị kết án phạm khinh tội và sau khi bị kết án, sẽ bị phạt tới tối đa là Hai Trăm Năm Mươi Đô-la (\$250,00).
- Học Khu sẽ có quyền truy thu tiền bồi thường cho các thiệt hại với số tiền tối đa là Hai Mươi Ngàn Đô-la (\$20.000,00), cộng với các khoản chi phí tòa án cần thiết, từ phụ huynh của bất kỳ trẻ vị thành niên nào dưới mười tám (18) tuổi và trên sáu (6) tuổi, là người đã cố ý và chủ tâm phá hoại hoặc gây hư hỏng tài sản thuộc sở hữu của Học Khu. Thủ tục được ủy quyền trong mục này sẽ là phụ thêm cho tất cả các thủ tục khác mà Học Khu được quyền duy trì và không có gì trong mục này sẽ ngăn cản việc truy thu số tiền lớn hơn từ trẻ vị thành niên đó hoặc một người khác, trong đó bao gồm cả cha mẹ, để bồi thường cho các thiệt hại mà nếu không, trẻ vị thành niên đó hoặc người khác sẽ phải chịu trách nhiệm.
- Chương trình kỷ luật của Học Khu có thể quy định rằng thay vì đình chỉ học tập, học sinh có thể tiếp tục đi học bằng cách có phụ huynh, người giám hộ hoặc người bảo hộ dự lớp, nếu được (các) giáo viên của học sinh chấp thuận, cùng với học sinh trong một khoảng thời gian mà giáo viên báo cáo và hiệu trưởng của trường đã thỏa thuận. Nếu phụ huynh, người

giám hộ hoặc người bảo hộ không đồng ý dự lớp với học sinh hoặc không tới dự lớp cùng với học sinh, học sinh đó sẽ bị đình chỉ học tập theo đúng bản nội quy hạnh kiểm học sinh và các chính sách về kỷ luật của Học Khu.

Giáo viên có thẩm quyền giải quyết các vấn đề trong lớp và các quyết định của giáo viên, phù hợp với bản nội quy hạnh kiểm về kỷ luật, sẽ được ban quản trị trường ủng hộ. Giáo viên sẽ có quyền đuổi ra khỏi lớp bất kỳ học sinh nào mà theo sự phán đoán nghề nghiệp, giáo viên đó thấy rằng đang gây trở ngại tới môi trường học tập và chuyển học sinh đó tới văn phòng hiệu trưởng hoặc hiệu phó.

### KỶ LUẬT LIÊN QUAN TỚI XE BUÝT HỌC ĐƯỜNG

Học sinh có quyền đi xe buýt học đường nhưng cũng phải chịu một số trách nhiệm. Các nhân viên lái xe phải giữ trật tự và kỷ luật trên xe buýt, nhưng trách nhiệm chính của họ vẫn là lái xe. Vì vậy, các học sinh phải tuân theo đúng các quy chế.

Xe buýt học đường và các điểm dừng xe buýt là dành cho các học sinh hội đủ điều kiện. Trường sẽ không cấp vé xe buýt để cho phép thay đổi so với lịch trình xe buýt quy định (Quản Lý Giao Thông, 228-436-5140)

Bất cứ hành động nào gây nguy hiểm tới sự an toàn của các học sinh trên xe buýt sẽ bị chuyển tới hiệu trưởng của trường để có biện pháp xử lý thích hợp.

Hành vi của học sinh có thể được giám sát một cách ngẫu nhiên qua máy thu hình video được lắp trên các xe buýt của Học Khu. Học sinh nào được thấy là liên tục có hành vi gây rối hoặc đe dọa tới sự an toàn của các học sinh khác sẽ bị đuổi ra khỏi xe buýt ngay và sẽ không được phép tiếp tục đi bằng xe buýt.

### GÂY TRỞ NGẠI CHO HOẠT ĐỘNG CỦA XE BUÝT HỌC ĐƯỜNG

Bất cứ người nào không phải là nhân viên của ban quản trị học khu công lập hoặc giáo viên hoặc viên chức thi hành luật pháp có hành động cản trở hoạt động của xe buýt học đường, hành động đó đều bị coi là trái phép. Luật pháp tiểu bang nghiêm cấm các trường hợp lên xe buýt học đường trái phép hoặc gây trở ngại tới việc hành khách lên xe hoặc xuống xe, và các trường hợp vi phạm sẽ bị phạt tiền và/hoặc phạt tù.

### BẢO VỆ NHÂN VIÊN

Người phạm tội hành hung, theo định nghĩa của luật pháp, đối với giám đốc học khu, hiệu trưởng, giáo viên hoặc nhân viên giảng dạy khác, viên chức phụ trách về vấn đề tới lớp, nhân viên lái xe buýt học đường, hoặc những người khác theo quy định của luật pháp tiểu bang trong khi những người này đang thực hiện công việc, chức vụ, hoặc nhiệm vụ của mình, sẽ bị phạt tiền tới mức tối đa là một ngàn đô-la (\$1.000) hoặc phạt tù tới mức tối đa là năm (5) năm hoặc cả hai. (Mục 97-3-7, Bộ Luật Tiểu Bang Mississippi, bản tu chính)

Người nào phạm tội hành hung ở mức độ nghiêm trọng, theo quy định của luật pháp, đối với một người có tên ở trên sẽ bị phạt tiền tối đa là năm ngàn đô-la (\$5.000) hoặc phạt tù tối đa là ba mươi (30) năm hoặc cả hai. (Mục 97-3-7, Bộ Luật Tiểu Bang Mississippi, bản tu chính)

### ĐỒ VẬT BỊ TỊCH THU

Điện thoại di động hoặc bất kỳ các đồ vật nào khác bị thu hồi trong một cuộc điều tra hình sự sẽ được giữ lại làm bằng chứng cho việc thi hành pháp luật và giữ cho đến khi tòa án ra quyết định phù hợp.

### SỞ HỮU/SỬ DỤNG ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG (THIỆT BỊ LIÊN LẠC) VÀ/HOẶC THIẾT BỊ ĐIỆN TỬ (Mẫu giáo – Lớp 4)

Có thể mang Kindle, iPad, thiết bị đọc sách điện tử, và máy tính bảng khác đến trường để phục vụ mục đích giảng dạy khi được giáo viên giảng dạy trên lớp yêu cầu. Các thiết bị điện tử mang đến trường thuộc trách nhiệm của học sinh. Tất cả tài sản cá nhân mang đến trường đều mang rủi ro mà học sinh đã nhận thức được.

Để tránh gây gián đoạn cho chương trình giảng dạy trong trường tiểu học, học sinh tiểu học không được phép mang điện

thoại di động (thiết bị liên lạc) đến trường. **Thiết bị này bao gồm cả đồng hồ thông minh.**

Thiết bị liên lạc mang đến trường sẽ bị ban quản trị tịch thu cho tới khi quản trị viên của trường trao lại cho phụ huynh/người giám hộ của học sinh. Việc không tuân thủ sẽ dẫn đến việc học sinh bị kỷ luật.

Nếu thiết bị được tìm thấy do học sinh sở hữu, các hành động sau đây sẽ được thực hiện:

**Vi Phạm Lần Đầu:** Học sinh sẽ bị cảnh cáo và phụ huynh/người giám hộ sẽ được liên hệ để lấy lại thiết bị ở văn phòng nhà trường.

**Vi Phạm Lần Thứ Hai:** Thiết bị sẽ được thu giữ bởi quản trị viên của trường cho đến khi phụ huynh/người giám hộ họp với quản trị viên tại trường nhằm xem xét chính sách và ký nhận lại thiết bị.

**Vi phạm lần tiếp theo:** Thiết bị sẽ được thu giữ bởi quản trị viên của trường cho đến khi được trả lại cho phụ huynh/người giám hộ vào cuối năm học.

### SỞ HỮU HOẶC SỬ DỤNG THUỐC LÁ

Nghiêm cấm sở hữu hoặc sử dụng thuốc lá dưới bất kỳ hình thức nào bao gồm cả thuốc lá điện tử trong các khu nhà của trường, trong khu học xá, trên đường đi tới trường hoặc đi học về, tại các hoạt động được trường tài trợ, hoặc trong phạm vi khu vực lân cận chung của khu học xá. Học sinh sở hữu hoặc sử dụng thuốc lá ở bất kỳ hình thức nào bao gồm “Thuốc lá điện tử” không phải là thuốc lá và đồ vape tại trường sẽ nhận được thẻ phạt và biện pháp phạt tiền từ hệ thống Tòa Án Thành Phố.

Luật pháp tiểu bang có quy định rằng không ai dưới mười tám (18) tuổi được mua các sản phẩm thuốc lá. Các học sinh tại bất cứ trường trung học, trung học đầu cấp hoặc tiểu học không được sở hữu thuốc lá trong bất cứ cơ sở giáo dục nào theo định nghĩa của luật pháp tiểu bang.

### NỘI QUY VỀ TRANG PHỤC VÀ VỆ SINH ĐẦU TÓC -- QUAN ĐIỂM

Các nội quy về trang phục và vệ sinh đầu tóc dựa trên một số lý do hợp lý, chứ không phải là được lựa chọn một cách tùy tiện và ép buộc phải tuân theo mà không có lý do chính đáng. Một số nguyên tắc cơ bản là các điều luật về vấn đề phục trang thích hợp, các điều kiện cần thiết cho sự an toàn và sức khỏe cá nhân, sức khỏe và vệ sinh cá nhân. Không được làm phương hại tới các điều kiện có lợi cho việc học tập vì các sở thích nhất thời hoặc sở thích cá nhân. Để có thể thích nghi với các trách nhiệm và các quy định nghiêm ngặt hơn, trong khi đi học các học sinh phải học cách tuân theo các nội quy cơ bản được quy định cho cả một nhóm. Dựa trên khái niệm tổng quát này và việc nhận biết nhu cầu đáp ứng nguyện vọng của một nhóm những người cùng trang lứa về các xu hướng thời trang hiện tại, Ban Giám Hiệu đã cố gắng tái điều chỉnh nội quy về trang phục và vệ sinh đầu tóc theo định kỳ theo đúng hoàn cảnh hiện tại.

### NỘI QUY VỀ TRANG PHỤC HỌC ĐƯỜNG – Mầm non - Lớp 12

**Quần áo và các vật dụng khác mà học sinh mặc tới trường không được gây trở ngại tới tiến trình học tập cũng như không được gây rối cho môi trường học đường theo bất cứ hình thức nào. Ngoài ra, nhưng không giới hạn tới danh sách sau đây, học sinh phải tuân theo các quy định hướng dẫn sau đây:**

- Học sinh sẽ phải mặc quần áo là các loại trang phục dành để mặc.
- Độ dài của quần soóc, váy ngắn và váy dài phải phù hợp với trường học và không hở hang.
- Quần legging/quần bó có thể được mặc cùng với quần soóc, váy, hoặc áo phù hợp với trường học và không hở hang.
- Luôn phải đi giày/dép an toàn và thích hợp.
- Phải mặc quần áo lót thích hợp và không để lộ ra ngoài.
- Phải mặc quần hoặc quần soóc tới thắt lưng và không để hở quần lót.

#### **Các trang phục không thích hợp bao gồm:**

- Bất cứ loại trang phục nào là quần áo biểu tượng của băng nhóm.
- Quần áo có các biểu trưng hoặc các từ ngữ khuyến khích/nhắc tới rượu, thuốc lá, hoặc ma túy.
- Quần áo có các khẩu hiệu hoặc các biểu trưng khuyến khích đốt phá, niềm tin mù quáng, bạo lực, hàm ý tình dục, tự tử, hội nam sinh, hội nữ sinh, các hội kín, hoặc những nội dung có cả nghĩa đen và nghĩa bóng.
- Áo hở hang. Các ví dụ là áo thun, áo khoét cổ sâu, áo hình ống, áo hở vai/lưng, áo hở vai kiểu áo đua ở phía sau, áo bơi, áo ngực thể thao, hoặc áo hở hông, áo thun cơ bắp, áo khoét cổ sâu, áo dây mỏng, v.v.
- Cấm dùng phụ kiện đầu nhọn và dây xích.
- Quần áo có lỗ thủng, vết cắt hoặc rách, để lộ những phần cơ thể không phù hợp.

- Nón (mũ), nón lưỡi trai, khăn buộc, khăn, nón lưỡi trai, kính mát, "áo có mũ trùm đầu," hoặc đồ vật dụng khác đeo trên đầu.
- Quần áo pyjama, dép đi trong nhà, áo choàng tắm, chăn mền v.v.

Trong tất cả các trường hợp, tính thích hợp hoặc không thích hợp của trang phục học đường sẽ do các quản trị viên của trường quyết định dựa trên kiểu dáng hoặc cách thức mặc quần áo hoặc mức độ phù hợp của trang phục đó.

**Những học sinh có trang phục không thích hợp sẽ phải gọi phụ huynh mang quần áo khác tới để thay cho phù hợp với nội quy về trang phục.**

## HOẠT ĐỘNG CỦA HỌC SINH

### GÂY QUỶ

Trước khi bắt đầu bất cứ một dự án gây quỹ nào, một tổ chức phải có sự chấp thuận trước của hiệu trưởng và giám đốc học khu. Học sinh đại diện cho các nhóm bên ngoài trường sẽ không được phép tiến hành các hoạt động gây quỹ ở trường. Những học sinh mang kẹo hoặc các đồ vật khác tới trường để bán cho các học sinh khác, không phải là cho các hoạt động được trường chấp thuận và tài trợ, sẽ bị đưa vào thang kỷ luật.

### HOẠT ĐỘNG NGOÀI GIỜ VÀ SONG SONG VỚI HOẠT ĐỘNG HỌC TẬP

Trong trường hợp được yêu cầu, những học sinh tham gia các hoạt động ngoài giờ học và song song với hoạt động học tập phải có trong hồ sơ ở trường, các mẫu chấp thuận và miễn trừ trách nhiệm của phụ huynh.

### Đạo Luật Trẻ Em Trước Tiên năm 2009 (Mục 2)

Nếu một học sinh từ các khối lớp 6 trở lên trong một học khu ở tiểu bang này có số điểm trung bình tích lũy trong một học kỳ dưới 2,0 trên thang điểm 4,0, học sinh đó sẽ bị đình chỉ và không cho tham gia vào bất kỳ hoạt động ngoại khóa nào, hoặc các sinh hoạt thể thao nào do học khu tổ chức. Việc đình chỉ không cho tham gia trong các hoạt động ngoại khóa hoặc thể thao sẽ được giữ cho đến khi điểm trung bình tích lũy của học sinh đó vượt trên 2,0 trên thang điểm 4,0. Một học sinh với số điểm trung bình tích lũy dưới 2,0 trên thang điểm 4,0 trong một học kỳ sẽ bị đình chỉ không cho tham gia vào các hoạt động ngoại khóa hoặc thể thao trong năm tới cho đến khi điểm trung bình tích lũy đạt được 2,0 trên thang điểm 4,0.

### CÁC CHÍNH SÁCH

Mọi thay đổi hoặc cập nhật về chính sách trong suốt năm học sẽ được đăng tải trực tuyến tại [www.biloxischools.net](http://www.biloxischools.net) và phần phụ lục sẽ được gửi về nhà cho từng học sinh. Các chính sách có tại tab "Students & Parents" (Học Sinh & Phụ Huynh) của trang web.

Các chính sách quan trọng cần chú ý:

- Chính Sách JC – Bộ Quy Tắc Ứng Xử
- Chính Sách JCA – Khiếu Nại Của Học Sinh
- Chính Sách JCAA – Thủ Tục Giải Quyết Công Bằng
- Chính Sách JDDA – Bất Nạt Học Sinh
- Chính Sách IHA – Chấm Điểm / Thi Lại

## CHỈ MỤC

- A-MI-ĂNG, 2  
BA LỖ/CẤP SÁCH, 28  
BÀI KIỂM TRA HỌC KỲ, 16  
BÀI TẬP LÀM BÙ, 10  
BÀI TẬP VỀ NHÀ, 20  
BẢNG DANH DỰ, 19  
BẢNG DANH DỰ HỌC TẬP, 19  
BÁO CÁO HÀNG NĂM/PHỤ HUYNH, 2  
BÁO CÁO TIẾN BỘ HỌC TẬP, 19  
BẢO HIỂM, 26  
BẢO HIỂM HỌC ĐƯỜNG, 26  
BẢO HIỂM HỌC SINH, 26  
BẢO VỆ NHÂN VIÊN, 37  
BẢO VỆ TRẺ EM, 21  
BẮT BUỘC TỚI TRƯỜNG, 9  
BẮT ĐẦU NGÀY HỌC, 4  
BẮT NẠT, 2  
BÊN NGOÀI HỌC KHU, 12  
BỆNH TẬT/CÁC TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP, 10  
BIỆN PHÁP KỶ LUẬT, 29  
BỮA ĂN, 14  
BỮA SÁNG/BỮA TRƯA, 13  
BỮA TRƯA/BỮA SÁNG, 13  
CÁC BÀI KIỂM TRA - CHƯƠNG TRÌNH HỌC, 15  
CÁC BÀI THI, 18  
CÁC BỆNH, 7  
CÁC BỆNH TRUYỀN NHIỄM, 7  
**CÁC CHÍNH SÁCH**, 39  
CÁC CHÍNH SÁCH VỀ VIỆC TUÂN THỦ QUY ĐỊNH, 11  
CÁC CHUYẾN ĐI DÃ NGOẠI, 20  
CÁC CUỘC DIỄN TẬP CỬU HÒA, 28  
CÁC CUỘC HỌP PHỤ HUYNH, 4  
CÁC CUỘC HỌP PHỤ HUYNH BẮT BUỘC, 36  
CÁC HOẠT ĐỘNG, 39  
CÁC QUYỀN CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG, 24  
CÁC TỔ CHỨC, 15  
CÁC TỔ CHỨC BỊ NGHIÊM CẤM, 31  
CÁC TRÁCH NHIỆM CỦA HỌC SINH, 16  
CÁC TRÁCH NHIỆM VÀO CUỐI NĂM, 16  
CÁC TRƯỜNG, 3  
CÁC TRƯỜNG HỢP ĐI TRỄ/NGHỈ VẮNG MẶT, 2  
CÁC TRƯỜNG HỢP NGHỈ VẮNG MẶT/ĐI TRỄ, 2  
CÁC VẤN ĐỀ KỶ LUẬT, 33  
CÁC YẾU CẦU VỀ TÍNH ĐIỂM, 16  
CẤP LỚP, 16, 18  
CẤP SÁCH/BA LỖ, 28  
CHA MẸ GIÁM HỘ, 12  
CHĂM SÓC TÒA NHÀ, 14  
CHÍCH NGỪA, 7  
**CHÍNH SÁCH IFBDA**, 21  
CHÍNH SÁCH JCA, 39  
**CHÍNH SÁCH VỀ ĐI TRỄ**, 10  
CHỪNG NGỪA, 7  
CHỨNG NHẬN TRÌNH ĐỘ, 15  
CHƯƠNG TRÌNH GIÁNG DẠY, 15  
CHƯƠNG TRÌNH GIỮ GÌN SỨC KHỎE, 14  
CHƯƠNG TRÌNH KỶ LUẬT, 33  
CHƯƠNG TRÌNH/DỊCH VỤ, 26  
CHUYỂN ĐỔI, 5, 12  
CHUYỂN NHÀ - CHUYỂN TRƯỜNG, 12  
CHUYỂN TRƯỜNG HỌC SINH, 12  
CHUYỂN TRƯỜNG HỌC SINH, 12  
CIPA, 20, 21  
COPA, 21  
CTA, 16  
CUỘC HỌP, 32  
ĐĂNG KÝ, 5  
ĐĂNG KÝ CỦA HỌC SINH, 6  
ĐÁNH GIÁ CHUNG HỌC KỲ, 16  
ĐÁNH LỘN, 31  
DANH MỤC CÁC TRƯỜNG, 3  
ĐẠO LUẬT ƯU TIÊN TRẺ EM, 39  
ĐẠO LUẬT VỀ, 30  
ĐẠO LUẬT VỀ AN TOÀN, 36  
ĐẠO LUẬT VỀ AN TOÀN HỌC ĐƯỜNG, 36  
ĐẠO LUẬT VỀ BẠO LỰC HỌC ĐƯỜNG, 1  
ĐẠO LUẬT VỀ CÁC QUYỀN/SỰ RIÊNG TƯ, 11  
**ĐẠO LUẬT VỀ QUYỀN GIA ĐÌNH**, 11  
ĐI HỌC TRỄ, 9  
ĐỊA CHỈ, 6  
DỊCH VỤ ĂN UỐNG, 14  
**DỊCH VỤ CAN THIỆP**, 17  
DỊCH VỤ/CHƯƠNG TRÌNH, 26  
ĐIỂM CHUYỂN, 18  
ĐIỂM KHÔNG HOÀN THÀNH, 18  
DIỆN MAO/TÒA NHÀ, 14  
ĐIỆN THOẠI, 14  
ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG, 37  
ĐÌNH CHỈ - VẮNG MẶT, 32  
ĐÌNH CHỈ HỌC NGOÀI TRƯỜNG, 32  
ĐỒ ĂN NHE, 14  
ĐỒ THẤT LẠC VÀ TÌM THẤY, 28  
ĐỒ VẬT BỊ TỊCH THU, 37  
ĐUÔI HỌC, 32  
**FERPA**, 11  
GÂY QUỶ, 39  
**GÂY RỐI**, 33  
GÂY TRỞ NGẠI cho HOẠT ĐỘNG CỦA XE BUÝT HỌC ĐƯỜNG, 37  
GHI TÊN RA VỀ, 10  
GIÁM ĐỐC HỌC KHU, 2  
GIÁM ĐỐC HỌC KHU, 2  
GIAM GIỮ, 32  
GIÁM SÁT, 33  
GIÁM SÁT, 4  
GIÁM SÁT BẰNG VIDEO, 33  
GIÁM SÁT CỦA GIÁO VIÊN, 29  
**GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT**, 26  
GIÁO DỤC THỂ CHẤT, 20  
GIAO HOA, 15  
GIÁO VIÊN - THẨM QUYỀN, 37  
GIẤY CHỨNG NHẬN CHÍCH NGỪA ĐẦY ĐỦ, 7  
GIẤY KHAI SINH, 5  
GIẤY KHAI SINH CÓ CHỨNG NHẬN, 5  
HÀNH HUNG, 2, 31  
HẠNH KIỂM, 29  
HẠNH KIỂM HỌC SINH, 29  
HÀNH VI CỦA HỌC SINH, 1  
HÀNH VI SAI TRÁI - LẠP LẠI, 32  
**HỆ THỐNG HỖ TRỢ NHIỀU BẠC**, 17, 18  
HỆ THỐNG THÔNG TIN HỌC SINH, 4  
HỒ SƠ, 11  
HỒ SƠ GIÁO DỤC, 11  
HOẠT ĐỘNG, 39  
HOẠT ĐỘNG BẢNG NHÓM, 31  
HOẠT ĐỘNG CỦA HỌC SINH, 39  
HOẠT ĐỘNG NGOẠI KHÓA, 39  
HOẠT ĐỘNG/HÀNH ĐỘNG TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP, 2, 28  
HỌC KỲ, 3  
HỌC LẠI/THI LẠI, 16  
HỌC PHÍ, 12  
HỌC SINH BỊ ĐUÔI HỌC, 33  
HỌC SINH CHUYỂN TRƯỜNG, 12  
HỌC SINH KHÔNG THỂ RỜI NHÀ, 26  
HỌC SINH/TRUYỀN THÔNG TIN TỨC, 2  
HỌC VIÊN ANH NGỮ (EL), 19  
KẾT THÚC NGÀY HỌC, 4  
KHÁCH THĂM, 4  
KHIẾU NẠI CỦA HỌC SINH, 39  
KHIẾU NẠI CỦA HỌC SINH, CHÍNH SÁCH JCA, 39  
KHÔNG THA THỨ, 1  
KIẾN QUYẾT KỶ LUẬT, 33  
**KỶ LUẬT - THÔNG TIN TỔNG QUÁT**, 32  
KỶ LUẬT LIÊN QUAN TỚI XE BUÝT, 37  
KỶ LUẬT LIÊN QUAN TỚI XE BUÝT HỌC ĐƯỜNG, 37



LÊN LỚP, 19  
 LỊCH, 3  
 LIÊN LẠC VỚI PHỤ HUYNH, 6  
 LỢI MỠ ĐẦU, 1  
 LỬA TUỔI BẮT BUỘC PHẢI ĐI HỌC, 8  
 LƯU Ý ĐẶC BIỆT, 1  
 MA TÚY, 29  
 MẶT KHẨU, 24  
 MÁY BÁN HÀNG TỰ ĐỘNG, 14  
 MCCAS, 15  
**MỐI ĐE DỌA BẠO LỰC**, 31  
 MUA - ĐẶT MUA, 14  
 MỤC 504, 11  
 NGĂN NGỪA/BẠO LỰC, 1, 30  
 NGÀY HỌC, 4  
 NGÀY NGHỈ LỄ, 3  
**NGHỈ VẮNG MẶT BẮT HỢP PHÁP**, 9  
**NGHỈ VẮNG MẶT HỢP PHÁP**, 9  
 NGƯỜI BẢO HỘ CỦA HỌC SINH, 6  
 NGƯỜI GIÁM HỘ HỢP PHÁP, 6  
 NHÀ ĂN, 13  
 NHÂN VIÊN - CÁC TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP, 28  
 NHẬP HỌC, 5  
 NHẬP HỌC MẪU GIÁO, 5  
 NỘI DUNG CHƯƠNG TRÌNH HỌC, 15  
 NỘI QUY VỀ TRANG PHỤC, 38  
 Ở LẠI LỚP, 19  
 PHÁ HOẠI, 32  
 PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ, 11  
 PHIẾU BÁO CÁO THÀNH TÍCH HỌC TẬP, 18  
 PHIẾU HƯỚNG DẪN CHẤM ĐIỂM - ĐIỂM, 18  
 PHỤ HUYNH - QUYỀN, 11  
 PTA-PTO, 15  
 QUÀ TẶNG, 15  
 QUẦY RỜI, 2  
 QUẦY RỜI TÌNH DỤC, 31  
**RA VỀ**, 10  
 RỜI KHỎI KHU HỌC XÁ, 5  
 RƯỢU, 33  
 RÚT TÊN KHỎI TRƯỜNG, 13  
 SÁCH GIÁO KHOA, 16  
 SẴN SÀNG ỨNG PHÓ VỚI THẢM HỌA, 28  
 SAU KHI HỌC Ở NHÀ, 5  
 SƠ CỨU, 27  
**SỐ ĐIỆN THOẠI**, 6  
 SỞ HỮU CÁC DỤNG CỤ CHIẾU TIA LAZE, 33  
 SỰ BẮT KÍNH CỦA HỌC SINH, 29  
 SỰ THAM GIA CỦA PHỤ HUYNH, 24  
 SÚNG, 1  
 THẨM ĐỊNH - MCCAS, 15  
 THANG KỶ LUẬT, 35  
**THANG KỶ LUẬT LIÊN QUAN ĐẾN XE BUÝT**, 33  
 THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ, 12  
 THAY ĐỔI VÉ PHƯƠNG TIỆN ĐI LẠI, 10  
 THI HỌC KỶ, 16  
 THIẾT BỊ ĐIỆN TỬ, 37  
 THIẾT HẠI VỀ TÀI SẢN, 36  
 THỎA THUẬN CỦA GIÁO VIÊN, 25  
 THỎA THUẬN CỦA HỌC SINH, 25  
 THỎA THUẬN CỦA PHỤ HUYNH, 25  
 THỜI GIAN HỌC, 4  
 THỜI GIAN RA VỀ CỦA HỌC SINH, 4  
 THỜI GIAN TỚI CỦA HỌC SINH, 4  
**THÔNG TIN DANH MỤC**, 12  
 THÔNG TIN TỔNG QUÁT, 3  
 THƯ GỬI PHỤ HUYNH, 1  
 THƯ VIỆN/TRUNG TÂM TRUYỀN THÔNG, 20  
 THUỐC ĐIỀU TRỊ BỆNH SUYỄN, 27  
 THUỐC LÁ, 38  
**THUỐC MEN**, 27  
 TIỆC, 13  
 TIỂU ĐỀ I, 24  
 TIỂU ĐỀ I THỎA THUẬN, 25  
 TIỂU ĐỀ VI, TIỂU ĐỀ IX, 11  
 TỚI LỚP, 8  
 TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG, 21  
**TRÁCH NHIỆM CỦA PHỤ HUYNH**, 21  
 TRANG PHỤC, 39  
 TRANG WEB, 3  
 TRONG PHẠM VI HỌC KHU, 12  
 TRUNG TÂM TRUYỀN THÔNG/THƯ VIỆN, 20  
 TRƯỜNG - NHẬP HỌC, 5, 7  
 TRƯỜNG KHÔNG CÓ CHỨNG NHẬN, 5  
**TRUY CẬP ĐIỆN TỬ/CHÍNH SÁCH SỬ DỤNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN - IFBDAA**, 21  
 TRUYỀN THÔNG TIN TỨC, 2  
 TỰ DO NGÔN LUẬN, 12  
 ỦY BAN GIÁO DỤC, 2  
 ỦY BAN HỌC ĐƯỜNG, 2  
 VẮNG MẶT, 8  
 VÀO HỌC TRỄ, 10  
 VŨ KHÍ, 1  
 XÁC MINH CƯ TRÚ, 6  
 XÁC MINH-CƯ TRÚ, 6  
 XẾP HẠNG, 19  
 YẾU CẦU CHÍCH NGỪA CỦA TIỂU BANG, 7